imburgs agblad

Bamsteraar

Maandag 31 december 1973. 55e jaargang no. 304.

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad B.V., Nobelstraat 21, Heerlen, tel. 045-718100 — Hoofdredacteur: Pierre Huyskens — Abonnementsprijs per kwartaal f 27,35, per maand f 9,18 — Giro 1035100

van de hoofdredacteur

Dit is dan de laatste dag van een jaar, waarin alles anders is geworden dan het was en dat ons deze nogal trieste wijsheid van Den Uyl zelf heeft opgeleverd: dat het ook nooit meer worden zal, zoals het was. Er zijn mensen die de minister-president beschouwen als een Gezondene Gods, en die in minister van der Stoel een profeet herkennen — want zij beiden hebben ons volk met machtiging van het parlement toch maar tot de inkeer gebracht, die wij dringend (zegt men) nodig hadden: want het kón zo niet langer meer met het álles verstikkende verkeer; wij zwelgden al te ongebreideld in een geoliede welvaart; wij móésten ons weer eens leren bewegen en prijsbewust worden en we dienden na de Grote Sprong Voorwaarts tenminste twee stappen terug te doen. Misschien is het — in de meest letterlijke zin — gezond voor ons, dat we een mager jaar tegemoet gaan; het valt op de grens van oud en nieuw nog niet te beoordelen. Wie onzer heeft de gave der profeten? Wie kan voorspellen dat deze gedwongen achteruitgang, ons opgelegd door een vooruitstrevende regering, een voordeel oplevert dat met andere, hogere dan economische maatstaven te meten is? Er staat iets vreemds in de sterren, iets raadselachtigs, dat de beste wichelaar nog niet kan ontcijferen. Fascinerend blijft de vraag of ook in 1973 de Wijzen uit het Oosten zijn gekomen, of enerzijds ons staan achter Israel en anderzijds de gebelgdheid der Arabieren (allebei situaties die hun oorsprong vinden tussen Euphraat en Tigris, niet ver van de Hof van Eden en het Beloofde Land) niet onze toekomst zullen bepalen. Daarmee zouden we duidelijk zijn teruggevallen op onze oorsprong en onze historie. Maar je zou een deel van de Voorzienigheid moeten zijn, om dat nú te kunnen weten. Laten we — in onze kortzichtigheid — alleen maar hopen dat we niet vallen uit Gods Hand. In die zin wens ik U een goede morgen in een Zalig Nieuwjaar.

Het weer

In de ochtend hier en daar wat regen of lichte motregen, maar van het westen uit opklaringen. In de middag perioden met zon. Meest matige wind ruimend naar noordwest. Maximumtemperaturen van 4 tot 6 graden. De verwachting voor dinsdag: over het algemeen droog weer met zonnige perioden.

Benzine

Zomaar twee berichten op een pagina vandaag. Het ene bericht over een explosie in Loenen aan de Vecht, waar een bungaloweigenaar enkele honderden liters benzine had opgeslagen met het bekende gevolg; het ander bericht over een Voerendaler, die bijna drieduizend liter benzine had opgeslagen met een veel beter gevolg. De laatste krijgt een proces verbaal, de eerste is zijn huis, benzine en centen kwijt.
Waar het maar om gaat is het volgende: zowel de eerste als de laatste is fout met het opslaan van benzine. Want je kunt hamsteren wat je wilt, maar als je iets explosiefs in huis haalt, is het net of de lont dat ruikt.

GELUKKIG NIEUWJAAR

Voetbalfeest in Kerkrade

Ajax heeft zich met een 1—0 zege op een excellerend Roda JC geplaatst in de volgende bekerronde. Dat was gisteren in Kerkrade de enige verdienste van de teleurstellende Ajacieden, want alleen dank zij Roda JC groeide het door 16.000 toeschouwers bijgewoonde cupduel uit tot een waar voetbalfeest. Na het doelpunt van Johnny Rep, kort na de rust, speelde Roda JC zó furieus dat Ajax een half uur lang met de rug tegen de muur moest.

● De beste kans van de wedstrijd in Kerkrade was niet voor Ajax, maar voor Roda JC. Jo Körver (tweede van rechts) is alleen doorgebroken, staat oog-in-oog met Ajax-doelman Wever, maar schrikt zó van zijn kans, dat hij langs schiet, Blankenburg (rechts) en Krol (links) kunnen er enlater opgelucht adem halen.

Spanning aan Golan- en Suezfront - Syrië eist concessies

Strijd kan weer oplaaien

TEL AVIV/WASHINGTON — Israel heeft zijn troepen in de hoogste staat van paraatheid gebracht in verband met de mogelijke verheviging van de strijd aan het Egyptische en Syrische front. Dit is gisteren van militaire zijde in Tel Aviv meegedeeld. Eerder op de dag was bekend geworden dat langs de noordelijke bestandsgrens sterke Syrische tank-, artillerie- en infanterieëenheden zijn samengetrokken.

Volgens het doorgaans goedingelichte Israelische blad Ma'ariv proberen de Syriërs vuurgevechten uit te lokken om Israel tot hervatting van de strijd op grotere schaal te verleiden. Door middel van zo'n manoeuvre zou Syrië het militaire overleg in Genève willen laten stranden.

• Zonder succes

In Israelische diplomatieke kringen in Jeruzalem is inmiddels meegedeeld dat generaal-majoor Mordechai Gur, de leider van de Israelische delegatie die in Genève met de Egyptenaren onderhandelt over de scheiding van de troepen, zaterdag naar Israel is teruggekeerd zonder dat er enige vooruitgang is geboekt bij het overleg met de Egyptische afvaardiging over punten van wezenlijk belang. Gur zou van minister van defensie Dayan opdracht hebben gehad niet in te gaan op voorstellen voor een werkelijke terugtrekking van de troepen aan het Suezfront vóór de parlementsverkiezingen die maandag in Israel worden gehouden.

Na deze verkiezingen zou de Israelische regering praktische en tot in bijzonderheden uitgewerkte voorstellen voor de terugtrekking van Israelische troepen kunnen overwegen. Van militaire zijde in Tel Aviv wees men erop dat de schermutselingen aan het Suezfront de afgelopen week zijn toegenomen en dat de troepen van beide partijen zich nu op grote schaal hebben ingegraven.

De Syrische onderminister van buitenlandse zaken, Mohammed Zakaria Ismail, heeft verklaard, dat zijn land zal deelnemen aan de vredesconferentie van Genève indien de besprekingen in de richting zouden gaan van ernstige onderhandelingen ter oplossing van het Arabisch-Israelische conflict, zo schrijft de Washington Post zondag.

• Drievoudige eis

Syrië verstaat onder ernstige onderhandelingen hoofdzakelijk, dat deze zullen gaan over terugtrekking van de Israelische troepen uit bezette Arabische gebieden.

Ismail gaf voorts te kennen, dat Syrië drie concessies van Israel eist alvorens het een lijst met Israelische krijgsgevangenen overhandigt: Israel moet 20.000 Syrische dorpelingen, die tijdens de oktoberoorlog verjaagd werden, toestemming geven naar de Golanhoogten terug te keren; Israel moet de gedeelten van de Geneefse conventie officieel aanvaarden, die betrekking hebben op de behandeling van burgers in bezette gebieden; Israel moet zich terugtrekken uit stellingen, die het na de wapenstilstand heeft bezet

• Compromis

Premier Meir van Israel heeft zaterdag op een verkiezingsbijeenkomst gezegd dat haar arbeiderspartij tot een territoriaal compromis met de Arabieren bereid is, maar dat van het verlaten van de strategische Golanheuvels geen sprake kan zijn, noch van een deling van Jeruzalem.
Zij liet tevens doorschemeren, dat Israel ook Sjarm el Sjeikh op de zuidelijke punt van Sinai zal behouden omdat anders de scheepvaart naar de Rode-Zeehaven Eilat in gevaar komt.

Jaloerse hond doodt baby

SINT GEERTRUID — De 9 maanden oude baby Glen Put uit Sint Geertruid is zaterdag overleden aan de gevolgen van een beet door een hond. De kleine was door de ouders, die bezig waren met de verbouwing van een huis in Eysden, naar de grootouders in Maastricht gebracht. Terwijl het bij de oma op schoot zat, is het door de blijkbaar jaloerse hond van de grootouders in de nek gebeten. In het ziekenhuis is de kleine later overleden.

Voerendaler had 2900 liter benzine

Van onze verslaggever

VOERENDAAL — De rijkspolitie heeft zondagmorgen bij een inwoner van Voerendaal 2900 liter super-benzine in beslag genomen. De illegale opslagplaats — een tank onder de grond — is verzegeld en zal vandaag door de Dienst der Domeinen afgevoerd worden.

Vrijdagavond laat werd de rijkspolitie getipt door inwoner van Heerlen dat zich op een zekere plaats in Voerendaal een illegaal benzinedepot bevond. Zaterdagmorgen haastten politiefunctionarissen vergezeld van hoofdbrandmeester G. Starren van de Heerlense brandweer naar de aangegeven plaats. Daar troffen zij een ondergrondse tank aan, boordevol super-benzine. Tegenover de politie verklaarde de eigenaar de ondergrondse tank aanvankelijk voor de opslag van stookolie benut te hebben. Later overgegaan op aardgas, besloot hij in september dit jaar, het vat met super-benzine vol te laten lopen.
Hoewel geen direct explosie of brandgevaar geconstateerd werd, bleek de opslag aan geen enkele van de volgens hoofdbrandmeester Starrn 37 voorwaarden van de hinderwet te voldoen. De eigenaar was ook niet in het bezit van de vereiste hinderwetvergunning.

Hamsterbenzine ontploft

LOENEN A.D. VECHT — Vijf brandweerlieden zijn in de nacht van zaterdag op zondag gewond geraakt, toen een voorraad hamsterbenzine ontplofte die was opgeslagen onder de vloer van een in brand staande bungalow te Loenen aan de Vecht. Een van de brandweermannen is er ernstig aan toe.

De bungalow is volledig verwoest. De schade wordt geschat op zeker anderhalve ton, aldus een woordvoerder van de rijkspolitie. Tegen de eigenaar van de bungalow is proces-verbaal opgemaakt.

De brand ontstond omstreeks twee uur. De eigenaar van de bungalow, C. V., rook in zijn woning een benzinelucht. Hij ging een kijkje nemen onder de vloer van zijn huis, waar hij een onbekende hoeveelheid benzine had opgeslagen in jerrycans en flessen. Een van de flessen was gebroken. Toen de eigenaar van de bungalow zijn voorraad met een lucifer bijlichtte, vatte de weggelopen benzine vlam. Buren waarschuwden de brandweer, die echter niet op de hoogte was gebracht van de voorraad hamsterbenzine onder de bungalow vloer. Toen zij de brand bijna meester was explodeerde de voorraad.

● Toen de brandweer zaterdagnacht voor de tweede maal branden had bedwongen, verwoestte een voorraad hamsterbenzine het pand volledig. Vijf brandweerlieden raakten hierbij gewond. Op de foto de enorme ravage na de ontploffing.

Verwarring over zondagrijverbod

Veel Duitsers terug

HEERLEN/ROERMOND — Bijna zeshonderd Duitse automobilisten hebben gisteren aan de grensposten Roermond, Heerlen en Vaals moeten ervaren, dat zij het plan om in Nederland te gaan toeren op al te losse gronden hadden opgevat. De marechaussee stuurde in Bocholtz 400 Duitsers terug, in Vaals 120 en in Roermond 35.

Ook bij controles dieper het land in — tot in de Randstad toe — bleken sommige Duitsers knipsels uit Duitse kranten in hun zak te hebben, waarop te lezen viel dat het zondagsrijverbod in Nederland op 30 december niet gold. Ook Belgen waren in de war, maar in andere zin: aan de grenspost Maalbroek werden er tien bekeurd die via onbewaakte posten Nederland waren binnengekomen en die langs de officiële weg naar Duitsland wilden.

Andere buitenlandse automobilisten namen het zekere voor het onzekere: zij belden tevoren Nederlandse politieposten om te vragen of rijden in Nederland was toegestaan. Dit gebeurde onder meer in Sittard, kennelijk het doel van nogal wat Belgische en Duitse zondagsrijders. Aanhoudingen in Sittard beperkten zich dan ook tot een drietal Nederlanders. In Geleen werden eveneens drie zwartrijders aangehouden, van wie een een Duitser bleek te zijn. De rijkspolitie in Zuid-Limburg vatte alles bij elkaar 17 buitenlanders in de kraag. Zij kregen wèl een bekeuring, maar hun auto werd niet in beslag genomen. Men had er begrip voor dat de bestuurders te goeder trouw handelden.
In Vaals bekeurde de marechaussee zes Duitsers; de politie nam er nog eens twee voor zijn rekening. In Maastricht werden 7 Belgen bekeurd, in Gulpen twee Belgen en een Duitser, in Wittem en Eys elk een Belg. De gemeentepolitie van Roermond vatte negen zwartrijders aan, onder wie een Fransman en een Belg. Onder de overigen — allen Nederlanders — waren verscheidene militairen die uit Duitsland naar huis wilden. Ook hier werden — gezien de verwarring over het rijverbod — geen wagens in beslag genomen.

HET ALLERBESTE VOOR 1974!

Radio en TV met oud en nieuw

MAANDAG



NEDERLAND I
Kanalen 5, 51, 53 en 57

14.00 Topshowconcours 1973. Reportage van dit festijn wat kort geleden in Middelburg werd gehouden.
14.40 De jacht op het appelflappenrecept. Sprookjesverhaal voor de kinderen.
15.15 De dans van de flamingo. Documentaire.
18.45 Ti-Ta-Tovenaar. Voor de kinderen.
18.55 Journaal.
19.05 Anoep en de olifant. Engelse film voor de kinderen.
20.00 Journaal.
20.20 Daar komen de schutters. „Duel der giganten". TV-serie. Kapitein Mainwarring is van mening dat zijn peloton het best getrainde en georganiseerde is uit het leger....
21.15 Zuinig over de drempel. Oudejaarsavondconférence met Wim Kan.
22.15 Een van de acht op z'n Engels. Amusementsprogramma in de Engelse versie van het populaire „Een van de acht".
23.05 Tony en Lena, Tony Benett en Lena Horne zingen liedjes van alle tijden.
0.00 Met vuurwerk het nieuwe jaar in.
0.15 - 1.30 Geprolongeerd. Hoogtepunten uit de amusementsprogramma's van 1973.

NEDERLAND II
Kanalen 31, 54 en 60

18.45 Ti-Ta-Tovenaar. Voor de kinderen.
18.55 Journaal.
19.05 In de soete suikerbol. Kinderserie.
19.10 Zeskamp speciaal. Reportage vanuit Cortina d'Ampezzo. Voor Nederland doet in dit programma een speciale ploeg mee, bestaande uit o.a. Rudi Lubbers, Eddy Verheyen en Jan Janssen.
20.00 Journaal.
20.21 Met liedjes het land in. Amusementsprogramma met medewerking van o.a. Sandra en Andres, Robert Long, Albert West, het Farce Majeure-team, Georg Baker Selection en Gerard van den Berg.
21.30 De liefde van een moederhart. TV-spel. Jenny en Peter zijn pas een jaar getrouwd, maar nu al twijfelt Jenny aan de juistheid van deze stap....
22.15 Boerin in Frankrijk. TV-serie naar het boek van Wil den Hollander-Bronder.
23.05 Yehudi Menuhin speelt Mozart.
23.35 Alles op z'n tijd, „een kwartiertje in gedachten wachten op een nieuw begin".
23.50 - 0.00 Toespraak door mr. J. Ozinga, voorzitter van de NCRV.

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 41

13.45 Programmaoverzicht voor oud en nieuw.
13.55 Pan Tau rijdt taxi. Voor de kinderen.
14.30 Kopf um Kopf. Antwoorden op natuurwetenschap en techniek.
16.00 Herman Kesten, vriend van de dichters.
16.30 Sport '73.
17.55 Journaal.
18.00 Nieuws uit Noordrijnland Westfalen.
18.05 Voor de kleuters.
18.15 Arnie.
18.40 Hier und Heute.
19.20 Gelukkig Nieuwjaar. Kort televisiespel.
19.48 Programmaoverzicht.
20.00 Toespraak door de Bondskanselier.
20.10 Journaal.
20.15 Schimpf vor Zwölf. Amusementsprogramma met het cabaretgezelschap Münchener Lach- und Schiessgesellschaft.
22.00 Een hart en een ziel. Duitse versie van het bekende Engelse tv-programma „Till death us do part".
22.45 Hoe later op de avond.
0.10 Nachlese '73. Fragmenten uit amusementsprogramma's van het afgelopen jaar.



● Dunja Rajter is een van de vele gasten in het oudejaarsprogramma van het ZDF „Van ons voor u" (22.15 uur).

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

13.10 Journaal.
13.15 Oudejaarsonderzoek. Film.
14.00 Sammy. Speelfilm voor de kinderen.
15.30 De avonturen van Tom Sawyer en Huckleberry Finn (4).
17.00 Journaal.
17.10 Kara Ben Nemsi Effendi.
17.45 De draaischijf.
18.25 De roze panter. Tekenfilmserie.
19.00 Journaal.
19.10 Toespraak door de Bondskanselier.
19.20 Tussen de jaren. Amusementsprogramma met Peter Weck, Conny Froboess, Erica Pluhar e.v.a.
20.15 De Sabijnse Maagdenroof. Televisiespel.
22.15 Van ons voor u. Muzikale oudejaarsboemel met Mary Roos, Roberto Blanco, Graham Bonney, Helmuth Zacharias, Jürgen Marcus, Chris Roberts, Ulli Martin, Sandra en Andres e.v.a.
0.00 Silvester Tanzparty '74. Schlager muziekparade met o.a. Jürgen Marcus, Tony Marshall, Middle of the Road, Les Humphries Singers.

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50 en 58

16.00 Sesamstrasse.
16.30 Hekserij en toverkunsten.
17.15 Le pere Goriot. TV-film.
19.00 Klaas Vaak.
19.05 Programma voor Italiaanse gastarbeiders.
19.15 Prisma van het westen.
19.45 Nieuws uit de regio.
19.55 Commentaar.
20.00 Toespraak Bondskanselier.
20.10 Journaal.
20.15 King Lear. Drama van Shakespeare.
23.30 ■ Pianoconcert no. 5 van Beethoven.

BELGIë (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 62

16.00 Feest der Naties 1973. Internationaal folklorefestival.
16.55 Zes vrienden op avontuur. Duitse jeugdfilm.
18.00 De Fabeltjeskrant.
18.05 De Woudlopers (slot).
18.30 Het vliegende tapijt. Tekenfilm.
18.45 ■ Er zijn nog echte kunstenaars. Documentaire over het enig nog bestaande Belgische circus Johny.
19.15 Sporttribune.
19.45 Journaal.
20.00 Circus Bouglione.
20.45 Tino Rossi. Show rond de zanger Tino Rossi.
21.25 Wij — en de vrije tijd. Sketches rond de thema's hobby en vakantie.
22.05 Anneliese Rothenberger Show. Amusementsprogramma.
23.25 Fiesta-Gitana. Flamenco-show.
0.15 - 2.10 An American in Paris. Musicalfilm op muziek van Gershwin.

BELGIë (Frans)
Kanalen 8, 28 en 42

17.20 Le chevalier tempête-serie.
18.10 Programma voor de kinderen.
18.30 TV F. Programma voor de vrouw.
19.00 ■ Filosofie en lekenmoraal.
19.30 ■ Sportuitzending.
19.45 Journaal.
20.25 Les tribulations d'un Chinois en Chine. Film.
22.10 Portret en optreden van Raymond Devos.
23.00 Chansons a la carte. Amusementsprogramma.
0.15 La Revue d'Alcazar.
1.05 Le chanteur de Mexico. Musicalfilm.



HILVERSUM I
402 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 7, 8, 11, 13, 16, 18, 22.30 en 23.55 uur.
7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 ● Spitsuur. 7.54 Deze dag. 9.15 ● Licht strijkorkest. 9.35 Waterstanden. 9.40 ● Muziek voor luisteraars. 11.03 ● Klassieke en moderne muziek. 12.00 Den Haag deze week. 12.15 VPRO-Maandag — luchtig tussen-de-middag-magazine. 14.45 ● Met het oog op luisteren — een muziekprogramma. 15.35 ● Mijn dochter Muriël, radiostrip. 16.03 Radiojournaal. 16.05 Poplepel: kinderen draaien hun eigen plaatjes. 16.30 ● Mikadoo: kindermagazine. 17.30 ■ Knipperlicht: radioverkeersmagazine. 17.55 Mededelingen. 18.11 Radiojournaal. 18.21 ● Jazz Spectrum. Politieke Partijen: 19.00 Uitzending van de Boeren Partij. 19.10 ● Harmonie en fanfare in Nederland en Europa. 19.30 Muzibas — een programma over muziekonderwijs aan de basis. 20.00 't Is weer voorbij....: overzicht van enkele opmerkelijke feiten uit het radiogebeuren van 1973. 24.00 Gezegend Nieuwjaar: nieuwjaarstoespraak en gewijde muziek. 0.30—2.00 ● Omroeporkest: Populair Nieuwjaarsconcert.

HILVERSUM II
298 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws 7, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 20 en 23.55 uur.
7.02 Het levende woord. 7.08 ● Preludium. Klassieke muziek. 7.41 ● Hier en nu. 7.55 Aangestipt: programmaoverzicht. 8.00 Te Deum laudamus: gewijde muziek. 8.24 Op de man af, een evangelisch commentaar bij de tijd. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 ● Plein publiek: maandagmorgen met mensen en muziek. 11.00 ● Voor de kleuters. 11.15 ● Zilverpraat. 11.55 Mededelingen. 12.00 ● De Kilima Hawaians Show. 12.21 Voor boer en tuinder. 12.26 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw. 12.41 ● Hier en nu. 12.50 Mikro: aandacht voor het christelijk organisatieleven. 13.00 ● Bandstand. 13.15 ● Operafragmenten. 14.05 Per saldo 1973: Nederlanders praten over de afgelopen 12 maanden. 14.30 Laterna Magica — een kaleidoscoop van muzikale vormen in de loop van de tijd. 15.00 Hervormde middagdienst. 15.33 ● Studio 6: maandagmiddagmagazine. 16.50 Pleisterplaats: toerisme en recreatie. 17.20 Overheidsvoorlichting: Muziek uit de Nederlandse Antillen. 17.32 ● Hier en nu. 18.00 ● NCRV Combo Corner. 18.19 Uitzending van D'66. 18.41 Toelichting bij het nieuws. 18.48 ● Met uw instemming: kerkliederen. 19.00 Vrije Evangelische kerkdienst. 20.05 ● Klassieke orkestmuziek. 21.00 De vlucht voor de tijd in de ruimte, lezing. 21.20 ● Klassieke orkestmuziek. 21.50 ● Hier en nu. 22.35 Géén energiecrisis bij de NCRV: een oudejaarsgesprek. 22.50 ● Jaar in, jaar uit: hoogtepunten uit 12 maanden hitparade. 23.50 Wat heb ik gedaan? — wat ga ik doen?: een oud verhaal voor dit moment. 0.30 Nieuwjaarsoverweging. 0.35 ● Klassieke orkestmuziek. 1.20—2.00 ● Klassieke muziek.

HILVERSUM III
240 m; FM-kanalen 25 en 39

Elk heel uur nieuws.
7.02 ● Vroeg op. 9.03 Uit de lucht gegrepen. 11.03 ● Verzoekplaten. 12.03 ●Van twaalf tot twee: pauzeprogramma. 14.03 Van twee tot drie op III. 15.03 De Hugo van Gelderen Show, inclusief de nationale tip-twintig. 18.02 Joost mag niet eten. 19.02 ● Nederland-Non-Stop. 20.02 Radiojournaal. 20.05 ● The Philadelphia Soul Package. 21.02 De negen-uur-show. 22.02 ● Superclean Dreammachine. 22.55 Mededelingen. 23.02 ● Van 't Jaar laat. 0.02 Dan liever de lucht in...., met evt. bijdragen Radiojournaal. 2.02 Droomtop-tien. 3.02 Continu de nacht door. 5.02—7.00 Ad Visser.

R.O.Z.
188 m; FM-kanalen 25 en 39

19.00 ROZ-actueel. 19.10 Wat zonodig nog even gezegd moet worden over dat oude jaar.

RADIO LUXEMBURG
208 en 49,26 m; FM-kan. 6 en 33

Nieuws: 6.57, 7.57, 9.57, 11.57, 12.57, 13.57, 15.57, 16.57, 17.57. Vanaf 20 uur elk heel uur.
6.15 Der fröhliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus. 8.30 Mensch, ärgere Dich nicht. 11.30 Hallo Nachbarin. 12.00 Die Luxemburger Funkkantine. 14.00 Autofahrer unterwegs. 15.00 Weihnachten für Seefahrer. 16.00 Am Telefon der Weihnachtsmann.
Nederlands: 18.00 Mike en Zaki show met Mike Verdrengh. 19.00 208 op volle kracht met Peter Koelewijn.
Italiaans: 19.30 Programma voor Italiaanse gastarbeiders.
Engels: 19.45 Dave Christian. 21.30 Paul Burnett. 23.30 Bob Stewart. 1.00 Mark Wesley.

B.R.T. II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

(Nieuws om 5.30, 6.30, 7, 8, 9, 10, 13, 15, 17, 19, 22, 23, 23.40 uur)
Brabant: 5.33 Wakker zonder wekker. 6.33 Goede morgen, morgen. 8.10 The sound of music. 9.05 De vrije teugel.
West-Vlaanderen: 10.03 Zus in het spiegelkraam. 10.30 Ons voorgeslacht. 10.35 De kinkhoren. 11.00 Het muzikale hobbelpaard. 12.00 Variété van 12 tot 2.
Antwerpen: 14.00 Regionaal nieuws. 14.02 Middagboetiekje.
Oost-Vlaanderen: 17.10 Piek-uur. 17.59 De dagklapper. 18.00 Focus Oost-Vlaanderen. 18.25 Liedjes in de vooravond. 19.15 Het verre westen. 19.45 Cabaretprogramma.
Limburg: 20.00 Een vedel op het dak. 21.00 Splinternieuws. 21.05 Met een strohoed in de regen. 22.05 Vrij...Blijvend. 23.10 Op de late toer. 23.45 Wachten op twaalf slagen. 23.00 Lachend het nieuwe jaar in. 0.45 Dansmuziek.
Antwerpen: 2.00-6.30 En we gaan nog niet naar huis....

DINSDAG



Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart/wit-programma's

NEDERLAND I
Kanalen 5, 51, 53 en 57

12.15 - 13.25 Nieuwjaarsconcert met het Weens Filharmonisch Orkest o.l.v. Willy Boskovsky.
15.02 Jubileum '73. Samenvatting van de jubileumfeesten t.g.v. het regeringsjubileum van koningin Juliana.
15.52 Jaaroverzicht sport.
17.00 Ski-springen in Garmisch-Partenkirchen.
18.45 Ti-Ta-Tovenaar. Voor de kinderen.
18.55 Journaal.
19.05 Pipo de clown in Marobia. „De waarzegster". TV-serie voor de kinderen.
19.30 Volgende patiënt. „Gevraagd, een vrouw". TV-serie.
20.00 Journaal.
20.11 Merijntje Gijzens' jeugd. TV-serie naar de romancyclus van A. M. de Jong.
21.00 2 voor 12. Quiz.
21.45 Achter het nieuws. Actualiteitenrubriek.
22.35 Journaal.

NEDERLAND II
Kanalen 31, 54 en 60

18.45 Ti-Ta-Tovenaar. Voor de kinderen.
18.55 Journaal.
19.05 ■ Voor achten. Praatuurtje met Hans van Willigenburg.
20.00 Journaal.
20.10 De reis om de wereld in 80 dagen. Amerikaanse film uit 1956. Phileas Fogg gaat in de negentiende eeuw een weddenschap aan dat hij in 80 dagen een reis om de wereld zal maken. Op zijn reis ervaart hij de meest onverwachte gebeurtenissen.
22.50 Vrede hangt van u af. Programma rond het thema van Wereldvrededag.

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 41

11.20 ■ Niet uitkomen met het inkomen. Blijspel. Twee 65-plussers gaan kamers verhuren, als blijkt dat er te weinig geld is. Ze sluiten echter allebei afzonderlijk een huurcontract....
13.30 Skispringen vanuit Garmisch-Partenkirchen.
15.30 De visser en zijn vrouw. Poppenmusical.
16.15 Het leven van Leonarda da Vinci. TV-serie.
17.30 Mooie gave kinderwereld. Een „Cantical" opgevoerd door kinderen maar bestemd voor volwassenen.
18.15 Family Flight. Amerikaanse speelfilm uit 1972. Het gezin Carlyle komt in een sneeuwstorm terecht en moet een landing maken in de Mexicaanse woestijn. Samen trachten zij de schade te herstellen.
19.30 Sportjournaal.
20.00 Journaal.
20.15 Die Zauberflöte. Opera van Mozart met in de hoofdrol Christine Deutekom.
22.50 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 3[illegible]

12.15 Nieuwjaarsconcert uit Wenen.
13.15 Die Drehscheibe.
14.00 Het regent, het regent.... Marionettenfilm.
14.15 Hij noemde haar Ida.
15.00 Journaal.
15.05 Piraat der zeven zeeën. Italiaanse speelfilm uit 1961.
16.40 IJsfeest in Oberstdorf. Showprogramma met sport, muziek en folklore.
17.40 De straat der koningen. „Op het spoor van de Perzische leeuw". Film over het oudste wegennet ter wereld.
18.25 Spaanse volksdansen. Het ballet Espanol van Maria Rosa.
19.00 Journaal.
19.15 Gesprek met de kijker, door intendant dr. Karl Holzamer.
19.30 Cagliostro. Slot van deze serie.
21.00 Horch, sie leben. Satirisch programma.
21.45 ■ Gottfried Reinhold Treviranus. Sleutelfiguur uit de crisisperiode vas Weimar.
22.30 Journaal.

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50 en 58

15.00 Sesamstrasse.
16.00 De vijfling van Danzig.
16.30 ■ Antek. Poolse film over een leergierig boerenzoontje.
17.20 Pioniers der moderne schilderkunst.
18.00 Een aardig huis. TV-serie.
19.00 Klaas Vaak.
19.05 Programma voor Griekse gastarbeiders.
19.15 Astrologie tussen waan en realiteit. Documentaire.
20.00 Journaal.
20.15 Filmdocumentaire van Michelangelo Antonioni over China.
21.55 Hermann Hesse, heilige der hippies?

BELGIë (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 62

12.15 Nieuwjaarsconcert uit Wenen.
13.30 Skispringen in Garmisch-Partenkirchen.
16.00 ■ Het kind der goden. Oostenrijkse speelfilm uit 1942.
17.45 ■ Coco puff. Muzikaal filmpje.
18.00 Beertje Colargol. Poppenfilmpje.
18.05 Het grote koraalrif. „Een opdracht in Shute". TV-serie.
18.30 Tienerklanken. „Singe sange Jo". Show.
19.04 Alaska. Documentaire.
19.35 Zoeklicht en mededelingen.
19.45 Journaal.
20.10 Merijntje Gijzens jeugd. TV-serie.
21.00 Gräfin Mariza. Operette van Kalman.
22.45 Journaal.



● = Stereo

HILVERSUM I
402 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 7, 8, 11, 13, 16, 18, 22.30 en 23.55 uur.
7.11● Zachtjes ontwaken: platenprogramma. 8.50 Morgenwijding. 9.00 ● Lichte grammofoonmuziek. 10.00 ● Voor de kleuters. 10.10 ● Zwerftocht door operetteland. 11.30 ● Ik heb alleen maar angst voor hoge noot, dokumentaire over Nationaal Jeugdorkest. 13.11 Nieuwjaarstoespraak. 13.15 Radiojournaal. 13.25 ● Wat deed hij hier?: muzikaal klankbeeld. 14.00 Gezegend Nieuwjaar: nieuwjaarstoespraak. 13.15 Radiojournaal. 13.25 ● Wat deed hij hier?: muzikaal klankbeeld. 14.00 Gezegend Nieuwjaar: nieuwjaarstoespraak en gewijde muziek. ● 14.30 Het woord der waarheid: kernbegrippen uit de Bijbel. 14.45 ● De Brailletes — wat betekent licht in het leven van 3 blinde meisjes? 14.55 ● Licht ensemble. 15.15 ● Licht en uitzicht: gewijde muziek. 16.03 Klankbord: actualiteiten, informatie en commentaar. 16.10 ● Voor de kinderen. 16.30 ● Klankbord: actualiteiten, informatie en commentaar. 16.10 ● Voor de kinderen. 16.30 ● Jeugdtoer. 17.00 ● Licht orkest. 17.55 Mededelingen. 18.11 Radiojournaal. 18.21 ● Combo met zangsoliste. 18.40 ● De Joan Willem Friso Kapel. 19.05 ● Y'All come: country & Westernprogramma. 19.30 Vanavond: muziek, vrolijkheid en verstrooiing. 22.40 Radiojournaal. 22.50 ● Combo met zangsoliste. 23.05 ● Er floot een vogel in de wei.

HILVERSUM II
298 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: 7, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30 17.30, 18.30, 20, 23.55 uur.
7.02 Het levende woord. 7.07 ● Badinerie: klassieke muziek. 7.41 ● Badinerie. 8.24 Overweging. 8.36 Moeders wil is wet. 9.30 Eucharistieviering. 10.00 ● Aubade: klassieke muziek. 11.00 Gebakjes en een beter leven — verhalen van wel en wee. 11.30 Bejaardenprogramma. 11.55 Mededelingen. 12.00 ● Van twaalf tot twee: pauzeprogramma. 1.00 Voor de jeugd. 14.30 ● Interlokaal op dinsdag. 17.00 ● Grammofoonmuziek. 17.10 Voor de kinderen. 17.32 Cursief 1973 — een programma dat schuin tegen het afgelopen jaar aankijkt. 18.19 Uitzending van de Politieke Partij Radikalen. 18.41 ● Grammofoonmuziek. 18.50 Programma-voorbeschouwing. 19.00 ● Zin in muziek: amateurs geven de toon aan. 19.50 ● Grammofoonmuziek. 20.05 Overweging. 20.15 Omroeporkest: klassieke muziek. 21.15 De Spiegel, hoorspel. 22.15 ● Sopraan, klarinet en piano: moderne muziek. 22.35 ● Pianoduo: moderne en klassieke muziek. 13.00 Strip: dinsdagavondkrant over boeken. 23.15 ● Amsterdams Bach Ensemble: oude muziek.

HILVERSUM III
240 m; FM-kanalen 25 en 39

Elk heel uur nieuws.
7.02 ● Plaatjes voor de pep. 10.03 ● Vier het nieuwe jaar in de VARA-Studio: platen en gasten-show. 18.02 Joost mag niet eten. 19.02 Popreconstructie. 20.02 ● Nashville. 21.02 ● Jazz & Blues. 22.02 ● Tom Blom in uw radio. 22.55 Mededelingen. 23.02 ● Wachten op middernacht. 0.02 ● In de kleine uren. 2.02 ● Willem van Beusekom-Kees van Maasdam. 5.02-7.00 Hans Hamburger.

R.O.Z.
188 m; FM-kanalen 25 en 39

19.00 ROZ-actueel. 19.05 Hoe staat Limburg ervoor?

RADIO LUXEMBURG
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 9.30, 11.30, 13.30, 17.30. Vanaf 20 uur elk heel uur.
Duits: Vanaf 7.00 speciaal programma ter gelegenheid van nieuwjaar met o.a. Die grösste Hit-parade der Welt.
Nederlands: 18.00 208 op volle kracht met Felix Meurders. 19.00 Mike en Zaki Show en appel voor soldaten in Duitsland.
Italiaans: 19.30 Programma voor Italiaanse gastarbeiders.
Engels: 19.45 Dave Christian. 21.30 Paul Burnett. 23.00 Bob Stewart. 01.00 Mark Wesley.

B.R.T. II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

Antwerpen: 6.30 Wakker zonder wekker. 8.10 Goede morgen, morgen. 9.05 De vrije teugel.
Oost-Vlaanderen: 10.05 Mattinata. 12.00 Variété van 12 tot 2.



DIERENLEED — Roger Bollen



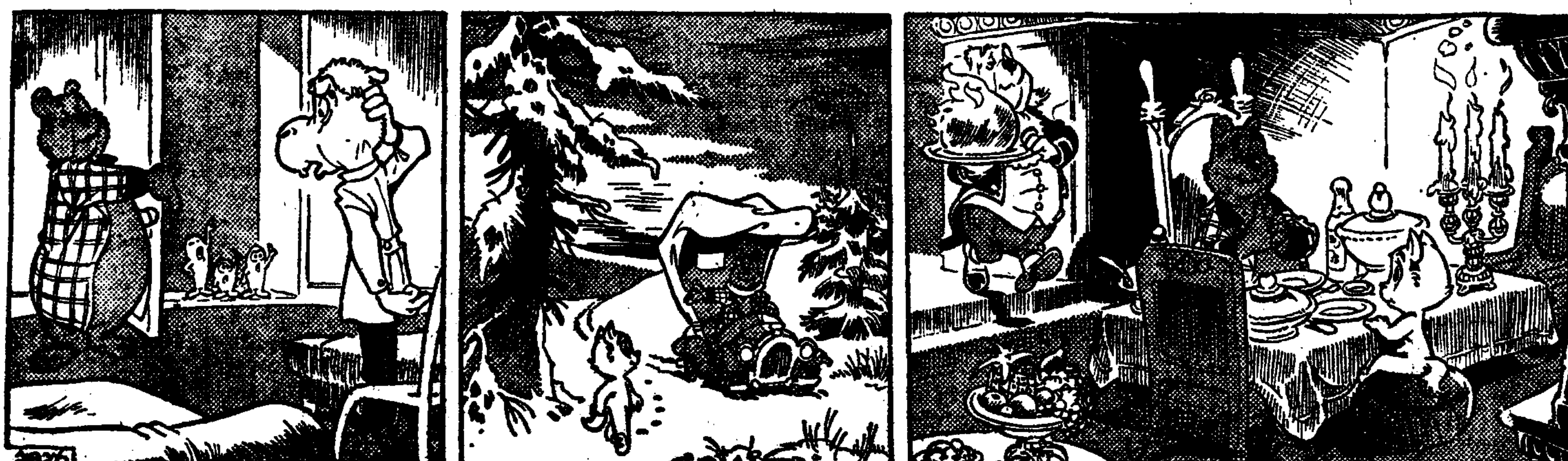
arman en ilva



HET ROS BAZHAAR — Suske en Wiske



Heer Bommel en de Pronen



7876. Heer Bommel sprong op en rukte de deur open. Op de drempel stonden de pronen, die hem gevolgd waren, en die oplettend geluisterd hadden wat er binnen voorviel. „Infantiele reflexen," riepen ze met vochtige stemmetjes. „Hersenspoeling!" De zielkundige stond als door de donder getroffen, en een akelige bleekheid overtoog zijn gelaat. „W-wat is d-dat?" stemelde hij tenslotte. „Pronen," verklaarde heer Ollie. „En wat meer is; u kunt ze houden want ik ben eigenlijk hier gekomen omdat ik van ze af wil." Zo sprekende stapte hij de gang op, schoof Nl, Mn en Prl naar binnen en sloot de deur achter zich. Toen hij door de sneeuw naar huis reed voelde hij zich danig opgelucht, en een opgewekte glimlach plooide zijn trekken. „Hallo, jonge vriend!" riep hij, toen hij Tom Poes zag lopen. „Heb je zin om mee te gaan naar Bommelstein?" Joost heeft voor vanavond een bijzondere maaltijd op het oog die best zal smaken; vooral omdat ik in geen tijden gegeten heb door gepraat over goed doen." Daar had Tom Poes natuurlijk wel zin in, en niet lang daarna zat hij tegenover heer Bommel aan een feestelijk gedekte tafel. „Voelt u zich weer helemaal goed?" vroeg hij. „Ik zit vol herwonnen levenskracht," sprak de gastheer tevreden. „Helemaal bevrijd van die pronen waar ik in stilte goed voor wilde zijn maar die zo drukkend waren dat ik er mee naar een dokter gegaan ben. Nu ben ik ze kwijt, en die arts is er mee blijven zitten."

VANDAAG de dag

Aanslag op Nederlandse ambassade

BEIROET — Door een hevige ontploffing is zaterdag de Nederlandse ambassade in Beiroet ernstig beschadigd. Er vielen bij de aanslag geen doden of gewonden. Het ministerie van Buitenlandse Zaken ontving later op de dag uit de Libanese hoofdstad het bericht dat de schade gering was. Uit een rijdende auto werd iets op het balcon van de ambassade geworpen dat daar ontplofte. Doordat de rolluiken neergelaten waren en niemand in het gebouw aanwezig was bleef de schade beperkt.

Olietanks in brand gestoken

BESANCON — Na twintig uur hard en onafgebroken werken is de brandweer erin geslaagd de brand bij een olieopslagplaats in Roche-Lez-Beaupre, bij de Oostfranse stad Besancon, te bedwingen. De schade van de door brandstichting veroorzaakte brand wordt geraamd op ongeveer 650.000 gulden. Volgens de politie en de brandweer hebben onbekenden in de nacht van vrijdag op zaterdag een gat gemaakt in het ijzeren traliewerk rond de opslagplaats, waar zij van drie van de zestien olietanks de afsluitkranen losdraaiden. De wegstromende olie werd daarna met behulp van een springlading of een handgranaat in brand gestoken. Op deze manier is ruim 1,4 miljoen vloeibare brandstof verloren gegaan.

Man verwondt agent met bijl

ROTTERDAM — Een 33-jarige man uit Rotterdam heeft in de nacht van zaterdag op zondag in de Maasstad een jonge agent met een bijl verwondt. De agent moest met een slagaderlijke bloeding werden opgenomen in het ziekenhuis. De man was bezig ruiten in te slaan. Toen de agent hem wilde aanhouden, begon hij met zijn bijl te slaan. Een tweede agent vroeg daarop versterking, zodat hij kon worden overmeesterd. Het is nog niet bekend waarom de man bezig was ruiten te vernielen.

Kissinger populairder dan Nixon

NEW YORK — De Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken Henry Kissinger, is op het ogenblik de meest bewonderde man in de Verenigde Staten, zo blijkt uit een opiniepeiling van Gallup. Op de tweede plaats staat de predikant Billy Graham en president Nixon staat derde genoteerd. De peiling is verricht in het begin van de maand december en toont een teruggang aan in de waardering van Nixon, die vier jaar lang bij de jaarlijkse „populariteitsmetingen" de ranglijst heeft aangevoerd.

Ontslagen bij Amerikaanse bedrijven

NEW YORK — Drie grote Amerikaanse luchtvaartmaatschappijen hebben bekendgemaakt dat zij duizenden personeelsleden ontslaan of zullen ontslaan. Trans World Airlines (TWA) ontslaat 2.960 employés. Pan American World Airlines, dat reeds meer dan 1.000 man personeel heeft ontslagen, overweegt nog meer ontslagen. American Airlines tenslotte heeft meegedeeld dat nog 2.300 personeelsleden ontslagen zijn.

overigens ....

lost de Arnhemse politie steeds minder misdrijven op (in 1968 waren het er nog 46, dit jaar slechts 36), ● kwam bij een kettingbotsing in dichte mist op een autostrada in Milaan dit weekend zeven mensen om het leven en werden er vijftig gewond, ● heeft een Noorse zakenman zijn regering 20 miljoen ton ruwe olie aangeboden, genoeg voor ruim twee jaar, ● heeft ook de regering van Ecuador de olieprijzen drastisch verhoogd, ● hebben de astronauten van Skylab tijdens een drieëneenhalf uur durend uitstapje de komeet Kohoutek met het blote oog kunnen waarnemen, ● zijn in de Sovjetunie twee mannen geëxecuteerd voor diefstal, ● heeft premier Heath van Engeland bekend gemaakt dat de in verband met de energiecrisis afgekondigde driedaagse werkweek minstens zes weken zal gaan duren, ● is in het noorden van de Sovjetunie een grote gasbel ontdekt en, ● wurgde een 29-jarige vrouw in Japan uit woede drie van haar vier kinderen na een ruzie met haar echtgenoot over de manier waarop zijn oudejaarstoeslag besteed zou moeten worden.

Franco: Moord op Blanco heeft ons sterker gemaakt

Spanjaarden tot eenheid opgeroepen

MADRID — Generaal Francisco Franco heeft de Spanjaarden in zijn nieuwjaarsboodschap opgeroepen tot nationale eenheid. De „laffe moord" op premier Luis Carrero Blanco heeft het regime sterker gemaakt, aldus het 81-jarige staatshoofd in zijn eerste openbare toespraak sinds de aanslag op de premier. Franco sprak zijn vertrouwen uit in prins Juan Carlos, die hij als zijn opvolger heeft aangewezen. Wat hemzelf betrof zei Franco in zijn televisierede dat hij van plan is „in dienst van de Spanjaarden te blijven".

„U weet dat de sleutel tot succes in ons werk van de nationale wederopstanding de eenheid is. Met eenheid kunnen we de moeilijkste ogenblikken overwinnen, en in eenheid ligt onze kracht". Franco noemde de moord op Carrero Blanco een „laffe daad, de vrucht van een anti-sociale en anarchistische geest.

Het staatshoofd gaf geen aanwijzingen over de toekomstige politieke koers en zei ook niets over de benoeming van minister van binnenlandse zaken Carlos Arias Navarro tot premier. Navarro werd zaterdag benoemd.

In Frankrijk heeft minister van binnenlandse zaken Marcellin een onderzoek gelast naar de vier Basken, die vrijdagnacht tegenover Franse journalisten verklaarden dat zij de daders van de moordaanslag op Carrero Blanco waren. Ze worden gezocht wegens „verboden wapenbezit" omdat een van de mannen op de foto's van de persconferentie te zien is met een automatisch pistool.

De journalisten spraken in een villa op een geheim gehouden plaats in Zuid-Frankrijk met de vier gemaskerde Basken. De politie begon zondag het onderzoek met de ondervraging van de 20 plaatselijke journalisten, die echter niet precies wisten waar ze geweest waren.

De Spaanse regering heeft bij Parijs geprotesteerd tegen deze affaire en Spaanse kranten noemden de gang van zaken „schandalig". Het dagblad ABC herinnerde Frankrijk aan haar grote economische belangen in Spanje.

De villa waar de Basken hun geheime persconferentie hielden ligt waarschijnlijk ergens tussen Bordeaux en de Spaanse grens. In Zuid-Frankrijk wonen veel ballingen uit Spaans Baskenland.

CARLOS NAVARRO
... nieuwe premier ...

Caféhouder ging politie te lijf

HOENSBROEK — Tegen de caféhouder N. aan de Heerlerweg te Hoensbroek is proces-verbaal opgemaakt terzake poging tot doodslag c.q. mishandeling. In de nacht van zaterdag op zondag keerde de caféhouder zich tegen een aantal politiefunctionarissen en ging hen met een staande massief houten kapstok te lijf.

Diverse mannen van de Hoensbroekse politie liepen daardoor verwondingen op. Toch slaagde de Hermandad erin de weerspannige kastelein te overmeesteren en in te rekenen. In afwachting van voorgeleiding aan de officier van justitie verblijft de man in het politiebureau te Hoensbroek. Aanleiding tot het tumult was het tijdstip van sluiting van het café. Een dienstdoende agent sommeerde de caféhouder na het tijdstip van sluiting de tap dicht te draaien en het café te sluiten. Toen het café om vijf voor half drie zondagmorgen nog niet gesloten bleek, greep de politie in. Zij hadden echter buiten de waard [illegible] kend die hen de [illegible] domein met geweld trachtte te [illegible] zeggen.

Taxichauffeur mishandeld

BRUNSSUM — Twee jeugdige Brunssummers hebben zaterdagavond in een dronken bui huisgehouden nabij een dancing aan de Prins Hendriklaan in hun woonplaats. Eerst mishandelden zij een taxichauffeur, vernielden zijn auto en keerden zich vervolgens tegen een te hulp geschoten collega van de belaagde taxichauffeur.

Beide knapen, de 22-jarige W. en de 29-jarige U. belden zaterdagavond de Atax-taxi-centrale te Brunssum met het verzoek om aan de dancing opgehaald te worden. Toen even later chauffeur G. ter plekke arriveerde gingen beide knapen met de chauffeur op de vuist. Zij sloegen de man waar ze hem raken konden. Ook de taxi moest het ontgelden. De voorruit werd uit de auto geduwd terwijl de Brunssummers verder op de carrossierie van de wagen hun lusten botvierden. Even later verdwenen zij naar een nabij gelegen café. De taxichauffeur maakte van de gelegenheid gebruik om de politie te hulp te roepen. Intussen schoot ook een collega taxi-chauffeur te hulp die op aanwijzingen van zijn mishandelde collega de knapen in het café op zocht. Nauwelijks het café binnen vielen de dronken Brunssummers ook deze taxichauffeur aan. Op zijn beurt nam de chauffeur de mannen onder handen totdat de Brunssumse politie arriveerde.

SOLZJENITSYN OVER GPU EN STRAFKAMPEN

NEW YORK — De New York Times heeft zaterdag het eerste van drie uittreksels gepubliceerd uit het jongste boek van de Russische schrijver en Nobelprijswinnaar Alexander Solzjenitsyn. Het heet de Goelag-archipel, 1918-1956, en gaat over de strafkampen en de geheime politie.

Solzjenitsyn schrijft dat Stalin in 1953 door middel van openbare terechtstellingen de haat tegen de joden zodanig wilde opvoeren dat alle drie miljoen joden in de Sovjetunie naar Siberië konden worden gebracht, zogenaamd voor hun eigen veiligheid. Maar tijdens een verhit gesprek met enkele naaste medewerkers die tegen het plan waren, had Stalin een beroerte gekregen waaraan hij stierf.

Het boek wordt in de oorspronkelijke Russische versie in Parijs uitgegeven. Er komen vertalingen in het Engels, Duits, Frans, Zweeds en Spaans.

DEPORTATIE VAN GRIEKEN NAAR YAROS

ATHENE — Een eerste groep van 25 tot 30 Griekse politieke gedetineerden is zaterdagochtend per schip overgebracht naar het eiland Yaros in de Cycladen. Dit is uit welingelichte kringen in Athene vernomen. In totaal zouden 50 als communisten aangeduide Grieken uit administratieve overwegingen naar Yaros worden overgebracht. Het interneringskamp op Yaros was in 1969 ontruimd op verzoek van het Internationale Rode Kruis, omdat de omstandigheden er beneden peil zouden zijn. Na de militaire staatsgreep van april 1967 waren er tegen de 3000 arrestanten ondergebracht.

Vijftien officieren zijn uit de krijgsmacht gezet wegens zwaar plichtsverzuim en gebrek aan tucht. Dit blijkt uit een publikatie in de Griekse staatscourant. Onder de officieren zijn 12 marineofficieren en kapitein-luitenant ter zee Konstantijn Varfis, wie desertie in 't buitenland is aangewreven. Varfis zou als aan de NAVO in België toegevoegde officier geweigerd hebben het bewind van ex-president Papadopoulos te erkennen en onder hem te dienen.

Tien Spanjaarden streng gevonnist

MADRID — De rechtbank voor de openbare orde in Madrid heeft zaterdag de gevangenisstraffen van 12 tot 20 jaar, die door de officier van justitie waren geëist tegen 10 beklaagden van de illegale arbeiderscomités (comissiones obreros) bevestigd. Het proces begon op 20 december, dezelfde dag, waarop premier Carrero Blanco door een bomaanslag werd vermoord. De zwaarte van de straf heeft velen verrast, hoewel de advocaten van de beklaagden van het begin af aan niet erg optimistisch zijn geweest.

De 10 beklaagden op het Mil-Uno-proces, ook wel aangeduid als het proces tegen de „Tien van Carabanchel" naar de naam van hun gevangenis, was lidmaatschap van een verboden organisatie en illegaal vergaderen ten laste gelegd. Volgens het openbaar ministerie hadden zij op een bijeenkomst in het seminarie van de paters Oblaten van Pozuelo/de Alarcon bij Madrid in juni 1972, een landelijk coördinatiecomité voor de „comisiones obreros" of clandestiene Spaanse vakbonden, willen oprichten. De volgende straffen werden opgelegd: Marcelino Camacho, 55 jaar, twintig jaar en een dag; Eduardo Saborido, 28, twintig jaar en een dag; Nicolas Sartorius, advocaat, 34, negentien jaar; priester-arbeider en ex-jezuïet Francisco Garcia Salve, 43, negentien jaar; Fernando Soto Martin, 35, zeventien jaar en vier maanden; Juan Marcos Muniz Zapico, 27 jaar, achttien jaar; Francisco Acosta Orge, Miguel Angel Zamora Anton, Pedro Santiesteban en Luis Fernandez Costilla, allen twaalf jaar en een dag. Hun leeftijden zijn respectievelijk 29, 27, 28 en 29 jaar.

De advocaten van de beklaagden en een groep internationale juristen onder leiding van Amerika's oud-minister van justitie Ramsey Clark, hadden aangevoerd dat het openbaar ministerie op geen enkel ogenblik heeft kunnen bewijzen dat de 10 beklaagden de wet op verenigingen en vergaderingen hadden overtreden.

De priester Garcia Salve heeft nog een hongerstaking van vier dagen gehouden uit protest tegen het feit dat hij apart van de negen anderen was opgesloten.

Eduardo Saborido heeft er nog eens een half jaar en tienduizend pesetas boete bijgekregen wegens identiteitsvervalsing. De beklaagden, die al 18 maanden gezeten hebben, kunnen te gelegener tijd profiteren van amnestie, strafvermindering of minder zwaar regime.

Sprekende namens de verdediging zei advocaat Joaquin Ruiz Gimenez, generaal Franco's oud-minister van onderwijs, dat de vonnissen „zwaar" zijn en dat de verdediging dergelijke strengheid niet had verwacht.

Ruiz Gimenez verklaarde voorts dat hij na de moordaanslag op Carrero Blanco om verdaging van het proces had gevraagd, omdat de rechtbank zich door de moord zou laten beïnvloeden.

Dertig kilo vuurwerk in beslag genomen

HEERLEN — Een bewoner van de Stanleystraat te Heerlen is 30 kilogram vuurwerk van eigen fabrikaat armer. Met zorg had hij 130 „kanonslagen" gefabriceerd. De diverse lonten van zijn producten had hij in serie met elkaar verbonden. Met spanning wachtte hij op de jaarwisseling om dan zijn vuurwerk af te kunnen afsteken. De Heerlense politie kreeg de lucht van een en ander en ging op onderzoek uit. In de woning aan de Stanleystraat tussen een butagasstelletje en twee plastic jerry-cans gevuld met benzine troffen zij de explosieven aan. De Heerlenaar is nu zijn vuurwerk kwijt en een proces-verbaal terzake van overtreding van de Wet Gevaarlijke Stoffen rijker.

AANGEB. BETREKK.

Voor zo sp. mog. gevr. 2 BARDAMES. Dancing Palma-Palace, tel. Heerlen 045-714218. x

L.C.I. Limburgse Confectie Industrie b.v. vraagt voor direkte indiensttreding vrouwelijke administrat. KRACHT van ± 17 jaar; 10-jarige leerplicht vervuld hebbende. Te melden Kissel 53, Heerlen, tel. 716526. x

Wiener Café, Stationstr. 13 te Heerlen vraagt voor 1974 DANSORKESTEN, 3 pers. Tel. 714317 en 714336. x

Nette MEISJES kunnen gepl. worden. Hoog loon, werkw. van 5 dgn. Wasserij Karreman, Peschstr. 28, Geleen. x

Gevr. HUISHOUDSTER in klein gezin voor dag en nacht. Eigen kamer met tv beschikbaar. In weekend vrij. Goed loon. Mevr. A. H. S. M. Lückers-Bergmans, Caumerdalsestraat 1, Heerlen, tel. 717995. x

Gevraagd LASSERS voor routine-laswerk, veel CO2 laswerk. Mensen die willen werken zijn welkom bij Oceana-Carmi B.V., Industrieterrein de Beitel, Heerlen. Aanmelden na 2-1-1974.

Gevraagd CONSTRUCTIE-BANKWERKERS voor onze afdeling machinebouw, goede vaklieden gelieve te solliciteren bij Oceana-Carmi B.V., Industrieterrein de Beitel, Heerlen na 2-1-1974.

JONGEMAN gevr. voor hulp i.d. keuken. Leeft. plm. 16-17 jr. O. Haemers O.N.str. 31 Hrln.

Leuke BARDAMES gevraagd Shadow Bar, Kerkrade-West tel. 045—410988.

Kleine gezellige bar zoekt leuke BARDAMES, loon ƒ 400,- netto, ook intern. Inl. 04445—6988, na 14 uur 09—4924073976.

Met spoed gevr. nette JONGEDAME, niet ben. 18 jaar, ongehuwd, voor alle voork. werk in café, wo. en vrij.; tevens gevr. hulp in de huishouding 's morgens en 's avonds enkele uren. P. Snijders, Café „'t Cuyperke", Karel Doormanstr. 25, Waubach, tel. 045—314116. Niet bellen voor 14 uur 's middags.

Gevraagd MEDEWERKERS in de matrijzenmeedafdeling en in de warm-en koudvervormingssector. Aanmelden na 2-1-1974 bij Oceana-Carmi B.V., Industrieterrein De Beitel, Heerlen.

Nachtclub Las Vegas, Kessenich bij Maaseik vr. leuke BARMEISJES. Intern. mog. Ook halen of brengen. Zeer hoog loon. Inl. 09-32-1162336. x

ORKEST gevr. maand februari. Café Gibbels, Franciscanerstr. 44, Bleijerheide, tel. 2852.

Nette WINKELJUFFR. gevr. hoog loon en 5-dgs. werkw. J. Fijen, Tunnelstr. 77, Sittard. x

Nette SLAGERSKNECHT gevr. Hoog loon, 5-dgse werkw. Bedrijfskleding vrij. Moonen slagerijen, Akerstr. 26 Heerlen, tel. 045-715812, Nieuwstr. 17 Maastricht tel. 043-15527. Telef. afspraken wordt aan huis bezocht. x

Gevr. goed uitziende BARDAMES voor nieuw geopende bar in Zelfkant Tuddern. Zat. en zond. vrij. v. heen en terugreis wordt gez. Hoog startgeld en prov. Tel. 09-492456221. x

Voor SCHOONHOUDEN kantoor in avonduren (omg. station) gevraagd een of twee dames. Tel. 043-17454, 's avonds 04407-1534.

NAAISTERS, leerling-naaisters, strijksters. J.D.K. Confectiefabrieken, Vrieheidepark 41-43, tel. 045-215034. x

METSELAARS gevr. voor part. won. Br. ond. nr. S 8212 L.D. Sittard. x

MONTEURS voor landbouwmachines gevraagd. Hans Janssen, Selfkant, Groot Wehrhagen 21. x

Voor direct gevraagd VERKOOPSTER van plm. 18 jaar voor halve dagen in onze Boetiek te Sittard. Ervaring in de verkoop strekt tot aanbeveling. Sollicitaties tel. 043-11066. x

Zoek je een nieuwe BETREKKING voor het nieuwe jaar? Wij hebben plaats voor je. Spar Supermarkt M. Bruls, Hoofdstraat 56, Schaesberg, tel. 045-311956. x

GEVR. BETREKK.

24 uurs service. Reparatie alle merken beeld-, geluids- en huish. APPARATUUR. H. Kremers en Zn., Mgr. Feronstraat 51, Heerlerheide. Tel. 045-211753, -215562. x

Gaat u BOUWEN of verbouwen? Vraagt prijsopgave. Tevens het adres voor al uw timmerwerk. C. Schmitz (Bouwbedrijf en Timmerwerkplaats), Hommert 14, gem. Nuth, tel. 04492-1214. x

Ploegje METSELAARS kan nog verbouwing aann. m. stucadoor timmerw. en metselw. Tel. 045-711850, 719536, 711629. x

Klein bouwbedrijf kan nog nw.bouw of VERBOUWING aannn. Tel. 045-711629. x

ZIEKENVERZORGSTER zkt werk in ziekenhuis, verpleegtehuis of partic. Br. no. S 8210 L.D. Sittard.

B.z.a. mnl. APOTHEKERS-ASSISTENT in med. labor., voorkeur in bedrijf. Br. ond. no. V 9570 L.D. Valkenburg.

AARDINGSPROBLEMEN? Bel Electro Bemelmans, Wannerstraat 12 (Markt), Heerlerheide, 045—212330. x

Aanleg ELECTRO-INSTALL. voor c.v. (ook zelfbouw). — Bel Electro Bemelmans Wannerstraat 12 (Markt), Heerlerheide, 045—212330. x

BOEKHOUDER is bereid uw administratie geheel te verzorgen tegen goedkoop tarief. Herenweg 172, Nieuwenhagen. x

GEISER ontkalken. 045-412636. x

TE KOOP AANGEB.

Partij nieuwe TV's 61 cm f 448, partij nw. kleuren tv's 66 cm f 1498, partij inr.-tvs v.a. f 75. Alle merken voorradig. Gemakkelijke betaling. Fa. v. Voorst, Ganzeweide 46. H'heide, tel. 045-213879. x

100 tot 200 gulden voor uw oude BANKSTEL bij aankoop van een nieuw. Grote voorraad klassieke, oudholl., Windsor, dralon. Ook met franjes, kunstleder met losse kussens op draaivoet. Giesen, Annastr. 46, Geleen. Tel. Meubel en Woningtextiel 04494-5149. Bet. in overleg 6, 12, 18 mnd. x

Faillissementskoopjes!! BANKSTELLEN vanaf f 125, — bergmeubels vanaf f 285, — versch. losse clubs f 45,—, div. stoelen en tafels etc. Ridder Hoenstr. 132, Hoensbroek. x

AARDAPPELS te k. 25 ct. p. kg. L. à Campo, Groeneweg 10, Merkelbeek. x

Te k. AARDAPP. 25 ct per kg., peren, appels v.a. 35 ct. per kg per kist. H. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek. x

Spotprijs - spotprijs!! TV-ANTENNE met de nieuwste o.v.-elementen voor zwart-wit en kleur, compl. geplaatst binnen 2 dagen voor slechts f 200.- Lev. door geheel Limburg. Cash en Carry KLEBA Brunssum tel. 252739. x

Van vertrekkende Afcentgezinnen teruggenomen GOEDEREN te k. voor weggeefprijzen o.a. bankstellen, salontafels. verlichting. koelkasten. wasautomaten, tv, keukenstoelen, keukentafel bij Limatic. Willemstr. 97. Heerlen Tel. 045-716340. x

Alle soorten LADDERS en steigers van aluminium, hout en staal, ook elke gewenste speciaal ladder. Holland-Markiezen, showroom Akerstraat 16, Heerlen, telef. 045-711615. x

ZONNESCHERMEN en markiezen in alle gew. maten en constructies. Holland-Markiezen, showroom Akerstr. 16 Heerlen, tel. 045-711615. x

ROLLUIKEN van kunststof, aluminium en staal. Holland-Markiezen, showroom Akerstraat 16, Heerlen, tel. 045—711615. x

Koopje: 1 prima EETHOEK, 2 clubs, 1 radio, 10-platenwisselaar, tweedeurskastje voor f 100,—. Te bevr. Benzenraderweg 4, Hrl.

KARNTON te k. in 3 versch. maten. Heerstr. Nrd. 144, Stein.

HENRI II-KAMER te k. Heerstr. Nrd. 144, Stein.

Te k. BANKSTEL en tafel, eetkamer, radiokast, salonkast. Kasteellaan 97, Hrl. x

Te k. draagb. TV, 2 stereo geluidboxen Wharfedale, een elektr. radiator op olie met thermostaat. Europaweg 80, Waubach, tel. 045-314135. x

Te k. GASGEVELKACHEL z.g.a.n. f 125,— en gasleiding 7 m. Parallelstr. 8, Nuth. x

Te koop z.w. TV Grundig 61 cm beeld, 18 mnd oud. Koningstr. 53, Hrl. x

JALOUZIEëN, vouwdeuren en wanden, rolgordijnen, rolhorren. Holland-Markiezen, showroom Akerstraat 16 te Heerlen, tel. 045-711615. x

Nylon TEGELS 40x40, 12 kleuren 98 cent. Führen, Ganzeweide 70, Heerlerheide. Tel. 045-212156; Walrampl. 16, Valkenburg. Tel. 04406-5191. x

Antieke KLOKKEN harp of bloemslingers. Inruil. Pastoor Moreesstr. 3 Meerssen.

Te k. 2 KLEURENT.V.'s. Inr. 66 cm. beeld. Spotprijs! merk Philips, 3 zw.wit t.v.'s inruil merk Philips 66 cm. beeld. Spotprijs! C.C. Kleba, Brunssum, tel. 252739. x

TELEVISIES nieuwste model o.a. Grundig, Nord-Mende. Philips, Blaupunkt v.a. f 150,—. Grootbeeld-tv v.a. f 50,-. Garantie. Inr. mog. Dr. Calsstr. 23 (station), Schaesberg, tel. 045-312091. x

VLISON TRAPPEN van aluminium en hout, alum. woondakvensters. Holland-Markiezen, showroom Akerstraat 16, Heerlen, tel. 045—711615. x

Goed idee... voor uw BONT in ieder geval kijken bij de grootste en goedkoopste bontzaak van Nederland. Duizenden korte en lange bontmantels-bonthoeden-colliers tegen zeer aantrekkelijke lage-betaalbare prijzen. Bont kopen is een zaak van vertrouwen. Een 3-jarig garantiecertificaat is dat vertrouwen waard. Meer waarborg voor bont! Desg. zeer soepele credietservice. De Bontkoning, Hooghuisstr. 3 (straat schuin tegenover Hema), Eindhoven-C. Tel. 040-61100. Vrijdagavond tot 9 uur geopend. Reiskosten per bus, trein, of benzine auto, worden bij koop terugbetaald. Dus gratis reizen.

Electronische REKENMACHINES nu vanaf 250 gld volle garantie, kofferschrijfmachines 199 gld, brandkasten vanaf 495 gld. Benco, alles voor kantoor, Stationstr. 58, Maastricht-Wijck, tel. 043-13691 of 16241.

TELEVISIES pr. spelend m. garantie va. f 75,—, ook zeer recente toest. Fa. Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-713760. x

Gebr. WASAUTOMATEN reeds vanaf ƒ 150,- m. garantie. Te bezichtigen Willemstraat 97, Heerlen. x

CV-MATERIALEN voor zelfbouwers. De laagste prijzen. Volle garantie. Givegkeur gasketels 16000 k.cal. f 620,- 21.000 k.cal f 690, 25200 k.cal. f 770,-. Alle merken ketels, radiatoren, kranen enz. Jac Köhlen N.V., Rijksweg Nrd. 104-112 Sittard (bij ziekenhuis) tel. 04490-3228. x

Tot ziens in de American Stocks B.V. Sittard, Jeans-shop Putstraat 15 Sittard JUNIORBOETIEK Putstraat 12, Sittard Dumphal Putstraat 19A. x

Heren handelaren antieke koperen HOUTBAKKEN potten en pannen à f 19,- p. kg. Min. afname 50 kg tel. 045-715544-711659. x

Te koop aangeboden: eiken BALKEN. Vos parket. Rijksweg Nrd. 5, Belfeld. x

Voor DUMPGOEDEREN slaapzakken, natojacks. Purha's gebruikte mil laarzen Wehrmachtslaarzen American Stock B.V. Sittard Kerkrade. x

Ook in Spekholzerheide grote collectie KINDERJEANS en jacks. American Stocks B.V. Akerstr. 45 Kerkrade-West. x

Onze kinderboetiek 't SNOEPIE VAN DE Putstraat te Sittard JEANS en jackets blouses en riemen. Tee-shirts, spencers enz. Speciaal voor de jeugd van 4 tot 12 jaar. Putstraat 12 t.o. onze Jeans-shop. American Stocks B.V. Sittard. x

Ant. Limb. BOERENKAST v. plm. 1850 eiken Nieuwenhuisstr. 43 Aalbeek (Hulsberg).

HERENFIETSEN vanaf f 65,—. Grond, Schaesbergerstr. 51a, Terwinselen.

MEUBELHUIS, Pieterstr. 9, Geleen-Oost. Ongelooflijke aanbieding in klasse-meubels. Een kleine greep uit de collectie: massief eiken wandm. 330 cm br., 2 mtr hoog met bar en ingeb. wijnrek ƒ 1995,-, klassiek bankstelcombinatie 3-zits bank, 2-zits bank en club, fantastisch mooi gecap. en rondom franje ƒ 1295,-, klassiek Engels bankstel bijz. zwaar en oerdegelijk ƒ 695,-, moderne bankstelcombinaties 3-, 2- en 1-zits ƒ 795,-. Verder leefkuilen, klassieke en moderne eethoeken en wanden. Grote keuze en werkelijk spotpr. Inruil mogelijk.

Reeds v.a. f 15,- p. mnd. kunt u in het bezit zijn van een PIANO. Pianohandel Laven Geerstraat 61 Heerlen telef. 714054.

Te k. z.g.a.n. zwart-wit T.V. Burg. Dortantstr. 19, Waubach.

Te koop aangeb. pr. KLEI-AARDAPPELEN 30 ct p. kg franco huis. Tel. 04765-1352. x

Goedkoopste adres voor nieuwe MEUBELS, Op de Vey 61 Geleen (vlakbij kunstijsbaan), massief eiken zilverkast met gestoken kuif en panelen ƒ 695,-, bijz. mooie eiken wandkast met tv-afd. ƒ 695,-, modern bankstel robuuste uitv. ƒ 345,-. pr. oudhollandse eethoek met massief eiken stoelen ƒ 495,-, moderne wengé eethoek met grote schuiftafel ƒ 275,-, klassieke bankstellen. pr. zware uitvoering ƒ 695,-. Ondanks deze spotprijzen, inruil mogelijk. Let op: geen winkel. Toonzaal achter woonhuis.

ƒ 27.50 JET-HELMEN met klep. Een extra aanbieding rond de jaarwisseling. — Motor & Rijwielbeurs Klompstr. 1-9-11 Heerlen.

Uitgewassen GRINDTEGELS in diverse maten worden snel geleverd door Betonfabriek Gebr. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek, tel. 045—213877 bij station Nw-Lotbroek. x

BOUWSTOFFEN tegen zeer concurrerende prijzen, alle soorten bakstenen, Omnia vloeren, dakpannen, cement, wand- en vloertegels, marmer-, leisteen- en kwartsiettegels, Systeem Benelux open haarden, kortom alle voorkomende bouwmaterialen, tevens verhuur van steigermaterialen en betonmolens. Arnold Oprey BV, Maastricht, W. Alexanderweg 4, Beatrixhaven, tel. 043-11661; Heerlen, Heerlerbaan 275, tel. 045-411201. Dagelijks geopend van 13.00-17.30 uur, ook 's zaterdagsmorgens. Bezoekt vrijblijvend onze showrooms. x

DIEPVRIEZERS aan groothandelsprijzen, kisten 145 liter f 359,- 190 liter f 435,- 300 liter f 585,-. Ieder merk leverbaar. Ignis - Esta - Bosch - Electrohelios. Franco thuis Jac. Köhlen NV Rijksweg Nrd. 104-112. Sittard (bij ziekenhuis) tel. 3228. x

Te k. 2 ZANGZUILEN, 100 watt, p.a. Parallelweg 18 te Wijlre, tel. 04450—1492.

Te k. compl. DISCOTHEEK alles nw. t.e.a.b. tel. 04494-6659 B. Lemmensstr. 107 Geleen. x

Te k. GASHAARD Heggewikke 17 Waubach. x

Te k. leren MOTORJAS Kasperenstr. 59, K'rade-W.

TELEVISIES, zeer grote sortering zeer veel nieuwere modellen, o.a. Philips aut. f 165,- f 175,- f 195,- Blaupunkt aut. zeer mooi f 175,- Graetz als nieuw f 225,- enkele Philips 59 cm. alle progr. pr. spelend f 85 f 95,- f 125,- verder alle bek. merken alle toest. met garantie inruil mog. Inruil t.v.'s v.a. f. 65,- Fa Geel Grasbroekerweg 25 Heerlen tel. 045-713760.

TELEVISIES o.a. Blaupunkt electronic z.g.a.n. f 200,- Grundig 61 cm grootbeeld drukknopbed. zeer mooi f 195,- Philips 61 cm drukknopbed. vol autom. f 185,-, mod. Philips tv f 100,- Grundig 65 cm super grootb. zeer mooi f 150,- Nord-Mende grootb. wit enkele maanden gebr. f 245,- Saba autom. drukknopbed. f 175,- Nord-Mende grootb. zeer smal f 115,- Blaupunkt 59 cm f 75,- Grundig 59 cm f 65,- Telefunken tv in luxe salonkast f 100,- garantie inruil Dr. Calsstr. 23 (station) Schaesberg tel. 045-312091. x

Koopjes nu nog profiteren van MATRASSEN tafels stoelen kasten en nog veel meer bij Hubert Bloemenmarkt 8 L'heuvel Geleen tel. 04494-2760.

Philips TELEVISIE 61 cm aut. z.g.a.n. Heeft gek. f 745,- nu voor f 345,- door inruil op kleuren t.v. in ons bezit gek. volle gar. Fa. Geel Grasbroekerweg 25 Heerlen tel. 045-713760.

TE KOOP GEVR.

Wij geven de hoogste prijs voor uw oude MEUBELS bij aankoop van nieuwe. Grote voorraad slaapkamers, huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen 1-, 2-, 3-zits, oudholl. kasten 120 t.m. 320 cm, losse clubs, chroomstoelen en tafels, keukenkasten. Giesen Meubelen, Annastr. 46, Geleen. Tel. 04494-5149. Betaling in overleg. x

Voor oude METALEN wil Giel Dekkers de hoogste prijs betalen. Kampstraat 40, Schaesberg, tel. 311212.

Te k. gevr. ook na kerstmis kopen wij WINKELOPRUIMINGEN en restanten kerstgoed carnavalsgoed en nog vele andere branches. Br. aan Hubert Bloemenmarkt 8 Geleen tel. 04494-2760.

TE HUUR AANGEB.

KAMERS te h. met volledig pension. Pension Rest. Wilhelmina Buttingstr. 24 tel. 045-214804 Hoensbroek. x

Te huur gemeub. KAMERS. Bokstr. 77, H'heide.

Te huur gem. KAMER met c.v., wastafel, douche en kookgel. Tel. 04494-8022. x

Te huur representatief HERENHUIS Kluis Geleen, kelders, c.v. (olie), 3 slaapkam., badk. ligbad, garage, grote tuin f 385,—. Tel. 04494—3642 tussen 20 en 21 uur.

Te huur per 1 febr. 1974 2 fraai gel. nieuwb.-WONINGEN met c.v., c.a.s. en garage. Ind.: doorzonkamer, ruime keuken, 3 ruime slaapk., badk. met ligbad, geh. bepl. zolder. Zeer gunstige ligging in landelijke omgeving te Kunrade, gem. Voerendaal, via autoweg naar alle richtingen, centrale ligging. Tel. inl. 045—313484.

2 aaneensluitende KAMERS te h., kookhoek, c.v., douche, v. 2 pers. Klein Graverstr. 185, Kerkrade-West.

Te h. ruime FLAT, 3 .k, c.v., ged. gestoff. f 300,— p.m. Br. o. nr. C 315 LD Hrl.

TE HUUR GEVR.

Leraar zoekt KAMER met vrije ingang (rustig) omgeving Schaesberg, N'hagen. Br.o.nr. N 6618 LD Nieuwenhagen.

HUIZEN

Te k. gevr. v. div. relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgr. in Z.-Limb. tot f 140.000,—. Bem. Bur. in Onr. Goed., Ass.kant. Horstink, Heerlen, Tempsplein 20A, tel. 045-710315. x

AUTOBOXEN te huur en te koop. Handelsondern. Joca Autoboxen, Julianastr. 11, Brunssum tel. 045 - 251200. x

Oud groot BOERENWOONHUIS in Obbicht, Beekstr. 23. Frontbreedte 31 m. Grote schuur. Voor vele doeleinden geschikt. Inlichtingen: 04745—238 en 04499—1252.

BORN, aan de Molenstraat mooi perceel bouwgrond, waarop heel oud huisje. — Frontbreedte 17 m. Inlichtingen: 04745—238 en 04499—1252.

Voor diverse relaties zoeken wij **woonhuizen, bungalows, bouwgrond en bedrijfspanden** te koop.

Uw aanbieding schriftelijk of telefonisch aan: x

DRS. RUIJTERS projektontwikkeling makelaardij onroerend goed
sittard-venlo eindhoven
SITTARD/stationsplein 1/tel.04490-9151*

SUSTEREN-DIETEREN aan de Roosterderweg zeer mooi gelegen bouwperceel te koop. Einde van de bebouwing. — Frontbreedte ca 16 m. Inlichtingen: 04745—238 en 04499—1252.

BUCHTEN Zeer mooi hoekbouwterrein te koop. Gesch. voor enkele of dubbele woning. Inlichtingen: 04745-238 en 04499-1252.

Te koop 4 ha GROND. Gunstig gelegen langs de Napoleonbaan te Baarlo. Agrarische bebouwing mogelijk. Inlichtingen: 04745-238 en 04499-1252.

Verkoopt u uw HUIS? Ervaring, deskundigheid en onderlinge samenwerking onzer kantoren garanderen een snelle verkoop. Belt u even 043—19177 Stienstra Maastricht B.V., Alex. Battalaan 85 of 045-712255 Stienstra Heerlen B.V., Tempsplein 26. x

Te koop te Bleijerheide een groot in zeer goede staat verkerend WOONHUIS, helft van tweeblok. Inh. 12 ruime kamers, waaryan 4 terstond vrij te aanvaarden. De anderen zijn nog verhuurd, maar kunnen desgewenst worden vrijgemaakt. Prijs ƒ 50.000,-. Ook dubbele blok te koop. Prijs ƒ 95.000,-. Goede geldbelegging. Telef. inl. 045—313484.

Te k. gevr. BOUWGROND voor 2 blok, Hoensbroek of omgev. Br. ond. no. H 3601 L.D. Hoensbroek.

SPAUBEEK. In aanbouw riante middenst.woningen met garage nabij de autoweg Heerlen-Geleen. Ind. o.a. ruime bet. keuken, grote woonkamer, 4 royale slaapk., badkamer, gedeeltelijk beplankte zolder te bereiken via vlizotrap. Koopprr. v.a. f 77.831.-, rijkspremie f 5.220.- Inl. Stienstra Heerlen b.v., Tempsplein 26, Heerlen 045-712255. x

WIJLRE. Riante bungalows met gar. en c.v. welke worden uitgevoerd in 2 types. Ind. o.a. open keuken met kunststof aanrechtcomb., elektr. fornuis met oven, afzuigkap, div. kasten. Bovendien ingeb. koelk. met aansl. w.a. eetkamer, woonk. met deur naar terras en open houten trap, luxe badk. 2 mooie ruime slpk. Div. bungalows hebben nog een ruime zolderk., allemaal met ged. overdekt terras. Pr. vanaf ƒ 89.880,- v.o.n. Stienstra Heerlen B.V., Tempsplein 26, Heerlen, 045-712255. x

Kerkrade-West: Zeer rustig gelegen MIDDENSTANDS-WONINGEN met c.v. en garage, waarvan enkelen met extra berging. Ind. o.a. woonkamer met open hardhouten trap, open eetkamer-keuken met eetbar, r.v.s. aanrecht, afzuigkap en div. kastjes. Tot. opp. 40 m2, 3 bijz. ruime slaapkamers, luxe badk. Alle woningen hebben voor- en achtertuin en worden dicht bij scholen en winkels gebouwd. Prijzen v.a. f 82.824,-. Stienstra Heerlen B.V., Tempspl. 26, Heerlen, tel. 045-712255. x

Te koop gevr. middenst.-woning of herenhuis omgeving HEERLEN-Brunssum. Prijs van f 70,- - f 90.000. Br. ond. no. 0148 LD Heerlen.

De WONINGWIJZER is een periodieke informatiebron voor diegenen, die woonhuizen (nieuwbouw of bestaand), flats. boerderijen, bouwgrond, bungalows, winkelpanden of bedrijfspanden willen kopen of huren. Op uw verzoek zenden wij u deze uitgave kosteloos en zonder verplichtingen toe. Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V. Stationsplein 1 Sittard. x

Vindt U niet wat U zoekt? U vindt gegarandeerd een HUIS naar uw keuze in de Woninggids voor Zuid-Limburg. U krijgt deze gratis bij Stienstra Heerlen Tempsplein 26. tel. 045-712255 of bij Stienstra Maastricht Alex. Battalaan 85. tel. 043-19177. x

Wij kunnen U een 60 tal WOONHUIZEN, landhuizen, bungalows aanbieden in Z. Limb. Heeft U interesse belt U ons dan even? Makelaardij Hendriks Heerlen, lid NBM tel. 045-714315. Als het over huizen gaat". x

Wilt U Uw HUIS verkopen? Belt u dan een „echte" makelaar e.w. een lid Nederl. Bond v. Makelaars en lid v.d. Beursvereniging Limb. Makelaars. U weet dan waar U aan toe bent! Inl. Makelaardij Hendriks Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen tel. 714315. x

Te koop nieuwbouw. en in aanbouwzijnde WONINGEN te Eygelshoven. Heerlen, Hulsberg, Jabeek, Kerkrade, Oirsbeek, Vaesrade, Nuth, Valkenburg, Wijnandsrade. Inl. Makelaardij Hendriks, Burg. de Hesselleplein 22, Heerlen, tel. 714315. x

Als het over HUIZEN gaat Makelaardij Hendriks Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen tel. 714315. x

Taxatie: bij aan- en verkoop, boedelscheiding, SUCCESSIE, hypotheek etc. Makelaardij Hendriks beëd. taxateur Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen. Tel. 714315 Lid NBM. x

Te k. gevr. BUNGALOW of landhuis in of nabij Heerlen, Geleen, Sittard, Beek tot f 175.000.- Tel. 04493-2309. x

HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. en gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Leenaers Makelaar in Onroerende Goederen. Beëdigd Taxateur, Lid NBM, Pijnsweg 70 Heerlen tel. 717237. x

GELEEN: Begoniasingel. Degelijk woonhuis met c.v. en tuin. Ind. o.a. hal, L-vorm. woonkam., douche, kelder, 3 slp.kam. en vliering. Koopprijs: f 46.000,— k.k. BBW, Hoofdstraat 9, Amstenrade, tel. 04492-1301.

HOENSBROEK: halfvrijstaand herenhuis m. c.v. en garage. Ind. o.a.: 2 gr. kelders, gr. woonk., 5 slaapk., badk. met ligbad, v.w. en 2e toilet. Direkt te aanvaarden. Koopprijs f 95.000,— k.k. Stienstra Heerlen B.V., Tempsplein 26, Heerlen. Tel. 045-712255.

BRUNSSUM: Pastoor Hagenstraat. 2 nieuw te bouwen middenstandswoningen m. c.v., garage en tuin. Het geheel is onderkelderd. Prijs plm. f 87.906,26. Rijkssubsidie plm. f 16.000,—. B.B.W., Hoofdstraat 9, Amstenrade, tel. 04492-1301.

HEERLEN: Kloosterkoolhof. Woonhuis met tuin. Zeer geschikt voor pension of kamerverhuur. Vraagprijs: f 60.000,— k.k. B.B.W., Hoofdstraat 9, Amstenrade, tel. 04492-1301.

GELEEN: Halfvrijstaand woonhuis met tuin, totale inhoud 550 m3. Indeling: begane grond: hal, toilet met fontein, keuken, bijkeuken, L-vormige woonkamer, badkamer met ligbad, toilet. 1e verdieping: 3 slaapkamers waarvan 2 met muurkasten. 2e verdieping: 3 slaapkamers, grote vliering. Vraagprijs f 78.000,— k.k. Bijzonderheden: is in 1972 geheel gerenoveerd, in hal en woonkamer marmeren vloer. Inlichtingen Makelaarskantoor Drs. Ruyters B.V., Stationsplein 1, Sittard, telefoon 04490-9151 * Beursmakelaar.

BRUNSSUM: Op goede stand gelegen vrijstaand landhuis met c.v. en terras. Indeling: souterrain: garage (5.20x4.00 m), berging, c.v.-ruimte, speelkamer. Begane grond: L-vormige woonkamer met tuinkontakt (plm. 40 m2), ruime hal met garderobenis, open trap, toilet, keuken met muurkasten. Verdieping: 4 slaapkamers met vaste wastafels en muurkasten, badkamer met douche, vaste wastafel en toilet. Pand is momenteel verhuurd voor f 820,— per maand. Opzegtermijn 3 maanden. Vraagprijs f 160.000,— k.k. Aanvaarding direkt. Inlichtingen Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V., Stationsplein 1, Sittard, tel. 04490-9151 * Beursmakelaar.

HEERLEN: Kloosterkoolhof. Woonhuis met tuin en stallen. Zeer geschikt voor pension of kamerverhuur. Vraagprijs: f 35.000,— k.k. B.B.W., Hoofdstraat 9, Amstenrade, tel. 04492-1301.

HOENSBROEK: Mgr. Lebouillestraat. Half vrijst. woonhuis met c.v., garage en tuin. Ind. o.a. hal, kelder, woonkam. 8x4 mtr., geh bet. Amerikaanse keuken 4x3 mtr. bijkeuken, geh. bet. toilet met fontein, 3 slaapkam., badkam. en zolder. Vraagprijs: f 59.500,— k.k. B.B.W., Hoofdstraat 9, Amstenrade, tel 04492-1301.

HERENHUIS te koop gevraagd met 4 à 5 slaapkam., grote living en bk. tuin. Prijs plm. 100.000,— in Zuid-Limburg. Br. ond. nr. 0160 LD Heerlen.

BOUWVAK

Voor al uw HARDSTEEN binnen en buiten dorpels marmer vensterbanken, marmer en natuursteen vloeren. Fa. Moonen-Wanders Rietrastraat 11 H'broek. tel. 045-214851. x

DIEREN

PENS 500 gram 75 cent. Hondenspec.zaak „Esculaap" Willemstr. 50 Heerlen. x

Jonge HENNEN aan en tegen de leg Tel. 04447-1284. Vaesrade 43 Nuth. x

Te k. alle kleuren dwerg en toy POEDELS Raadhuisstr. 39 Grevenbicht. Tel. 04497-362.

HONDENKAPSALON Arti. Dhr. Meeuwsen Heerenweg 330 Heerlen 045-212826. x

Te k. prachtige Duitse HERDER (reu), 2½ jaar, z.g. stamboom. Abdissenlaan no. 70, Waubach.

Te k. DWERGPOEDELTJES div. kleuren, m. stamb. Prins Hendriklaan 26, Waubach.

Jonge HONDJES af te halen, 6 weken, bastaard poedeltje. Tel. 04459—344.

TECKELS te koop. Roden, Demstr. 143, H'broek.

Te k. heel mooie kameriaad. ESKELTJES. Walem 11, Schin op Geul tel. 04459-237.

BOXERS: 3 mnd. coup. geënt, m. stamb. Int.nat. kamp.afst. te koop Kipstraat 55, Kerkrade x

Te k. jonge HERDERSHONDEN teef en reu en middelslagpoedel reu. Helsevierweg 2, N'hagen. x

AUTO'S & MOTOREN

DAF 33 de Luxe '66, i.g.st., nwe banden, ƒ 675,-. Groot Genhouterstraat 57, Genhout Beek.

FIAT 124 type '69, 65.000 km, lichte plaatschade, prijs ƒ 950. Hubertusstr. 26, Genhout-Beek.

FORD 20M 1967, in uitst. cond., wit met rode kunstled. bekl., compl. met trekhaak ƒ 850,-. Margrietlaan 9, Sittard. x

Te k. NSU Prinz 4, i.z.g.st. Engerstr. 14, Treebeek.

Te k. OPEL Commodore Coupé f 2000.- Burg. Cremersstr. 11 H'broek.

Te k. CAPRI 1600 L mod. '73, 40.000 km, lichte plaatschade f 7000.- Tel. 04445-7731.

Te k. 2 VOLKSWAGENS bwj. '67. Ons Limburgstr. 5, Kerkrade-W. x

Te k. MINI 1000 pr. f 2000.- H. Hermanslaan 490 Geleen of Ophoven 119 Sittard. x

Te koop 2CV6 bwj. '71 32000 km gelopen. Carr.fabriek Bastiaans, In de Cramer 3-5, Heerlen, tel. 045-713251. x

Te koop alle typen gebr. AUTO-ONDERDELEN. Autohandel en sloperij Verboom, Leemkampsweg 2, Heerlen, Palemig, tel. 710654 en 717512. x

Te k. alle ONDERDELEN van alle auto's. Industriestr. 39, Spekholzerheide, ingang bruine poort. Tel. 045-412045. x

Te koop MOTOR Dyane 6, 5.000 km, 4 nwe. banden. Leliestraat 37, Kerkrade-W. x

Te k. FIAT 1300 i.z.g.st. Kipstraat 63, Kerkrade.

Te k. AZAM '66. Te bevr. Winkelmolen, Vergiliusstr 15, Hrl., tel. 714130.

GELD EN GOED

Te koop gevraagd in Zuid-Limburg: BOUWTERREINEN. geschikt voor woningbouw Br. o. nr. 4983 LD Heerlen. x

Kontant GELD. Voor iedereen en elk doel binnen 24 uur lange looptijden. Aanvragen telefonisch schriftelijk of op kantoor. Kantooruren elke dag tot 18 uur, tevens vrijdags tot 20 uur. Bijkant. N.V. Voorschotbank v.h. Rott. Credietbank Zakenbur. Prudentia tevens agentschap Fa. F. v. Lanschot bankiers Poststraat 36 Kerkrade tel. 04445-6543 (2 lijnen) 's avonds tot 9 uur 04445-7572. x

GELDLENINGEN voor eigen huisbezitters, lange looptijd, lage aflossing tot elk bedrag. Pers. leningen tot 5 jaar vanaf f 1000,- tot f 10.000,- Snelle discrete behandeling K.B.A. Koningsweg 37 Kerkrade, tel. 04445-5432. x

Zeer goedkope LENINGEN voor bezitters van een eigen huis v.a. f 4.000 B.v. f 7.000 kost f 91 p.mnd., rustende hypotheken geen bezwaar. Tevens persoonlijke leningen voor iedereen van f 1.000 tot f 10.000 binnen 24 uur, zonder kosten. Geheimhouding verzekerd. L.B.A. Belgiëlaan 4, Vrieheide-Heerlen, tel. 045-212393 of 212097.

Heeft u GELD nodig? Dat kan, f 1.000 - f 15.000 pers. lening, af te lossen in 12 tot 36 mnd. Ook voor financ. van nw. en gebruikte auto's. Telef. of briefje aan Horstink, Heerlen, Tempsplein 20a, Tel. 045-710315. x

24 UURS SERVICE. Dagelijks verstrekken wij binnen 24 uur pers. leningen en financieringen. Tevens kunnen wij uw lopende verplichtingen overnemen. Enkele voorbeelden f 2000,- is 24 x f 104,-, f 7500,- is 36 x f 279,-. Ook alle hogere en lagere bedragen. 's Morgens bellen, 's avonds geld thuis. Ter Horst BV i.o. B. de Sauveurstr. 12, Ulestraten L. 04403-3670. (Ook in de avonduren). x

GELDLENINGEN. Voor aanschaf van auto, boot of caravan of voor verbouwing of aanschaf van een woning (o.a. top-hypotheek tot 100 pct). Uiterst discreet en snel (binnen 1 dag). f 1000,- tot f 25.000,; 1 tot 5 jaar. Financieringskantoor DILO, Vught, Joh. Evertsenstr. 5, tel. 04100-64309, Arnhem, Wikkestr. 11, tel. 085-213376.

BROMFIETSEN

ƒ 27.50 JET-HELMEN met klep. Een extra aanbieding rond de jaarwisseling. Motor & Rijwielbeurs, Klompstraat 1-9-11, Heerlen.

FLORETT oranje 1800 km. gel. f 1495,—; Peugeots v.a. f 190,—; Maxi Puch z.g.a.n. v.a. f 425,—; Puch's z.g.a.n. van f 595,—; Flandria f 450,— 6 mnd. garantie. Grond, Schaesbergerstr. 51a, Terwinselen.

ONDERWIJS

Een GOEDE opleiding is nooit duur, zij betaalt zichzelf veelvoudig terug! Uitsluitend mondelinge opleidingen, ook technische. Instituut Waaifoort, Heerlen, Akerstraat 65, (045-713717). x

U kunt ELKE MAAND met welke studie ook beginnen! (Avondopleidingen). Instituut Waaifoort, Heerlen, Akerstraat 65 (045-713717). x

Elke maand nieuwe KURSUSSEN! Associatie boekhouden - MBA. Instituut Waaifoort. Heerlen, Akerstraat 65 (045-713717). x

HET is een fabeltje dat de opleiding secretaresse/receptioniste alleen buiten Limb. mogelijk is! Dagopleiding: 10 mnd. Avondopleiding: 22 mnd. Instituut Waaifoort. Heerlen, Akerstraat 65 (045-713717). x

LANDBOUW

Bet. f 290,- tot f 450,- v. KALVEREN en toppr. v. rundvee en zeugen. Overtuig U. Bel. K. Meijer Geleen, tel. 04494-2772.

Bet. f 285,- tot f 485,- voor ZB KALVEREN weg. grote vraag. Bel nu direct L.A.K.M. Sittard, tel. 04490-4810.

Bet. de hoogste prijs voor KALVEREN en zeugen weg. stijgende vraag. Bel B. Beusmans Noorbeek, tel. 04457-315.

NATOJACKS, gewatteerde uitvoering. Pakken, schoenen laarzen, overalls. Lederen voorschoten enz. enz. Gebruikte militaire laarzen ƒ 9.50. Duitse Wehrmachtlaarzen gebruikt ƒ 12.50. American Stocks BV, Kerkrade, Sittard. x

MUNITIEKISTEN, gebruikt in het militaire leger. Zeer geschikt voor het opbergen van gereedschap. Afmetingen 20-20-65 met afsluitbare deksel metaal. Meerdere stuks korting. American Stocks B.V., Putstraat 19a, Sittard. x

H.H. Landbouwers vraag onze catalogus met mil. kleding enz. Nieuw en gebruikt. Even een briefkaart zonder postzegel AMERICAN STOCKS BV, Antwoordnr. 24 Sittard, of per telefoon 04490—3731. x

Te koop gevr. voor export SCHAPEN, lammeren en wol. P. J. van Ham, Valkenburgerweg 73, Nuth, telef. 04447—1563. x

VAKANTIE

Alle losse ONDERDELEN voor caravans en aanhangwagens zoals assen, banden, koppelingen, spatborden enz. enz. Fr. Dassen, Stationsstr 6, Kerkrade, tel. 04445-5088. x

STA- en TOURCARAVANS nog enkele aan goedkope prijzen zo lang de voorraad strekt. Frada. Stationsstr 6 Kerkrade. Tevens uw adres voor caravan- en aanhangwagenverhuur. Ook p. dag. x

VOUWCARAVANSHOW 1974 modellen m. winterprijzen! Trigano (4 modellen), Alpenkreuzer en Tagocamper, verwarmde showroom. — Campingcars Ridderbeks Einderstraat 42-44, Heerlerheide, tel. 045—211638 ing. t.o. Sporthal Varenbeuk. x

Sla nu uw slag en koop nog voor de prijsverhoging een van onze huur- of inruil-CARAVANS van 3 tot 8 mtr Keuze uit 40 stuks. Prijzen vanaf ƒ 1800. A. Feyts, Houtstraat 16, Merkelbeek, telef. 04492—1213. x

Speciale kerst aanbiedingen. RHEINLAND 3,20 m van f 4395,- voor f 3995,- Rheinland 4,00 m van f 4995,- voor f 4595,- Rheinland 4,50 m van f 5995,- voor f 5595,- Flipper 3,95 N van f 7375,- voor f 6775,- Flipper 560 TT tandemas van f 12775,- voor f 11975,- Mustang stacar. 8 pers. f 9575-, voor f 8775,- Minster stacar. 6 pers. v. f 8675,- v. f 7975,- Minster stacar. 8 pers. v. f 9975,- v. f 8995,- Tevens diverse inruil vouw- en toercaravans. Inruil en financiering mogelijk. Mostard caravans Rijksweg Z. 7 Susteren tel. 04499-1560. x

Uw vakantie 1974 in uw eigen LIMBURG. Te h. vakwerkhuisje te Mechelen. Vraag dokumentatie. M. Delsing O.L. Vrouweplein 4 Voerendaal.

VERLOREN

Ontlopen jonge FOXTERRIER, kl. wit-zwart, roepnaam Flokkie. T.b.t.t.b. Dr. A. Kuyperstr. 55, Brunssum, tel. 253059.

Weggelopen in Sanderbout COLLIE. Teg. belon. t.t.b. Kerkvoor 44, Sittard. x

HUWELIJK

Nu iedere DINSDAG, donderdag en vrijdag contactavonden „Ober Bayern", Akerstraat 150, Hoensbroek. x

Alleenst. jongeman 21 jr. zkt. kost en inwoning bij een MEISJE of jonge vrouw van 18-25 jr met een kind geen bezw. Kerkrade. Br. met foto o. no. K 314 L.D. Hrl.

Nette wed. 56 jr. z. ser. kennism. m. keurige HEER liefst zakenman of derg, besl. niet ouder dan 60 jr. Br. o. nr. B 315 LD Hrl.

Nette jongeman 28 j. 1.67 m, zkt. kenn'm. m. ser MEISJE omg. Brunssum. Br. o. nr. B 1172 LD Brunss. x

Gesch. vrouw 43 jr eigen won., 1 gr. zoon en 1 meisje van 6 jr. z. VRIEND om event. huw. tegemoet te gaan. Br. m. foto ond. no. B 312 LD Hrln x

DIVERSEN

WASAUTOM. v.a. f 395,- diepvriezers v.a. f 295,- Philips kleurenteevee grootb. f 1000,- reparaties van alle merken met volle garantie. Electro Reis Nieuwenhagerheidestraat 67 Waubach tel. 045-314003. x

Een vertrouwd adres voor alle soorten VLOERBEDEKKING en gestoffeerde meubelen is: W. Coppus, rijksgedipl. meubelstoffeerder, Schaesbergerw. 135, Heerlen, tel. 045-716574. x

Dakdekkersbedrijf biedt zich aan voor singles, betuim, mostiek, pannen enz. Reparaties, al onze werkzaamheden onder hoge garantievoorwaarden. Fa. ROERDAK tel. 04750-14188. Opdrachten na 6 uur.

CENTR. VERWARMING, de laagste in prijs, uit voorraad. Hoge Barakken 4, Maastricht tel. 15884.

TV defect? 045-719160. Wij komen direct. Geen voorrijkosten. Ook zaterdags. x

ANTENNE compl. geplaatst vanaf ƒ 125,-. Cuvos, Annastraat 32, Geleen, tel. 04490—7709. x

ALLEENSTAANDE: blijf niet eenzaam en sluit u aan bij de Ned. Ver. van Alleenstaanden afd. Brunssum. Wij bieden u elke dinsdag een gezellige avond met dans en muziek in ons clublokaal Ambassadeur, Rumpenerstr. 53, Brunssum, aanvang 20.30 uur. Zie ook contactblad nr. 54 van de gemeente Brunssum. Blijf niet bij de pakken neerzitten en wordt lid van de enige besloten en gecontroleerde vereniging van alleenstaanden in Limburg. Inl. tel. 045-253440. Het bestuur. x

SIWA-SERVICE. Voor deskundige reparatie en onderhoud door ervaren SIWA monteurs, gelieve te bellen: SIWA-wasautomaten B.V. telefoon 04907-1345.

Vuile, smoezelige GEVEL?? Van Baardwijks' Bedrijven Eindhoven maken hem schoon! Tel. 040-512128 of 04903-6274. x

TV-REP. binnen 24 u. Cuvos Annastr. 32 te Geleen, telef. 04494-7709. x

SIMCA SHOW
Extra 6 mnd garantie.
Autobedrijf GRASSèRE B.V.
Kloosterstraat 44-46
Telefoon 04442—1835
SIMPELVELD

Voor ons nieuw te openen filiaal in WEERT zoeken wij een

filiaalchef

Leeftijd plm. 30 jaar.

Gegadigden moeten in het bezit zijn van de benodigde vakdiploma's en een opleiding op middelbaar niveau hebben genoten. Verder zal hij all-round moeten zijn, zowel op het gebied van meubelen als van woningtextiel. Vanzelfsprekend zijn leidinggevende kapaciteiten en zelfstandigheid voor deze verantwoordelijke funktie noodzakelijk.

Tot aan het tijdstip van de opening zal hij in ons hoofdbedrijf in Roermond werkzaam moeten zijn, om met de diverse facetten van het bedrijf vertrouwd te raken. Om deze reden is spoedige indiensttreding wenselijk.

— Gaarne ontvangen wij zo spoedig mogelijk eigenhandig geschreven sollicitatiebrieven met vermelding van genoten opleiding en ervaring(en).

Sollicitatiebrieven te richten aan de Direktie van Stroucken Interieurverzorging B.V., Steenweg 5, Roermond.

top form **STROUCKEN** Interieurverzorging B.V.

DATSUN DATSUN
CHERRY 100 A luxe
in alle kleuren,
uit voorraad leverbaar aan oude prijzen
Autobedrijf A. Vandooren b.v.
PAPENWEG 55, ST. PIETER-MAASTRICHT
TEL. 043—13500

ROWI PARKET
zwevend parket, waardoor in flats toegestaan. Ned. Octrooi.
Verkoop voor Zuid-Limburg
HOLLAND-MEUBELEN
Rijksweg Centrum 3
GELEEN, tel. 04494—2461.
Bezoekt onze showafdeling. x

Bezoekregeling St. Barbaraziekenhuis Geleen per 1 januari 1974
(zowel voor klassepatiënten als ziekenfondspatiënten)

1. **Kinderafdeling en zuigelingenafdeling:**
dagelijks van 14.00—16.00 uur
's woensdags van 18.30—19.00 uur
(alleen voor ouders)

2. **Overige afdelingen:**
dagelijks van 14.30—15.00 uur
van 19.00—19.45 uur

Er kunnen slechts 2 bezoekers tegelijkertijd tot een patiënt worden toegelaten. Maximale bezoektijd per bezoeker is 30 minuten.

DE DIREKTIE

Ook voor **KINDER-BRILLEN** naar de speciaal optiekzaak
BRILLEN speciaalzaak
P. HOPPENBROUWERS
EMMAPLEIN 11
HEERLEN
Telefoon 711984
bij de St. Pancratiuskerk t.o. Wyers-passage
Voor ziekenfondsleden op recept 20% mont.korting.
Glaskortingen als steeds.

Advertenties worden toch niet gezien.
Dit was een advertentie. Dank u.
yr/ce 2572 h
Een publikatie van het Centraal Bureau voor Courantenpublicititeit

Arrestaties in Gennep en Utrecht

PARTIJ DRUGS VAN 85 MILLE ACHTERHAALD

GENNEP — Door arrestaties in Gennep en Utrecht hebben Nederlandse opsporingsautoriteiten de hand gelegd op een omvangrijke hoeveelheid drugs met een totale geschatte waarde van f 85.000,-. In Gennep werd 10 kilogram hasjiesj in beslag genomen (waarde f 25.000,-) en werden twee personen gearresteerd: een 23-jarige inwoner van deze plaats en een bij hem inwonende 23-jarige vrouw. Het onderzoek hier, dat wordt gevoerd door de recherche van de rijkspolitie te Gennep in samenwerking met de recherche van de rijkspolitie te Roermond, duurt nog voort.

Reeds is gebleken, dat de partij hasj die in Gennep in beslag genomen is, onderdeel uitmaakt van een partij die veel groter is en waarvan het merendeel door de Utrechtse politie is ontdekt. In Utrecht zijn in verband daarmee in de vroege ochtend van zaterdag drie personen gearresteerd, allen Marokkanen. Twee van deze drie (de 24-jarige A.O.C. en de 19-jarige D.E.A.) bleken afkomstig te zijn uit België; de 37-jarige M.M.S. woonde in Utrecht.

Het drietal werd in eerste instantie voor een routineonderzoek aangehouden, omdat zij zich met een geparkeerde auto ietwat verdacht bij een fotozaak ophielden. Na controle van de papieren liet de Utrechtse politie hen aanvankelijk gaan. Korte tijd later hield men hen opnieuw staande. Bij het onderzoeken van de auto bleken zich daarin te bevinden twee plastic tassen met 6,5 kg hasjiesj, twee plakken van elk 250 gram hasjiesj, 500 gram hennep en twee blikken met in totaal drie liter hasjolie, een en ander ter waarde van f 60.000,- aan. In een jas, die in de auto lag, trof de politie een bedrag van f 28.000,- aan.

De drie Marokkanen zijn, evenals de twee inwoners van Gennep, ingesloten.

Winkeldievegges aangehouden

HEERLEN — Twee Heerlense dames zijn zaterdagmiddag door de politie aangehouden omdat zij goederen uit winkels mee hadden genomen zonder daarvoor te betalen.

Een van hen werd bij V. en D. betrapt toen zij een damespantalon liet verdwijnen. Toen zij nader aan de tand werd gevoeld verleide zij samen met een andere vrouw uit de winkel van de firma Vinken aan de Saroleastraat een blouse en pantalon ontvreemd te hebben. Het gestolen goed vertegenwoordigde een waarde van f 210.—.

Politie verrast autodief

GELEEN — Op de Markt te Geleen werd zaterdagnacht rond 24 uur de 17-jarige v. D. uit Geleen door de politie verrast, toen hij op het punt stond met een geparkeerde auto er van door te gaan. De knaap zat reeds achter het stuur, toen de politie ter plaatse verscheen.

Dief benutte WC-raampjes

WIJLRE/WITTEM — Op identieke wijze zijn in de nacht van vrijdag op zaterdag inbraken gepleegd in een café te Wijlre en in een café annex souvenirwinkel te Wittem. In beide gevallen drong de dief via een toiletraampje het herentoilet binnen. Hij had het blijkbaar alleen gemunt op geld, want in de ene zaak liet hij kostbaar antiek onaangeroerd en in de andere nam hij geen waardevolle souvenirs mee. In café Bemelmans te Wijlre haalde hij 150 gulden aan kleingeld bijeen en in café Schmetz te Wittem 30 gulden.

Ruziënd paartje botste met auto tegen lichtmast

Van onze verslaggever

ECHT — Een woordenwisseling tussen de bestuurder van een personenauto en zijn vriendin is er oorzaak van geweest dat de auto waarin zij zaten zaterdagnacht langs de Prisenbaan in Koningsbosch tegen een lichtmast botste. De 26-jarige vriendin A. M. uit Heerlen kreeg het aan de stok met de 42-jarige H. E. eveneens uit Heerlen. Tijdens de nachtelijk rit trok die vriendin plotseling aan het stuur. De auto botste tegen een lichtmast en sleepte deze een twintigtal meters mee. De auto werd totaal vernield. De twee inzittenden bleven ongedeerd.

● Juwelier Hans Lemmens voor de leeggeroofde etalagekast.

Daders ontsnapten aan nagezonden kogels

Juwelier in Beek voor tien mille bestolen

BEEK — Omstreeks half zes zaterdagochtend hebben onbekenden met een steen van circa 30 kg 't etalageraam van juwelier Hans Lemmens aan de Stationsstraat in Beek vernield en voor een bedrag van f 10.000,— aan juwelen weggegrist. De daders, twee jonge mannen, zijn in een gereedstaande auto ontkomen. Ze lieten de juwelier, die van het glasgerinkel wakker schoot en met een revolver naar buiten snelde, nog juist het nakijken. Twee schoten die door de heer Lemmens werden afgevuurd, troffen geen doel.

Volgens de juwelier moeten de daders, voordat ze het etalageraam hebben vernield, eerst nog de woning zijn binnen gedrongen. „Ze hebben de achterdeur geforceerd en wilden waarschijnlijk zo, via de keuken en de kamer de zaak bereiken. Dit is hen echter niet gelukt, omdat zowel de deur van de kamer als de deur van de zaak voorzien zijn van een alarminstallatie. Daarna hebben ze alle schilderijen van de muur genomen op zoek naar de kluis. Toen ze deze niet hebben gevonden zijn ze, zonder ook maar iets beschadigd te hebben, weer naar buiten gegaan. Van het glasgerinkel ben ik daarna wakker geschoten. Ik ben meteen naar buiten gerend, maar het was al te laat. De daders renden naar de gereedstaande wagen, waarin volgens mij ook nog een vrouw zat, en met gierende banden zijn ze vertrokken. Ik heb nog twee schoten gelost en even later hoorde ik iemand schreeuwen. Daarna waren ze verdwenen", aldus de juwelier, die weliswaar tegen diefstal verzekerd is, maar toch een aanzienlijke schade heeft.

Huisarts Loyson overleden

SCHAESBERG — In de nacht van vrijdag op zaterdag overleed te Schaesberg plotseling dokter M. J. E. H. Loyson, die vele jaren een vertrouwd huisarts was in Schaesberg.

De heer Loyson zal donderdag 3 januari ter aarde worden besteld na een plechtige uitvaartdienst om 11.30 uur in de kerk van de H. Familieparochie.

Raad Beek handhaafde dinsdagmiddagsluiting en wees koopavond af

BEEK — Ze dronken een glas, ze deden een plas en ze lieten alles zoals het was. Dat is ongeveer wat er vrijdagavond tijdens de raadsvergadering in Beek gebeurde, waar de raad zich moest uitspreken over het wanneer van de halve dagsluiting, een koopavond en de verplichte vakantiesluiting. Na diverse stemmingen en een korte schorsing van de beraadslagingen besloot de raad op voorstel van de heer Wouters om de bestaande verordening en de verplichte halvedagsluiting te handhaven op dinsdagmiddag, geen koopavond in te stellen en de verordening op de verplichte vakantiesluiting, die door de rechter onverbindend is verklaard, niet uit te voeren.

Daarmee heeft dan de Lozo Beek voorlopig het pleit gewonnen tegen het Super Center, dat om sluiting op maandagmorgen en om een koopavond had gevraagd.

Op de achtergrond bij de discussies stond het besluit van de president van de Maastrichtse rechtbank om de uitspraak in het kort geding, dat de Lozo tegen het Super Center had aangespannen om sluiting van het Center op dinsdagmiddag af te dwingen, aan te houden tot na de raadsvergadering. Verschillende raadsleden waren daar zeer ontstemd over. Het meest kernachtig zei het wethouder Dirx. „Het feit, dat een onafhankelijke rechter geen beslissing durft te nemen, vind ik een lullige zaak", zei hij. „Ik neem dat de president hoogst kwalijk. De Miro is in overtreding. Daarbij moet de rechter ingrijpen en niet wij". Hij stelde daarom voor de beslissing aan te houden tot de rechterlijke uitspraak. Met 8 tegen 5 stemmen werd dit voorstel verworpen. Na een korte schorsing diende de heer Dirx zijn voorstel opnieuw in, zonder dat het in stemming kwam, omdat de heer Wouters voorstelde de bestaande toestand te handhaven, welk voorstel de vereiste meerderheid behaalde.

Er lag nog een tussenvoorstel van ir. Van Veen om iedereen vrij te laten in de keuze van de halve dag. Mocht de Kamer van Koophandel hierover niet gunstig willen adviseren dan stelde hij voor de hele verordening in te trekken. Ook de heer Duysens had zich in deze geest uitgesproken toen hij erop wees, dat men de Miro naar Beek heeft gehaald en daar nu ook de consequenties uit moet trekken eventueel door de verplichte halvedagsluiting wijksgewijze op te leggen. Dan kon men beide partijen gerieven. Dit voorstel kwam na het voorstel Wouters niet meer in stemming. De koopavond werd tenslotte met algemene stemmen afgewezen. De heer Wouters zei er nog over: „Mocht de rechter de bestaande verordening op de dinsdagmiddagsluiting onverbindend verklaren, dan verliezen wij toch niet ons gezicht, want ze bestaat al twintig jaar".

● Burgemeester Kengen biedt de succesvolle muzikanten zijn gelukwensen aan.

Arensgenhout huldigde landskampioen Clemens

HULSBERG — De trots van Arensgenhout, de fanfare Sint-Clemens, werd zaterdagavond uitgebreid gehuldigd en tevens flink in de bloemen en geschenken gezet. Dit viel de fanfare te beurt na een succesvol optreden tijdens de kampioenswedstrijden in Delft, waar het korps met 316 punten in de ereafdeling de landstitel in de wacht wist te slepen.

Het feest begon met een officiële ontvangst in het gemeentehuis van Hulsberg waar van glunderende burgemeester J. Kengen, omringd door de raadsleden en wethouder J. Loyens, de grote „Sint-Clemens-familie" aan de deur opwachtte.

In de versierde raadszaal stak burgemeester J. Kengen de eerste pluim op de hoed van de dirigent, de heer A. Gelissen. Complimenten ook aan het bestuur en last but not least ook aan de burgemeester ook de muzikanten in zijn welkomstwoord. Burgemeester Kengen zorgde tevens voor een verrassing met de mededeling dat het gemeentebestuur besloten had de fanfare een extra-subsidie van f 600,— toe te kennen. Voorzitter P. Daamen van de fanfare bedankte het college van B. en W. voor de ontvangst en de immer geboden hulp.

Nadien vond in het gemeenschapshuis „De Lange Berg" een drukke receptie plaats. Urenlang was het een komen en gaan van zusterverenigingen, de plaatselijke verenigingen en een stroom van particulieren. Het 100 gezinnen tellende Arensgenhout vierde de prestatie van „St.-Clemens" tot in de kleine uurtjes.

Dansmariekes op weg naar Europees kampioenschap

HEERLEN — In narrentempel Hermans aan de Schaesbergerweg te Heerlen vond onder grote belangstelling voor de derde achtereenvolgende maal een internationaal jeugdtoernooi voor dansmariekes, paren en groepen plaats. Het toernooi, dat georganiseerd werd door „de Hoddelsjonge", telde mee als voorselectie om het kampioenschap van Europa, dat begin volgend jaar in Duitsland gehouden zal worden. De beker voor het hoogste aantal behaalde punten ging met 28.2 pnt. naar Angela Langer van de Funkengarde Alsdorf.

De jury stelde de uitslag verder als volgt vast: dansmariekes klasse A.: 1. Elwie Korsten, De Looszek Valkenburg 27.7 pnt.; 2. Maddy Wolf, De Krubbebieters Eijsden 27.6 pnt.; 3. Ina Erdwey, Funkengarde Alsdorf; 4. Petra Elferink, De Stöbvraeters Hoensbroek 27.3 pnt.; 5. Anita Vondenhoff, De Bergböck Heerlen 26.9 pnt.; 6. Eugenie v.d. Verdonk, De Buschpieten Ubach over Worms 26.6 pnt.; 7. Letty Heinen, Heksebesseme Heerlen 26.5 pnt.; 8. Tiny Reinders, Rode Put Simpelveld 26.4 pnt.; 9. Marion Brassé, De Bergböck Heerlen 26.4 pnt. en 10. Karin Kaczorowski, Backratten Wittem 26.2 pnt. Klasse B.: 1. Angela Langer, Blauwe Jungs Alsdorf 28.2 pnt.; 2. Christine Pagen, De Bergböck Simpelveld 27.9 pnt.; 3. Nelly Scheepers, Mosasaurusen Maastricht 27.8 pnt.; 4. Janny Arports, Eijsden 27.7 pnt.; 5. Carla Duykers, De Kleeflep Eijsden 27.6 pnt.; 6. Anita Reinders, Den Oeles Tegelen 27.6 pnt.; 7. Duodonnee Born, Vaalserquartier Aken 27.5 pnt.; 8. Thea de Rooy, Nachuule Nuth 27.4 pnt.; 9. Jolanda Plusquin, De Druggsliepers Eijsden 27.4 pnt. en 10. Dimph. Rollee, De Goaze Heerlerheide 27.3 pnt.

Paren: 1. Virag en Willy v. Gestel, De Winkbuile Heerlen 28 pnt.; 2. Duodonnee en Leon orn, Vaalserquartier Aken 27.9 pnt.; 3. Cornelia Benders en Wilfried Richter, Funkengarde Alsdorf 27.4 pnt.; 4. Annemarie de Rooy en Leo Korsten, De Nachuule Nuth 27 pnt. Groepen: 1. Funkengarde Alsdorf 27 pnt.

● Burgemeester Onland overhandigt het scheidende schoolhoofd de legpenning.

Dubbele onderscheiding voor schoolhoofd Holtum

HOLTUM — Onder grote belangstelling nam zaterdag de heer Harry Cramers wegens het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd afscheid als hoofd van de basisschool in Holtum. Tijdens de eucharistieviering die tot dankzegging in de parochiekerk werd opgedragen, reikte pastoor A. Janssen de heer Cramers wegens zijn vele verdiensten op kerkelijk en parochieel gebied de pauselijke onderscheiding Pro Ecclesia et Pontifice uit.

Het zangkoor van de basisschool en het gemengde koor verzorgden onder leiding van de heer G. Grooten het vocale en de fanfare Juliana met dirigent H. Janssen het instrumentale gedeelte van deze dienst. Tijdens een druk bezochte afscheidsreceptie van de heer Cramers onder andere toegesproken door de voorzitter van het schoolbestuur, de heer J. van Beukering, die het scheidende hoofd dankte voor datgene wat hij gedurende 23 jaar voor de jeugd en het onderwijs heft gedaan. Als afscheidscadeau bood hij de heer Cramers een radio aan. Burgemeester mr. Jan Onland sprak namens het gemeentebestuur. Als blijk van erkentelijkheid voor zijn bijzondere verdiensten voor de gemeenschap op velerlei gebied reikte de burgervader het scheidende schoolhoofd de zilveren legpenning van de gemeente Born uit. Namens de inspectie van het basisonderwijs sprak inspecteur A. Verbakel een woord van dank. De inspecteur zei veel waardering te hebben voor de uitstekende wijze waarop het voormalige schoolhoofd onder moeilijke omstandigheden in een slechte accommodatie de jeugd van Holtum als bekwaam pedagoog heeft opgeleid.

AL IS DE LEUGEN NOG ZO SNEL....

VOERENDAAL — Een vierwielige plateauwagen beladen met 100 balen geperst stro werd vrijdagavond nabij de spoordijk in Voerendaal door de rijkspolitie in beslag genomen. Twee bewoners van het Heerlense woonwagenkamp, de 44-jarige K. en de 38-jarige R., hadden deze plateauwagen gestolen uit een schuur behorende bij de boerderij van de weduwe B. te Voerendaal.

De dieven hadden volgens de politie vrijdagmiddag op hun rondtocht door Voerendaals dreven geconstateerd dat de boerderij in verband met verhuizing grote delen van de dag volledig was verlaten. Bij verdere nasporingen stuitten zij op de met stro beladen plateauwagen. Rekening houdend met een strenge winter zagen de dieven de balen stro als een welkome aanvulling van het voedselrantsoen voor de pony's die in het Heerlense kamp verblijven, aldus de Voerendaalse politie, die de dieven gemakkelijk kon arresteren nadat zij door mevrouw B. waren betrapt toen zij nabij de spoordijk in Voerendaal, met de plateauwagen achter hun personenauto gekoppeld, voorzag wilden verlenen aan een Dafje, bestuurd door mevrouw B. In plaats van gebruik te maken van de haar geboden voorrang stopte mevrouw B. omdat de plateauwagen haar zo bekend voorkwam.

Toen ze beide mannen om uitleg vroeg, verklaarden zij de zoete last voor 20 gulden van een onbekende boer gekocht te hebben. Nadat de kampbewoners die onbekende boer hadden omschreven als „een man in geel pak en met een hoed op het hoofd", stelde mevrouw B. de heren voor die betreffende boer telefonisch om opheldering te vragen. Daarmee gingen zij akkoord. In plaats van de ook haar onbekende boer te bellen, riep mevrouw B. telefonisch de hulp van de politie in, die zich spoorslags naar de spoordijk repte om daar beide kampbewoners te arresteren en de met stro beladen plateauwagen in beslag te nemen.

Ook tegen de politie hielden beide mannen aanvankelijk vol de wagen met lading, te zamen voor een waarde van f 2500,—, voor 20 gulden van een „onbekende" boer gekocht te hebben. De politie hechtte weinig geloof aan hun beweringen en stelde de mannen in verzekerde bewaring. In de loop van zaterdag gingen de kampbewoners door de knieën en bekenden.

Verloofd:

Annelies Hulsman

en

Arthur van de Walle

zondag 30 december 1973

Heerlen,
Eymaelstraat 17

Heerlen,
Dr. Ir. Bungestraat 35

In plaats van kaarten

Voor de vele blijken van belangstelling bij ons huwelijk ondervonden, betuigen wij, ook namens wederzijdse ouders, onze hartelijke dank.

H. Kleijkers
V. Kleijkers-Schouteten

Kerkrade-W., december 1973
Akerstraat 162

De burgemeester van Schaesberg en Mevrouw Vrouenraets-Minkenberg

zullen ten gemeentehuize gelegenheid geven tot Nieuwjaarsbezoek op 1 januari 1974 van 11.45 tot 12.45 uur.

Algemene kennisgeving

Heden overleed na een kortstondige ziekte in het ziekenhuis te Gorinchem, in de ouderdom van 74 jaar, onze lieve vader, schoon- en grootvader

Jan Cornelis van Genderen

echtgenoot van wijlen
HENDRIKA NAAIJEN

Arkel: Fam. Brans-van Genderen en kinderen
Geleen: Fam. van Genderen-Meuffels en kinderen
Arkel: Fam. Bakker-van Genderen en kinderen

Arkel, 28 december 1973
corr.-adres: Prinses Beatrixstraat 73, Arkel

De uitvaartdienst zal plaats vinden woensdag 2 januari 1974 in de aula van het Streekziekenhuis te Gorinchem, waarna de begrafenis op de algemene begraafplaats te Arkel om 14.45 uur, waarna gelegenheid tot condoleren in de aula van het ziekenhuis.

---

†

Heden overleed tot onze diepe droefheid, geheel plotseling, mijn inniggeliefde man, onze goede en zorgzame vader, broer, schoonbroer, oom en neef

Maria Jules Elbert Hubert Loyson

arts

weduwnaar van
Mariëtte Jaspers
echtgenoot van
J. M. C. Coehorst

geboren te Nieuwenhagen 29 oktober 1974, voorzien van de Sacramenten der Zieken overleden te Schaesberg, 28 december 1973.

Schaesberg: Jo Loyson-Coehorst
Marie-José en Harry
Ineke
Jules
Familie Loyson

Schaesberg, 28 december 1973
Heerlenseweg 22

Wij nodigen u uit, samen met ons, de H. Eucharistie te vieren op donderdag 3 januari a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Familie te Schaesberg, waarna bijzetting in de familiegrafkelder op de r.k. begraafplaats te Nieuwenhagen.
Onze lieve overledene is opgebaard in de chapelle ardente, Raadhuisstraat 32 te Nieuwenhagen.
Bezoekuren van 18.30 tot 19 uur.
Gelegenheid tot condoleren vanaf 11 uur in het zaaltje naast de kerk, Veldstraat 21.
Rozenkransgebed woensdag om 18.45 uur in voornoemde kerk.
Wij vragen u met ons voor de overledene te bidden.

Liever geen bezoek aan huis.

---

†

Commissarissen en directie van Coehorst B.V. te Venlo geven hierbij met leedwezen kennis van het plotseling overlijden van hun president-commissaris

de Weledelgeleerde Heer

Drs. M. J. E. H. Loyson

arts te Schaesberg

die ruim 25 jaar zijn beste krachten aan onze B.V. heeft gegeven.

---

†

Het heeft de Almachtige God behaagd, heden tot Zich te nemen in de leeftijd van 76 jaren, in het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, mijn inniggeliefde echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, behuwdvader, grootvader, broer, behuwdbroer, oom en neef

Heinrich Vermeulen

echtgenoot van wijlen
Hubertine Henriëtte Schippers
echtgenoot van
Anneliese Hans

Wij bevelen zijn ziel in uw godvruchtige gebeden aan.

De diepbedroefde familie:
Schinveld: A. Vermeulen-Hans
Brunssum: H. G. Schutte-Vermeulen en kinderen
Sittard: W. Hoek-Vermeulen
Maastricht: J. Sondeijker-Vermeulen
Familie Vermeulen
Familie Schippers
Familie Hans

Schinveld, 29 december 1973
Julianastraat 11

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 3 januari a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Eligius te Schinveld. Bijeenkomst in de rouwkapel naast de kerk om 10.30 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

---

†

In de vrede van Christus is heden na een langdurige ziekte, nog vrij onverwacht van ons heengegaan, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in de leeftijd van bijna 64 jaar, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, pleegvader, broer, zwager, oom en neef

Jan Hendrik Hubert Schoonbroodt

echtgenoot van
Lieske Monissen

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

De bedroefde familie:
Hoensbroek: Mevr. L. Schoonbroodt-Monissen
Hoensbroek: L. Schoonbroodt
I. Schoonbroodt-Zurek
Hoensbroek: H. Schoonbroodt
R. Schoonbroodt-Hendriks
Hoensbroek: Math. Schoonbroodt
Australië: R. Dols
C. Dols-Bosma en kinderen
Familie Schoonbroodt
Familie Monissen

Hoensbroek, 29 december 1973
Burg. Slanghenstraat 86

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 3 januari 1974 om 11 uur in de parochiekerk van Christus Koning te Hoensbroek-Zuid, waarna begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg. Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel Nieuwstraat 116, Hoensbroek. Bezoek van 19—20 uur.
Woensdag 2 januari a.s. om 18.45 uur rozenkransgebed voor zijn zielerust met aansluitend een avondmis.
Voor vervoer van kerk naar begraafplaats en terug wordt gezorgd.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

† Heden overleed, vrij plotseling, voorzien van het H. Sacrament, mijn dierbare man, onze goede vader, groot- en overgrootvader, zwager, oom en neef

Jan H. H. Jansen

echtgenoot van
NELLA J. VAN INGEN

in de ouderdom van 80 jaar.

Heerlen: Mevr. N. J. Jansen-van Ingen
kinderen, klein- en achterkleinkinderen
Familie Jansen
Familie van Ingen

Beersdal-Heerlen, 30 december 1973
IJselstraat 28

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden donderdag 3 januari a.s. in de parochiekerk van St. Antonius, Beersdalweg, Heerlen, om 10.30 uur, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof te Heerlen. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur in de kerk. Rozenkransgebed woensdagavond om 19 uur in de kerk. Voor vervoer kerk - begraafplaats en terug is gezorgd.

Enige en algemene kennisgeving

† In dankbaarheid voor wat zij voor ons heeft betekend, geven wij met droefheid kennis, dat heden, gesterkt door het H. Sacrament der Zieken, in het r.k. ziekenhuis te Sittard van ons is heengegaan, in de leeftijd van 78 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, behuwdmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, behuwdzuster, tante en nicht

Maria Hubertina Lemmens

sinds 2 december 1973 weduwe van
JOHANNES WIELING

Gedenk haar in uw gebed.

De bedroefde familie:
Urmond: E. Janssen-Wieling
L. Janssen
Urmond: N. Wagemans-Wieling
M. Wagemans
Geleen: G. Wieling
R. Wieling-Sebrechts
Urmond: R. Croonen-Wieling
P. Croonen
Geleen: G. Scheijen-Wieling
L. Scheijen
Urmond: J. Wieling
J. Wieling-Cuypers
Limbricht: A. Stoffels-Wieling
H. Stoffels
Jabeek: J. Goossens-Wieling
J. Goossens
Brunssum: L. Janssen-Wieling
P. Janssen
en haar kleinkinderen en achterkleinkinderen

Geleen, 28 december 1973
Maanstraat 48
corr.-adres: Marisstraat 4, Geleen

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op woensdag 2 januari a.s. om 10.30 uur in de rectoraatskerk van de H.H. Engelbewaarders te Lindenheuvel-Geleen, waarna de begrafenis op de r.k. begraafplaats Lindenheuvel. Bijeenkomst in voornoemde kerk alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.10 uur.
Mede tot intentie van de overledene zal nieuwjaarsdag om 11.30 uur een H. Mis worden opgedragen in bovengenoemde kerk.
Gelegenheid tot bezoek rouwkapel van het r.k. ziekenhuis te Sittard dagelijks van 11—12 uur en van 14.30—15.30 uur.

---

† Het heeft God behaagd in Zijn oneindige goedheid en wijsheid tot Zich te nemen, op 68-jarige leeftijd, onze geliefde vader, schoonvader en opa

Joseph Engels

weduwnaar van
SEBILLA VAN WERSCH

Schaesberg: Familie v. Haaren-Engels en kinderen
Lemiers: Familie [illegible]-Engels en kind
Kerkrade: Sophie Engels

Kerkrade, 28 december 1973

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op heden 31 december om 11.45 uur in de Onze Lieve Vrouwekerk te Terwinselen. Gelegenheid tot condoleren vanaf 11.30 uur in voorgenoemde kerk.

Zij, die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven dit toe te schrijven aan de droeve omstandigheden waarin wij ons bevinden en deze annonce als zodanig te beschouwen.

OVERLEDEN

Johannes Vermeer, echtgenoot van Maria Cuppen, in de leeftijd van 67 jaar. Heel, Dorpstraat 98. De H. Eucharistieviering zal worden gehouden heden, maandag 31 dec. om 14.30 uur in de parochiekerk van St. Stephanus in Heel, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Gelegenheid tot condoleren vanaf 14.15 uur in de kerk.

Petrus Hubertus Boots, echtgenoot van Josephina Maria Hubertina Montulet, in de leeftijd van 68 jaar. Roermond, Vondelstraat 6. De H. Eucharistieviering zal worden gehouden heden, maandag 31 dec. om 14 uur in de parochiekerk van Onze Lieve Vrouw van Altijddurende Bijstand waarna begrafenis op het r.k. kerkhof „Tussen de Bergen". Gelegenheid tot condoleren vanaf 13.45 uur in de kerk.

Paulina Maria Hubertina Philomena Pijls, echtgenote van Arnoud Maria Jozef Chorus, in de leeftijd van 93 jaar. Echt, Huize St. Antonius, Kreyerstraat 27. De plechtige uitvaartdienst heeft plaats vanuit de kapel van Huize St. Antonius te Echt op heden, maandag 31 dec. om 14 uur, waarna de teraardebestelling zal plaatsvinden op het parochiekerkhof van St. Landricus. Gelegenheid tot condoleren vanaf 13.30 uur Kreyerstraat 27.

Bertha Josephina Mussers, in de leeftijd van 53 jaar. Roermond, Veldstraat 4. De H. Eucharistieviering zal worden gehouden heden, maandag 31 dec. om 13 uur in de Onze Lieve Vrouw Munsterkerk, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof „Tussen de Bergen". Gelegenheid tot condoleren vanaf 12.45 uur in de kerk.

Heden overleed tot onze diepe droefheid, op de leeftijd van 65 jaar, mijn goede en zorgzame man, vader, behuwd- en grootvader, behuwdzoon, zwager en oom

Otto Bouwer

echtgenoot van
ALIDA CORNELIA DE WIT

Namens de familie:
A. C. Bouwer-de Wit
kinderen en kleinkinderen

Schaesberg, 29 december 1973
Rukkerweg 271, post Nieuwenhagen

De uitvaart, gevolgd door de rouwdienst geleid door de Weleerw. Heer Ds. D. C. Nicolai in de Nederlandse Hervormde Kerk te Chevremont-Kerkrade, zal plaatsvinden op donderdag 3 januari a.s. om 13 uur, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats te Kaalheide.

Gaarne geen rouwbeklag.

Met leedwezen geven wij kennis van het plotselinge overlijden van onze geachte medewerker en collega

de Heer

Ing. Louis Victor Cornelis Bours

De herinnering aan zijn persoon en zijn werk zal bij ons in hoge ere blijven.

Directie en personeel
Openbare Werken, Maastricht

Maastricht, 28 december 1973

GEMEENTE HEERLEN

Met het oog op het brand- en explosiegevaar, dat de opslag van aardolieprodukten met zich brengt, maken Burgemeester en Wethouders van Heerlen de navolgende voorschriften terzake bekend:

produkt	hoeveelheid	voorschriften ingevolge			
		brandbeveiligingsverordening			hinderwet
		plaats van opstelling		wijze van bergen	
		in de woning	buiten de woning		
benzine (ontvlammingspunt lager dan 21° C)	0 t.m. 5 ltr	geen	geen	in goed gesloten metalen vaatwerk bestemd tot berging van ten hoogste 20 ltr vloeistof	geen
	5 t.m. 25 ltr	in een ruimte die voldoet aan de voorwaarden genoemd onder A	geen	in goed gesloten metalen vaatwerk bestemd tot berging van ten hoogste 20 ltr vloeistof	geen
	meer dan 25 ltr	hinderwetvergunning	hinderwetvergunning	———	hinderwet-vergunning
haardolie tractorolie petroleum (ontvlammingspunt tussen 21° C—55° C)	0 t.m. 60 ltr	geen	geen	in goed gesloten metalen vaatwerk bestemd tot berging van ten hoogste 20 ltr vloeistof	geen
	60 t.m. 100 ltr	in een ruimte die voldoet aan de voorwaarden genoemd onder A	geen	in goed gesloten metalen vaatwerk bestemd tot berging van ten hoogste 20 ltr vloeistof	geen
	[illegible]	in een ruimte die voldoet aan de voorwaarden genoemd onder A	op een plaats of een ruimte die voldoet aan de voorwaarden genoemd onder B	in goed gesloten metalen vaatwerk bestemd tot berging van ten hoogste 200 ltr vloeistof	geen
	200 t.m. 400 ltr	vergunning	vergunning	———	geen
	meer dan 400 ltr	hinderwetvergunning	hinderwetvergunning	———	hinderwet-vergunning
dieselolie huisbrandolie I en II stookolie (ontvlammingspunt hoger dan 55° C)	0 t.m. 60 ltr	geen	geen	in goed gesloten metalen vaatwerk bestemd tot berging van ten hoogste 20 ltr vloeistof	geen
	60 t.m. 100 ltr	in een ruimte die voldoet aan de voorwaarden genoemd onder A	geen	in goed gesloten metalen vaatwerk bestemd tot berging van ten hoogste 20 ltr vloeistof	geen
	100 t.m. 225 ltr	in een ruimte die voldoet aan de voorwaarden genoemd onder A	op een plaats of in een ruimte die voldoet aan de voorwaarden genoemd onder B	in goed gesloten metalen vaatwerk bestemd tot berging van ten hoogste 225 ltr vloeistof	geen
	225 t.m. 400 ltr	niet toegestaan	BOVENGRONDS uitsluitend op plaatsen die voldoen aan de voorwaarden genoemd onder B 1 - 2 - 4 - 5; ONDERGRONDS voorwaarden te verkrijgen bij brandweer	in goed gesloten metalen vaatwerk bestemd tot berging van 200 ltr vloeistof (maximaal)	geen
	meer dan 400 ltr	niet toegestaan	BOVENGRONDS voorwaarden te verkrijgen bij brandweer; ONDERGRONDS voorwaarden te verkrijgen bij brandweer		geen

Specificatie van de voorwaarden genoemd in de „Brandbeveiligingsverordening"

A een bergruimte, waarvan de vloer, de wanden en de zoldering brandwerend zijn en de toegang is afgesloten door een brandwerende deur

B
1 op een open erf of plaats of in een tuin op ten minste 2 meter afstand van gebouwen
2 op een open erf of plaats of in een tuin binnen een afstand van 2 meter van gebouwen, mits de binnen deze afstand gelegen scheiding tussen een ruimte in een gebouw en het erf, de plaats of de tuin wordt gevormd door een brandwerend muurgedeelte van onbrandbaar materiaal, waarvan de oppervlakte ten minste gelijk is aan de loodrechte projectie van het opgestelde vat op die scheiding
3 in een schuur die op ten minste 2 meter afstand van andere gebouwen is gelegen
4 in een schuur die door brandwerende constructies van onbrandbaar materiaal is afgescheiden van aangrenzende ruimten en waarvan de toegang vanuit een andere ruimte is afgesloten door een brandwerende deur
5 in een zogenaamde box, deel uitmakende van een woning of woningblok, die door brandwerende constructies van onbrandbaar materiaal is afgescheiden van andere ruimten en waarvan de toegang is afgesloten door een brandwerende deur
6 op een plat of een balkon, mits het plat of de vloer van het balkon brandwerend is en van onbrandbaar materiaal is vervaardigd, op ten minste 2 meter afstand van een op dezelfde hoogte liggende ruimte in een gebouw
7 op een plat of een balkon binnen een afstand van 2 meter van een op dezelfde hoogte liggende ruimte in een gebouw, mits het plat of de vloer van het balkon brandwerend is en van onbrandbaar materiaal is vervaardigd, en de scheiding tussen de ruimten in het gebouw en het plat of het balkon wordt gevormd door een brandwerend muurgedeelte van onbrandbaar materiaal, waarvan de oppervlakte ten minste gelijk is aan de loodrechte projectie van het opgestelde vat op die scheiding
8 anders dan op een hiervoor omschreven wijze mits deze opstellingsplaats goedgekeurd is door of vanwege de Commandant van de Brandweer.

ALGEMEEN

1 Het hierboven bepaalde is niet van toepassing ten aanzien van:
a. de brandstof in het reservoir bij een verbrandingsmotor
b. de brandstof in een verlichtings- een verwarmings- of een ander warmte-ontwikkelend toestel
2 Bij het bepalen van de hoeveelheid opgeslagen brandbare vloeistof worden volledig medegerekend de inhoudsmaten van:
a. vaatwerk dat gedeeltelijk is gevuld met brandbare vloeistof
b. vaatwerk dat heeft gediend tot berging van brandbare vloeistof en dat na lediging niet afdoende is ontgast.
3 De hoeveelheden brandbare vloeistof die mogen zijn opgeslagen, zijn afhankelijk van de situatie per woning met aanhorigheden.
4 Vaatwerk waarin brandbare vloeistoffen zijn opgeborgen, mag niet op elkaar worden geplaatst en moet zodanig worden opgesteld dat het niet kan vallen of rollen.
5 Bij de opslag van brandbare vloeistoffen in vaatwerk moeten maatregelen worden getroffen dat geen vloeistof naar een aangrenzende ruimte of naar een lager gelegen verdieping kan vloeien.
6 Het openen van vaatwerk waarin een brandbare vloeistof aanwezig is of is geweest en het overtappen van een brandbare vloeistof mag slechts geschieden in de buitenlucht en in ruimten die in ruime mate op de buitenlucht zijn geventileerd. Daarbij mag niet worden gerookt en geen open vuur of open kunstlicht aanwezig zijn.

Bij de Brandweer der gemeente Heerlen kan te allen tijde omtrent dit onderwerp advies worden ingewonnen.

Heerlen, 28 december 1973

Burgemeester en Wethouders voornoemd,
De Burgemeester,
Drs. F. J. W. Gijzels
De Secretaris,
H. M. L. Goldstein

Met veel show 't jaar uit

show
radio en televisie
redactie: harrie cremers




● CONNY FROBOESS


● FARCE MAJEURE-TEAM


● CISKA PETERS


● SANDRA EN ANDRES


● KATJA EBSTEIN

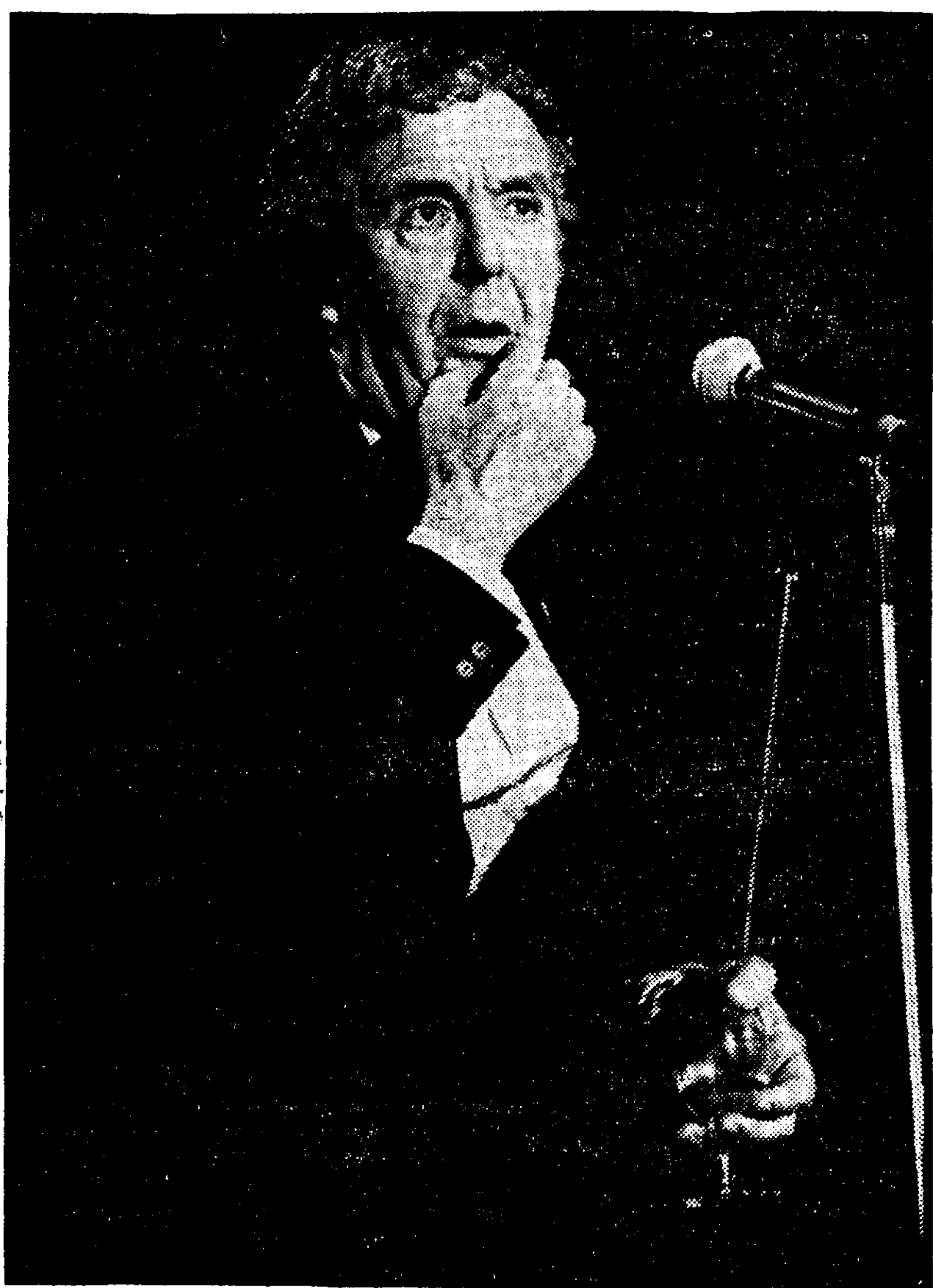
HET IS INMIDDELS al weer zeven jaar geleden dat Wim Kan zijn populaire oudejaars-conférence voor de radio hield.

VANAVOND IS DE cabaretier weer te horen. En zelfs — voor de eerste maal met deze conférence — te zien wanneer de VARA-televisie om 21.15 uur zijn one-man-show „Zuinig over de drempel" op het scherm brengt.

IN HET AMSTERDAMSE De la Mar-theater werd het programma dat u vanavond te zien krijgt liefst viermaal opgenomen. Wim Kan hield zich het recht voor om die opname te kiezen die hij het beste vond. Zijn programma heeft vooral de huidige oliecrisis en het optreden van het kabinet Den Uyl tot onderwerp.

„Zuinig over de drempel"

AMSTERDAM – Hoe krijgt iemand toch het geluk, als-ie na zeven jaar terugkomt in de ether (voor het eerst nu op de televisie) met een oudejaarsconference, om in de kookpot van de Nederlandse politiek zo'n – althans voor een cabaretier als Wim Kan nou eenmaal is – verrukkelijke hutspot aan te treffen! Een hutspot waar zelfs de man-op-straat kostelijke vleesballetjes uit weet te wippen, zoals de naamsverandering van minister Van der Stoel in Van der Kruk bijvoorbeeld en onze regering die nu in de volksmond „ons oliestelletje" heet.


● WIM KAN
...„Men heeft mij gevraagd een paar woorden tot u te spreken in verband met de jaarwisseling"...

WIM KAN VANAVOND OP TV

Kan is nooit een meedogenloze scherpslijper geweest; da's ook geen volhouden trouwens zonder reeksen maagzweren te krijgen. Hij was en is altijd de man van de ongezouten, doch uiterst parlementaire en met een stralende lach gelardeerde kritiek op bijna ieder die aan de weg timmerde of timmert. Meer mannen dan vrouwen waren zijn mikpunt.

Niet alleen uit hoffelijkheidsoverwegingen, want hoffelijk is-ie, verzekert ieder die hem kent, maar meer omdat emancipatie hier te lande nog steeds een papieren en uiterst geduldig begrip is.

„Men heeft mij gevraagd"...

In 1966 hoorden we Kan voor het laatst in een dergelijke conference. En in 1954 voor het eerst. Die begon zó: „Men heeft mij gevraagd om in het nieuwe jaar een paar woorden tot u te spreken in verband met de jaarwisseling. Toen dit verzoek tot mij kwam, vrienden, toen heb ik, ik wil het eerlijk weten, een ogenblik geaarzeld — die mensen hebben altijd geaarzeld en zo, maar ze hèbben het aangenomen — of ik dit verzoek zou accepteren. Maar juist op het moment, vrienden, dat ik in tweestrijd stond, ontving ik een brief.

Een brief van een jonge vrouw, en die brief... Wat is dat jammer, ik schiet altijd in de lach, hè, ik kan nooit zo lang ernstig blijven, ik schiet altijd in de lach, maar die mensen voor de radio nooit hè. Toch zou dat mooi zijn hè, als die mensen voor de radio ineens in de lach schoten, dan zou je tóch merken: daar staat een mens."


● **Dinsdag start de VARA op Nederland I met de nieuwe TV-serie Merijntje Gijzen. De hoofdrol daarin wordt gespeeld door JAN LIGTHART (foto).**

Deze conference, deels op domineeszalvende-oud-VPRO-toon uitgesproken, deels ook met dat genietende kwajongensachtige toontje in Kans stem, was het begin van wat later een eigenlijk te weinig herhaald gebruik werd in etherland: het festijn van Wim Kan die op oudejaarsavond met een priem-vingertje in alle opgeblazen balonnen en opgeblazen hoofden prikte, waarbij slechts zelden een slachtoffer ècht boos werd — behalve, héél lang geleden, oud-minister Staf met zijn befaamde helmenaffaire.

Niet schrappen

Overigens: die eerste oudejaarsconference was wel een probleem voor de VARA, die vreesde dat zonder stevig te knippen in de band, die enkele dagen tevoren was gemaakt, de PvdA boos zou worden, duizenden leden zouden weglopen en andere rampspoeden zouden geschieden. Maar van dat schrappen kwam niets, want Wim Kan dreigde dat zijn programma niet mocht worden uitgezonden en dat de VARA dan tevens zijn honorarium terug zou krijgen als er één woord weggelaten zou worden. Met pijn in het hart gaf de VARA toe, maar ziedaar: er is nog rechtvaardigheid in dit leven, want ineens regende het complimentjes van leden en niet-leden aan het adres van die moedige, sportieve VARA, die zoveel kritiek op de partij en op zich zelf kon hebben in een programma dat ze zelf nota bene moest betalen.

Het merkwaardige is, dat ondanks het feit dat 1954 bijna 20 jaar achter ons ligt, veel van die allereerste liedjes, thema's en plagerijen nog in ons aller geheugen zijn blijven hangen. Sommige zijn bijna spreekwoordelijk geworden, zoals bijvoorbeeld deze: „Herman, jongen, daar ga je". Jawel, uit 1954. Het topliedje van toen was het verhaal van het tegen beter weten in geloven aan allerlei instituten, zoals Sinterklaas en de vrede.

Vredesduif

Adenauer-zaliger-nagedachtenis en het zich steeds meer, ook militair, herstellende Duitsland kwamen er ook in voor: „Denn jedermann glaubt noch ein bischen in Sankt Adenauer, een heel klein beetje, tegen beter weten in: dat moet de veiligheid in het Westen dan vergroten; een Germaanse vredesduif met laarzen aan zijn poten; het is niet te geloven, maar je gelooft het tegen beter weten in".

In 1956: „Het was me het jaartje wel, beste vrienden, het was me het jaartje wel".

In 1958 gingen we „Waardig over de drempel", in 1960 tobden we met Wim Kan wat exact te doen: nou, het werd dan „Uithuilen en opnieuw beginnen", in 1963 sudderden we „Twaalf miljoen oliebollen op aardgas" klaar en in 1966 was het dat bekende liedje van Seth Gaaikema dat bekendheid gaf aan deze laatste oudejaarsconference: „Néé-néé-néé, néé we noemen geen namen", ook al heette het programma „Lachend over de loongrens".

„Lijmen Jan"

Wie zijn er allemaal zoal de revue gepasseerd in die jaren? Een willekeurige greep. Jan de Quay in het fraaie lied „Lijmen Jan" bijvoorbeeld. Het is een lied dat nog lang niet uitgestorven is. Op een verhitte carnavalsnacht wil het in het zuiden des lands hier en daar nog bést opduiken, als een soort politieke evergreen. Nóg iemand: de inmiddels al weer jaren geleden overleden hoofdcommissaris van de Amsterdamse politie, de heer Kaasjager. Die man wou heel Amsterdam maar dempen. In een onzin-telefoongesprek tussen Kan en Kaasjager zegt Kan: „Is er iets? U klinkt zo gedempt."

Duitse en Belgische TV hebben de langste adem!

KEULEN / BRUSSEL / HILVERSUM — De Duitse en de Belgische televisie hebben vanavond en vannacht de langste adem. Rond de jaarwisseling krijgt u op deze oudejaarsavond bijzonder veel bekende sterren op uw scherm te zien in een reeks daverende show-programma's. Het eerste net van de Duitse televisie, de Westdeutsche Rundfunk in Keulen, spant de kroon met de show „Oogst '73" tot vannacht twee uur. De Belgische BRT-televisie is echter net nog iets langer in de ether met de musical „An American in Paris".

De Nederlandse televisie, reeds vanaf vanmiddag 14.00 uur in de lucht, brengt behalve de oudejaarsconférence van Wim Kan op het eerste net, ook nog een aantal andere noemenswaardige programma's. Zo bijvoorbeeld om 19.10 uur op het tweede net een speciale Zeskamp van het Italiaanse Cortina d'Ampezzo met een team van zeer bekende Nederlandse sportmensen: Ingrid Dusseldorp, Keety Hage, Ada Kok, Els Spruyt, Erika Terpstra, Ineke van der Veldt, Ria van Velzen, Nico Chiotakis, Piet van Eysden, Jan Jansen, Arie Klein, Paul Litjens, Rudi Lubbers, Egbert Nijstadt, Eddy Pieters Graafland, Charles Urbanus en Eddy Verheyen.

Eddy Pieters Graafland kan men zien als een levensgrote beer, Eddy Verheyen en Arie Klein die een grote sneeuwpop moeten vervoeren en Rudi Lubbers die moet laten zien wat hij als schoorsteenveger kan presteren.

„Met liedjes het jaar uit"

Na het journaal kunt u kiezen uit een extra lange aflevering van „De schutters" (VARA, Nederland I), of een muzikaal afscheid van 1973 onder het motto „Met liedjes het jaar uit".

Een keur van artiesten zal aan dit programma meewerken te weten: Gonnie Baars, André van Duin, Willy Caron, Willy Alberti, Ciska Peters, Robert Long, Anneke Grönloh, Rijk de Gooyer, Fon Klement, **Sandra en Andres**, The George Baker Selection, Johnnie Meyer, Ad van der Hoed, Saskia en **Serge**, Jackpot, Albert West, Het Farce-Majeure team, Judith Bosch, Gerard van den Berg, Barend Barendse en Eddy Becker. Ted de Braak zal de presentatie van dit programma verzorgen.

„Geprolongeerd" heet het programma na middernacht (00.15 uur) waarmee de NOS via Nederland I op de proppen komt en waarin hoogtepunten van programma's van alle Nederlandse omroepverenigingen zijn te zien.


● **Hoe staat Limburg ervoor. Gouverneur Van Rooy en de Statenleden zeggen dinsdag in het ROZ-programma meer hierover.**

Show, show

Bij de Duitse televisie begint het showgebeuren om 22.15 uur (ZDF) met het programma „Van ons voor u". Vivi Bach en Michael Schanze zijn de gidsen en medewerkers zijn onder anderen: Dunja Rajter, Mary Roos, Roberto Blanco, Graham Bonney, Helmut Zacharias, Nina Lizell, Rex Gildo, Karel Gott, Peter Kraus, Heino, Cindy en Bert, Sandra en Andres, Adamo, Jürgen Marcus, Chris Roberts, Ulli Martin, De Uwe Borns Singers, een tv-ballet, het orkest Max Greger en anderen. Choreografie: Maria Litto en Heinz Schmiedel.

Vanaf middernacht dan de „Silvester Tanzparty 1974" met schlagers het nieuwe jaar in op de klanken van: Katja Ebstein, Marianne Rosenberg, Jürgen Marcus, Tony Marshall, Middle of the Road, Love Generation, Les Humphries Singers, Peter Frankenfeld en Walter Giller, het Jochen Brauer-Sextet, het Orkest Max Greger en anderen.

De redaktie van de radio/televisie- en showpagina van het Limburgs Dagblad wenst alle lezers een goed uiteinde en een bijzonder voorspoedig 1974.

Focus verdrong Golden Earring

DEN HAAG — Na drie jaar de meest favoriete live- en platengroep te zijn geweest is Golden Earing dit jaar voorbijgestreefd door Focus, ofschoon het verschil uiterst gering is gebleken bij het populariteitsonderzoek, dat het maandblad „Muziek Expres" andermaal onder zijn lezers heeft gehouden.

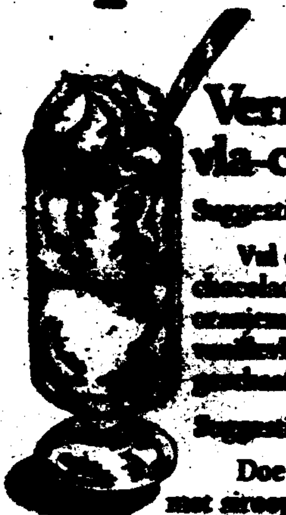
Earth and Fire moest als live-groep Lang Tall Ernie laten voorgaan, maar bleef deze voor als platengroep. Kayak kwam als meestbelovende groep met een forse voorsprong op de eerste plaats. Deze ruim een jaar bestaande groep haalde ook de lijsten voor de rubrieken live- en platengroep. Daarin komen met onderling kleine verschillen ook voor: Livin's Blues, Supersister, The Cats, Alquin en CCC Incorporated. Jerney Kaagman van Earth and Fire behield haar eerste plaats als vocaliste. Boudewijn de Groot verdrong als vocalist Barry Hay van Golden Earring. De meestbelovende solist werd Rob de Nijs.

Van de instrumentalisten waren veruit favoriet Rick van der Linden, voorheen van Ekseption, als pianist-organist, Jan Akkerman van Focus als gitarist, Rinus Gerritsen van Golden Earring als basgitarist, Cesar Zuiderwijk van Golden Earring als drummer en Thijs van Leer van Focus als fluitist.


● **Als vanouds spelen Marijke Bakker en Cor Witschge de rollen van Mammaloe en Pipo.**

PIPO WEER TERUG!

HILVERSUM — Vanaf morgen (Nieuwjaarsdag) is Pipo de clown weer terug op het scherm. Goed nieuws voor de allerjongsten onder ons! Twaalf weken achtereen, elke dinsdagavond van 19.05 tot 19.25 uur kunnen de kijkertjes meeleven met de avonturen van „Pipo in Marobia", een verhaal geschreven door Pipo's geestelijke vader, Wim Meuldijk. Alle bekende Pipofiguren zijn er weer: Pipo zelf uiteraard (gespeeld door Cor Witsche), Mammaloe (Marijke Bakker), Klukkluk (Herbert Joeks), Dikke Deur (Willy Ruys), Snuf (Rudi Falkenhagen), terwijl verder aan deze serie onder andere meewerken Coen Flink, Paul Deen, Janine van Wely, Elly van Stekelenburg en anderen. In het eerste deel maken we kennis met een waarzegster (Elly van Stekelenburg) die met grote zekerheid beweert dat Pipo ergens een zuster heeft. Het zusje verkeert in gevaar en dat betekent het begin van een spannend avontuur waarin allerlei sprookjesachtige figuren een rol spelen.





Nagekomen Nieuwjaarswensen

Officiële mededelingen

Distributie van propaan en van LPG en benzine niet bestemd voor het wegverkeer

Het Ministerie van Economische Zaken deelt mede: vanaf 2 januari a.s. [illegible] voor motorbenzine of autogas (LPG) voor andere doeleinden dan voor het wegverkeer:

Met formulier BA7:

Voor bulkleveringen LPG of propaan in eigen vaste opslagtanks ten behoeve van industrieel of ambachtelijk gebruik; voor horecabedrijven (w.o. fritesbakkerijen) alsmede voor verwarmingsdoeleinden. Het formulier is verkrijgbaar bij het plaatselijk distributiekantoor of bij het Rijksbureau voor Aardolieprodukten. Het moet worden ingediend bij

- het distributiekantoor, voorzover het gaat om aanvragen van horecabedrijven of particulieren;
- bij het Rijksbureau voor aanvragen van industrie en ambacht.

Let wel! Voor land- en tuinbouw en voor het wegverkeer mag het formulier **niet** worden gebruikt. Evenmin voor flessengas, dat niet in distributie is gebracht.

Met formulier BA19:

Motorbenzine of autogas (LPG) voor de volgende doeleinden:

- intern transport, vervoer op fabrieksterreinen, opslagplaatsen, vliegvelden e.d., alleen voorzover het voertuigen betreft die niet op de openbare weg komen en waarvoor geen wegenbelasting wordt betaald. (Voor landbouwtractoren en machines in gebruik bij land- en tuinbouw benevens de bosbouw is het formulier **niet** bestemd).
- machines, apparatuur en voertuigen in gebruik bij aannemingsmaatschappijen, baggerapparatuur daarbij inbegrepen;
- stationaire motoren (exclusief de apparatuur op koelwagens);
- overige machines en apparaten niet gebruikt voor wegverkeer, land- en tuinbouw, veeteelt, binnenvaart of visserij;
- auto's en andere voertuigen, machines en apparaten behorend tot de handelsvoorraad van fabrikanten, importeurs of handelaren.

Het formulier wordt verkrijgbaar gesteld bij de Kamers van Koophandel en Fabrieken, alsmede bij het Rijksbureau voor Aardolieprodukten, waarbij de aanvragen moeten worden ingediend.

WATERSCHAP VAN DE GELEEN- EN MOLENBEEK MET ZIJTAKKEN

Het bestuur van het waterschap van de Geleen- en Molenbeek met zijtakken,

maakt bekend,

dat vanaf 2 januari 1974 ten kantore van het waterschap, Parklaan 10, Sittard, gedurende dertig dagen voor eenieder ter inzage is neergelegd het ontwerp van een kaart (schaal 1 : 25.000), vermeldende de bij het waterschap in onderhoud zijnde waterlossingen, alsmede de namen van deze waterlossingen.

Gedurende deze termijn kan iedere omslagplichtige zijn bezwaren daartegen schriftelijk indienen bij de Gedeputeerde Staten van Limburg, Bouillonstraat 1 a te Maastricht.

Sittard, 31 december 1973

Het Bestuur,
Mr. H. A. J. Prickartz, voorzitter
P. A. Schobben, secretaris.

GEMEENTE MAASTRICHT

Ophaaldienst huisvuil en kerstbomen

De Hoofddirecteur van Openbare Werken der gemeente Maastricht maakt bekend, dat de [illegible] volgt zal plaatsvinden.

De huisvuilophaaldienst van maandag 31 december blijft ongewijzigd.

De huisvuilophaaldiensten van dinsdag 1, woensdag 2 en donderdag 3 januari vinden *één dag later dan normaal* plaats.

In Borgharen en Itteren zal het huisvuil *één dag vroeger dan normaal* worden opgehaald, derhalve op maandag 31 december.

In de periode van 2 tot en met 10 januari kunnen de kerstbomen op het trottoir worden geplaatst, uiteraard uitsluitend op die dag, waarop in de betreffende woonbuurt het huisvuil wordt opgehaald.

De kerstbomen zullen dan met speciaal hiervoor bestemde vrachtauto's worden opgehaald.

De Hoofddirecteur vnd.,
Drs. J. J. J. van de Venne.

x

GEMEENTE MAASTRICHT

BEKENDMAKING

Gedeputeerde Staten van Limburg brengen ter openbare kennis dat in de gemeentehuizen van Maastricht, Gronsveld en Eijsden vanaf 2 januari 1974 voor een ieder ter inzage ligt de aanvrage d.d. 25 april 1973 van de Eerste Nederlandse Cement Industrie (ENCI N.V.), Postbus 1 te Maastricht, om vergunning ingevolge artikel 20, lid 1, van de Wet inzake de luchtverontreiniging voor het wijzigen van de cementfabriek op het perceel, kadastraal bekend gemeente Sint Pieter, sectie B, no. 3840, door de bestaande cyclonenontstoffingsinstallaties van de ovens 5, 6 en 7 te vervangen door grindbedfilters.

Belanghebbenden zijn in de gelegenheid tegen de verlening van de gevraagde vergunning bezwaar in te dienen:

a. schriftelijk, uiterlijk tot op de 10e dag nà dagtekening van deze bekendmaking;
Het bezwaarschrift, dat moet worden gericht aan de Gedeputeerde Staten van Limburg, dient in tweevoud te worden ingediend bij Burgemeester en Wethouders van de gemeente Maastricht;

b. mondeling, in persoon of bij gemachtigde tijdens een openbare gehoorzitting in de antichambre van het gemeentehuis te Maastricht op dinsdag 22 januari 1974 om 10.00 v.m.

N.B. Gemachtigden, die niet als advokaat of prokureur zijn ingeschreven, moeten zijn voorzien van een schriftelijke lastgeving.

Maastricht, 1 januari 1974.

De Gedeputeerde Staten vnd.,
Van Rooy, voorzitter.
J. Matti, griffier.
De Griffie der Staten van Limburg.

Guttecoven

— Op 24 januari a.s. zal dr. Droessen uit Roermond een lezing houden voor de bejaarden van de gemeente Limbricht in clublokaal De Whippet a.d. Dorpsstraat. De lezing zal gaan over bejaardenvoorzieningen enz. en begint om 20 uur. Zoals gezegd zullen ook de bejaarden en gepensioneerden van Limbricht en Einighausen voor deze lezing worden uitgenodigd.

Géén „raad van elf" in gemeente Schimmert

SCHIMMERT — Schimmert heeft het net niet gehaald en zal het ook de eerstkomende maanden kennelijk niet halen. Het aantal inwoners van [illegible] 2930 en 2940) is net niet voldoende om aan de raadstafel in het gemeentehuis vier zetels meer te plaatsen. Op 1 januari van dit jaar telde de gemeente 2941 inwoners.

Het scheelt de ambtenaren van Schimmert voorlopig ook een stevige slok op de borrel, want de salarissen blijven derhalve hangen in een lagere „klasse". Het afgelopen jaar is de bevolking van Schimmert weliswaar toegenomen met circa 50 tot 60 personen, maar door het vertrek van de bewoners van het klooster Ste. Marie ging deze winst geheel verloren. Schimmert moet het de komende vier jaar weer met zeven raadsleden doen.

Gemeentes die tijdens de komende gemeenteraadsverkiezingen vier raadsleden meer zullen krijgen zijn Ulestraten, Margraten en Cadier en Keer. Het aantal inwoners van deze plaatsen is de afgelopen vier jaar boven de 3000 gestegen. Ulestraten bereikte de 3000ste in 1971. Op 1 januari '72 was het aantal inwoners 3010. Cadier en Keer was eerder en kreeg in 1970 de 3000ste. Op 1 januari 1971 was het aantal inwoners 3042 en momenteel ligt het boven de 3500. Margraten groeide eveneens fors. In 1972 werd hier de 3000ste inwoner geboren. In 1968 was het aantal inwoners hier nog slechts 2600. In de andere gemeentes van Mergelland zullen zich geen veranderingen voordoen.

W. Thewissen overleden

STEIN — In Nieuwdorp overleed donderdag op 77-jarige leeftijd de heer Willem Thewissen. Gedurende zijn werkzaam leven nam hij in de gemeenschap Stein in het algemeen in de parochie Nieuwdorp in het bijzonder een belangrijke plaats in op allerlei terreinen van het maatschappelijk leven.

Gedurende twee periodes was hij lid van de gemeenteraad. De jeugd stimuleerde hij in de verkennersgroep Sint Martinus waarvan hij erevaandrig was. Op het sociaal terrein ontpopte hij zich als een voortreffelijk organisator. Hij was in Stein medeoprichter van de werkliedenvereniging en hij speelde een voorname rol in de Katholieke Mijnwerkersbond. Bijzondere belangstelling had hij voor de sociale woningbouw. Hij was geruime tijd lid van de woningvereniging Stein. Toen hij deze functie neerlegde werden zijn verdiensten gewaardeerd met een benoeming tot erelid. Hij was bij dit alles een voortreffelijk medewerker in de opbouw van de parochie Nieuwdorp, die na de oorlog aan de oostkant van de gemeente is gegroeid en die verleden zondag nog het zilveren bestaansfeest vierde. De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis vindt heden 31 december om 11 uur plaats in de kerk van Onze Lieve Vrouw Hulp der Christenen in Nieuwdorp. Vanaf 10.40 uur is er in de kerk gelegenheid de familie te condoleren.

VEEMARKT DEN BOSCH

DEN BOSCH — Aanvoer 5234; runderen 1442; graskalveren 218; vette kalveren 110; nuchtere kalveren 2880; schapen en lammeren 266; slachtvarkens 258; lopers 51; slachtrunderen 837. Prijzen (in guldens): melk- en kalfkoeien 1375-2575; guiste koeien 1100-1600; kalfvaarzen rood 1750-2550, zwart 1325-2125; klamvaarzen 1540-1850; guiste vaarzen 1325-1600; pinken 1100-1350; graskalveren 650-950; nuchtere kalveren v. fok-mesterij. rood 320-425, zwart 250-350; weideschapen 105-140; lammeren 105-145; vaarzen (1e en 2e kw.) 5,95-6,55 5,40-5,85; koeien (1e, 2e en 3e kw.) 5,25-6,00 4,35-5,00 4.05-4,25; stieren (1e en 2e kw.) 6,35-6,80 6,10-6,30; worstkoeien 405-4,45; vette kalveren (1e, 2e en 3e kw.) 5,05-5,30 4,65-4,95 4,30-4,60; nuchtere slachtkalveren 1,25-1,55; slachtzeugen (1e, 2e en 3e kw.) 2,95-3,05 2,89-2,94 2,80-2,88; slachtvarkens 3,20-3,30; vette schapen 155-185; vette lammeren 160-200. Overzicht (resp. aanvoer, handel en prijzen) melk- en kalfkoeien minder - iets beter - goed prijsh.; guiste koeien redelijk - behoorlijk - goed prijsh.; jongvee beperkt - lui - duur; vette kalveren minder - redelijk - goed prijsh.; nuchtere kalveren minder - iets vlotter - stijf duurder; schapen en lammeren kort - redelijk - ruim prijsh.; slachtvee beperkt - rustig - ruim gehandhaafd; slachtzeugen minder - vrij vlot - stijver.

Kwart eeuw redemptorist

WITTEM — De heer M. van de Berg is op 17 januari 25 jaar in het klooster van de Redemptoristen te Wittem. Hij is daar belast met de administratie van het St.-Gerardusklokje, uitgifte van de kalenders en andere zaken die verband houden met de St.-Gerardusvereniging. Zijn zilveren jubileum zal gevierd worden met een receptie op de feestdag van half twaalf tot een uur in het klooster.

Neus werd slachtoffer voorrangskwestie

SITTARD — Op het kruispunt Parklaan - Voorstad in Sittard hebben gisteren de uit die plaats afkomstige automobilisten R. en S. danig amok gemaakt over de vraag wie van beiden voorrang had. En hoewel er geen botsing had plaats gevonden, laaide de woordenwisseling op een gegeven moment zo hoog op dat R. S. op zijn gezicht timmerde. De klap is zo hard aangekomen dat het neusbeen van S. op een drietal plaatsen was gebroken. Opname in het ziekenhuis was noodzakelijk.

AUTO'S & MOTOREN

MERCEDES 220D '70 en 190D '65 Fiat 850 Special '70 voor f 1900,-. Tel. 043-27556.

Van part. weg. overcompl. zeer voord. te k. ALFA ROMEO sport '63 i.z.g.st. van onderhoud kl. geel. Div. acc. type 1750 gtv. Tel. 04403-2770.

AUTOBOXEN te huur en te koop. Handelsond. JOCO autoboxen, Julianastr. 11, Brunssum, tel. 045-251200. x

MAZDA MAZDA MAZDA. 2 januari 1974 gaan de prijzen omhoog. Wij leveren nu nog tot 31 december aan oude prijzen met een extra korting. Zolang de voorraad strekt Mazda 1300 818-616 kenteken 1974. Grijpt nu uw kans. Tevens een grote sortering inruilwagens aan winterprijzen met BOVAG garantie P.L.-financiering mogelijk. Automobielbedrijf Hensgens B.V., Limbrichterstraat 60, Nieuwstadt, telef. 04499-1342. Uw Mazda dealer.

DAF 44, '67, met radio, zeer mooi, nwe banden, f 875,--. Beekstr. 5, Brunssum.

Wij kopen en halen uw oude AUTO. Verboom, Leemkampsweg, Palemig, tel. 045-710654. x

Te k. onder volledige garantie en service MERCEDES 350 SE '73 automatiek, zonwerende ruiten, aircond., sportwielen, radio met stereocass.; BMW 2500 z.m. '70, BMW 1802 '72, BMW 2002 '69, BMW 2002 '68, Manta 1900 S z.m. '72, Kadett Spec. '71, Kadett '71, Renault 15 TL 3 mnd. oud '73, Autobianchi A 112 E '72, Austin Glider 1100 M K II '70, Alfa 1300 Gulia Super '71, Alfa Berlina 1650 '70, Fiat 128 A 8000 km '73, Vauxhall Viva '71 4 drs.; Fiat 850 Spec. '71, Fiat 850 Coupé '69, Simca 1000 GLS '72, Daf 33 '72, Austin Maxi 5 versn. '70, BMW 2000 automatiek met plaatschade, rijdend z.m. '67 f 1250.- Rekord 1700 Coupé '65 f 450.- Cortina 1500 '65 f 375.- Kadett '67 f 1150.- BMW 520 plaatschade, 4000 km '73, Chevrolet Impala Custom met plaatschade 1000 km Luxe met plaatschade. Schade-auto's zijn Nederlandse auto's met kenteken. Autohandel Leo Franken, Ganzeweide 59 Heerlen. Inruil, garantie, financiering. Ook zonder eigen geld door middel van leasing. Klaar terwijl u wacht. Tel. 045-216475, (tegenover meubelzaak Führen). x

Onder 3 mnd. of 10.000 km garantie. Elke keuring toegestaan CITROëN 2CV 6 7 mnd. oud: Dyane de luxe '71, Citroën Azam 67, Taunus 1300 L 71, Fiat 850 special 71, Fiat 125 70, Fiat 850 Coupé 68, Simca 1100 Special 71, Renault 4 68, VW 1600 fastback 70, Opel Kad. 67, Ope 1700 type 70, VW bus 69, diverse goedkope inruilwagens. Inruil en financ. 25 pct. aanbet. Bedrijfswagens: Bedford KDC 1, lang open 6 ton gekeurd met trekhaak, Bedford KCC 2 lang open 4 ton, Opel Blitz lang open 6 cyl., Fiat 650 E driezijdige kiep, VW-bus 69. Autobedrijf Schoonhoven, Burg. Slanghenstr. 6 bij het zwembad, Hoensbroek, tel. 045-213190.

Elke dag AUTOVERKOOP tot 18 uur. Keuze ± 40 stuks. Autobedrijf Hamers, In de Cramer 1 Heerlen hoek autoweg Parallelweg (dir. achter Aral-Bastiaans), tel. 716045. x

Te k. FORD Taunus 1600 L coupé '71, i.z.g.st., km.stand 52.000, géén benzinezuiper (1 : 10), metallic green, led. bekl., radio, electr. antenne, rad.banden, achterruitverw., etc. etc. Uiterste prijs f 6000 Te bevr. Grispenstr. no. 19, Ubachsberg-Voerendaal, tel. 04446—2325. x

DAF-occasions met volledige garantie, regelmatig in voorraad. Elke gewenste keuring toegestaan. DAF-dealer Loven B.V., Palemigerboord 401 Heerlen, tel. 045—712451. x

MERC. 190 D te k. f 1000,- H. Hübner Tulpenstr. 17 Bocholtz tel. 2368.

Hiermede verklaren wij de winter voor verslagen!

Een beetje voorbarig misschien? Komkom! Wie zich goed voorbereidt op pekel, sneeuw, ijs, regen, hagel en mist, geeft de winter bij voorbaat geen kans en komt dit bittere jaargetijde zonder startproblemen, vastgevroren deursloten, niet werkende ruitesproeiers en huiverend ruitengekrab door. U goed voorbereiden op de winter doet u met Chevron's anti-winterpakket! Niet vergeten, bij uw eerstvolgende tankbeurt (en tussen haakjes, het is nog niet te laat om de lak van uw auto van een extra beschermend Chevron waslaagje te voorzien . . .).

Anti Aqua
De direct werkende vochtverdrijver van Chevron. Startproblemen bij vochtig weer? Even spuiten en daar gaat u. Ook te gebruiken als kruipolie, verwijdert bovendien roest en geeft bescherming tegen corrosie.
f6,20

Deurslot-ontdooier
Chevron Door-lock Spray ontdooit bevroren deursloten, smeert - en voorkomt opnieuw bevriezen. Wél in uw zak bewaren, want het is intriest als u niet in uw auto kunt om uw doorlock spray te pakken, omdat uw deursloten vastgevroren zijn . . .
f2,20

Anti-vries voor ruitensproeiers
Chevron Windshield Washer Fluid (Anti-ice) voorkomt bevriezen van het reservoir, leidingen en sproeiers. En dat is belangrijk met al die pekel op de weg. Het heeft bovendien een reinigende werking en beschermt uw voorruit tegen bevriezen.
f2,90

Ruiten-ontdooier (met ijskrabber)
Elke morgen een kwartiertje ruiten krabben in de snerpende kou is niet bepaald een leuke vorm van ochtendgymnastiek. Even spuiten met Chevron De-icer en het ijs vliegt eraf. Uw ruiten zijn meteen beschermd tegen nieuwe ijsvorming.
f4,20

Het anti-winterpakket van Chevron

Chevron

Te koop gevraagd CAFé

met verenigingen of kegelbaan

SPOED !

Br. ond. no. J 353 Limburgs Dagblad Roermond. x

Für unsere Baustellen im Aachener Raum suchen wir:

LANGHOBLER
RUNDSCHLEIFER
FLACHSCHLEIFER
SPITZENDREHER
AUTOMATENDREHER

bei hohem Lohn und Auslösung; Deutsch versichert.

J. RUMMLER,
Maschinen- und Rohrleitungsbau

5 Köln, Kalker Hauptstr. 309, Tel. 09—49221856892
Melden bei Café Janssen, Locht (bei der Grenze, Tel. 045—413992) — täglich Mo.-Fr. bei Herrn Doherr, oder vorstellen: täglich von 13—18 Uhr. x



GELDLENINGEN

Vandaag gebeld, morgen geld.
Voor iedereen en voor elk doel.
Vanaf f 1.000,- tot f 100.000,-.
Geen behandelingskosten.
Discrete behandeling.
Geen informatie bij werkgever of buren.
BEL OF SCHRIJF:

FINANCIERINGSKANTOOR
VAN VUGT POSTBUS 14
BACHLAAN 6 HEESCH TEL. 04125-1488

LOTUS Bar-Dancing

Silvesteravond DANSEN

Voor deze sfeervolle en gezellige avond champagne en Sekt. Fles champagne f 45,—. Fles Sekt f 25,—.

Reserveren plaatsen tot 12 uur.

NIEUWSTRAAT 140, KERKRADE, TEL. 04445—5609

Café-dancing „Rolduc"

ZONSTRAAT 33 - KERKRADE

OUD- EN NIEUWJAAR

D A N S E N

Orkest: „Trio de Estella"

Aanbev. H. Ruttten

Het bestuur van de Onderwijsstichting Severen, te Amby-Maastricht

SEVERENSTRAAT 8

roept sollicitanten op voor de betrekking van

KLEUTERLEIDSTER

voor de binnenkort te starten afdeling zeer jeugdigen, aan haar school voor Z.M.O.K.

Volledige bevoegdheid is vereist.

Praktijkervaring strekt tot aanbeveling.

Sollicitaties binnen 8 dagen na verschijnen van dit blad te richten aan voornoemd bestuur.

Paul Camps presenteert u fijnere vleeswaren die reeds internationale bekendheid hebben

Achterham - Schouderham speciaal - Ardennerham - Rolham - Hampunt - Casselerib - Gebraden varkensfricandeau - Aachener leverworst - Champignon leverworst - Parijzer boterhamworst - Boerenpaté - Paté crême - Gebakken leverpastei - Champignonpastei - Zure kalfspastei - Gebraden gehakt - Leverkaas - Knappende knakworst - Varkensvlees in gelei - Theeworst - Goliath cervelaat - Boerenzult in bakjes - Vleessalade.

Dit is slechts 'n greep uit onze collectie vleeswaren. Verkoop alleen aan groothandel, instellingen, ziekenhuizen, bejaardencentra, etc.

IMPORT — EXPORT

PAUL CAMPS B.V.

VLEESWARENFABRIEK
KISSEL 44, HEERLEN - TEL. (045) 711848

Te koop gevraagd buiten CAFé of SPEELTUIN

Eventueel met PAND. — SPOED !

Br. ond. no. J 352 Limburgs Dagblad Roermond. x

STIENSTRA Roermond

bemiddelaar onroerend goed

Heeft u [A] woning [B] bedrijfspand [C] fabriekshal [D] grond [E] bosperceel etc. te koop?
Neem dan kontakt op met **Stienstra-Roermond**



... 04750-17272

Of vul nevenstaande bon in! Voor vrijblijvend inlichtingen. Bij Stienstra-Roermond bent u verzekerd van een snelle verkoop en een accurate behandeling.

Stienstra-Roermond is gespecialiseerd in bemiddeling. Elke week verschijnt de woningrubriek in de dagbladen. Elk kwartaal wordt een woninggids uitgegeven.

Stienstra Roermond b.v.

makelaars in onroerende goederen
hypotheken en verzekeringen

roermond,
minderbroederssingel 8
tel. 04750-17272
na kantooruren
04752 - 16 28
04750 - 2 27 00
04759 - 17 50

weert, venray, 's hertogenbosch

Zonder postzegel in enveloppe aan: Stienstra, machtigingnr 89, Roermond
Stuur mij inlichtingen over:
Vul letter in

bon
naam
straat
plaats
tel.
66

STICHTING S.I.A.O.

afd.: ACADEMIE VOOR MULTI-MEDIAAL TALENONDERWIJS

In januari beginnen de volgende nieuwe nieuwe cursussen



Spreekvaardigheid Engels
voor beginners

Spreekvaardigheid Engels
voor gevorderden

Spreekvaardigheid Engels
voor ver-gevorderden

Spreekvaardigheid Frans
voor beginners

volgens een multi-mediale methode met behulp van **mondelinge lessen** in **MAASTRICHT, HEERLEN, SITTARD, ROERMOND en VENLO.**
schriftelijke lessen
banden en cassettes geheel geprogrammeerd
televisielessen (voor de gevorderden-cursussen)
telefonische begeleiding (u kunt op bepaalde uren dagelijks telefonisch om uitleg vragen)

Lesgeld slechts f 17.50 per maand
(voor 10 maands-cursussen)

Er zijn ook spoedcursussen van 5 maanden.
Aanmeldingen en inlichtingen: Stichting SIAO, Nobelstraat 18, Heerlen.

Stuur mij geheel vrijblijvend inlichtingen over de cursus ....
Gaarne zou ik ook van u een proefles ontvangen.

Naam: .... Adres: .... Woonplaats: ....

Zuinigheid geboden CITROËN kopen!

DYANE 4	1973	
DYANE 4	1972	3 stuks
DYANE 4	1971	
DYANE 4	1970	
DYANE 6	1970	
2 CV 6	1972	
2 CV 4	1971	
2 CV 4	1970	
2 CV	1967	
AMI 8	1969	
D super 5	1972	
D super	1970	
D spec. conf.	1970	
FORD TAUNUS	1971	

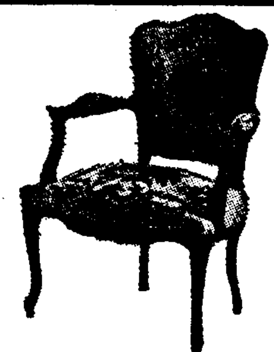
Bovaggarantie.
Financiering mogelijk.

Garage NIZET b.v.

OP DE VEY 47-49, GELEEN, 04494—7725
Off. iCtroëndealer x

Uw meubels weer als nieuw bekleed!

zowel modern als klassiek. Bel of schrijf ons, wij komen vrijblijvend!



H.J.Savelsberg

EINDERSTRAAT 112
tel. 2189, KERKRADE. x

Goed nieuws voor mensen met aambeien.

Er bestaat een middel dat aambeien doet wegschrompelen

Pijn kalmeert. Jeuk stopt. Zwelling verdwijnt.

De wetenschap kent tegenwoordig een middel dat de bijzondere eigenschap heeft aambeien te doen 'wegdrogen'. De pijn stopt. De zwelling verdwijnt. Dit middel heet Sperti Preparation H. Met Sperti Preparation H verschrompelen ook hardnekkige aambeien.
Sperti Preparation H is mild en ontsmettend. Voor direkte, snelle, afdoende behandeling van aambeien is er maar één middel: Sperti Preparation H zalf en zetpillen.

bouwen voor en met de mens

de mens

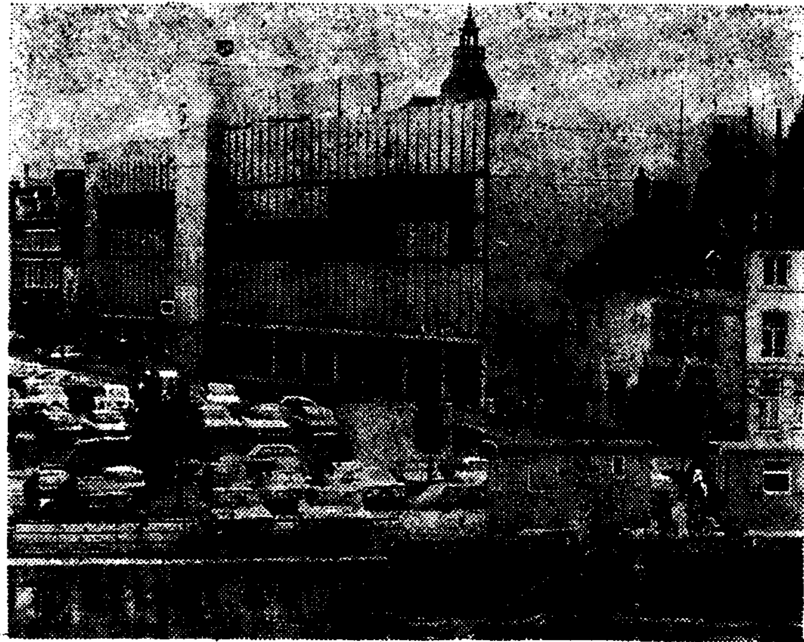
De mens staat centraal in ons denken en doen.
Een ideaal? We beseffen dat de dagelijkse praktijk niet ideaal is: er zijn compromissen tussen ideële en materiële doelstellingen.
Maar daarom geven we onze uitgangsstelling nog niet prijs.

dynamiek

Rust roest.
Verandering is de motor voor de instandhouding.
En we willen blijven bestaan omdat, zolang het bedrijf een maatschappelijke funktie vervult, continuïteit zinvol is. De loonkosten zijn de laatste 5 jaar verdubbeld.
Dus invoering van arbeidsarme methoden.
Drang tot verbetering van leefklimaat.
Dus rationele laagbouw en waterzuiveringsbouw.
Conservering van de woonstructuren, dus renovatie met inspraakmogelijkheden.
Variabiliteit in plaats van monotonie.
Zorgen voor een „flexible response" op de veranderingen in de maatschappij is een taak voor ons ondernemers.

management

De gemiddelde leeftijd van onze top tien is 37 jaar.
Dit is jong.
8 Limburgers, 2 man import.
Opgeleid in de bouwkundige en civiele techniek, met een grondige ervaring in kalkulatie, planning en bedrijfsleiding.
De veelzijdigheid van ons management maakt ons veelzijdig in ons produktiepakket.



Parkeergarage Maastricht

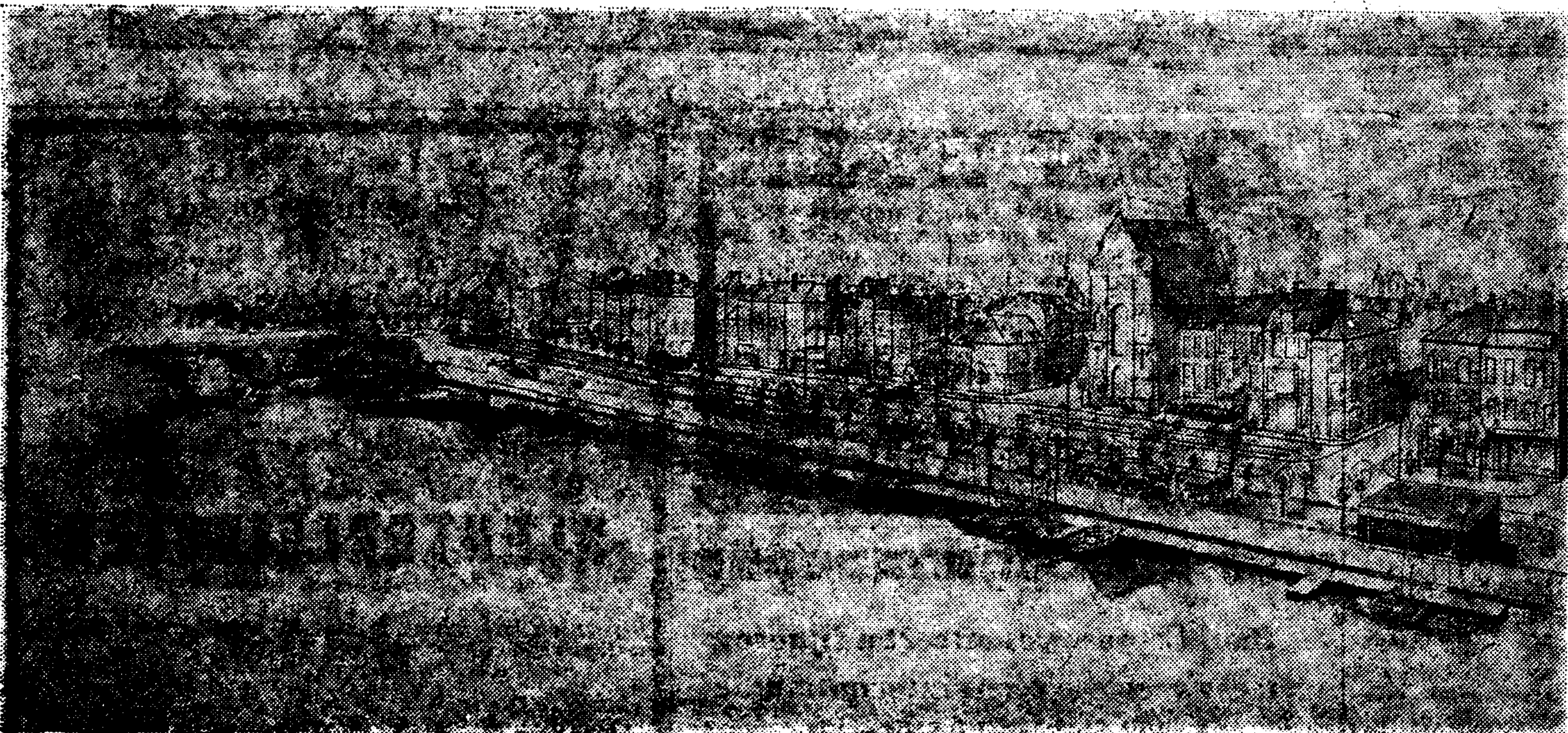
onze doelstellingen:

- nakomen van de levertijd
- goede kwaliteit
- redelijke prijs

Of we altijd de goedkoopste zijn?
Weet u wat het niet alleen de bouwer maar ook u kost indien de levertijd wordt overschreden. En vergeet u niet dat onvoldoende kwaliteit hogere onderhoudskosten veroorzaakt.
Maken we dan nooit fouten?
Ja, ook die maken we.
Maar daar komen we voor terug.

filosofie

Over ons bouwen.
Wij, aannemer te Heerlen, laten zien wat we maken, hoe we het maken.
Natuurlijk kijken we even terug naar 1973 maar we zijn toch meer geïnteresseerd in het gebeuren voor 1974.
Uw plannen in het nieuwe jaar zullen we graag gestalte geven in steen, beton, staal, kunststof.
Dat is onze job.



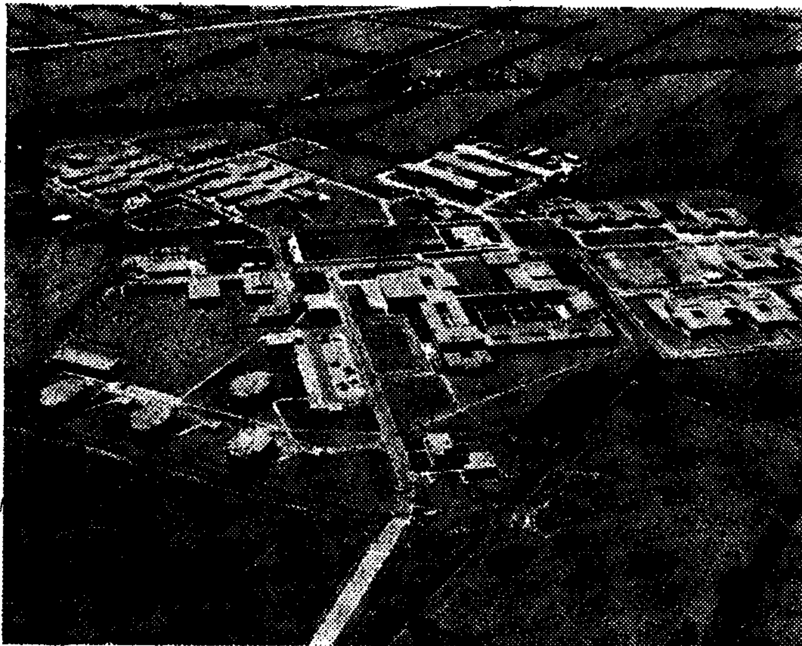
Promenade III Maastricht

identiteit

Wat elders kan, kan hier ook.
Maar dan met onze Limburgse identiteit, die eigen is aan deze streek, levensgewoonte en denktrant.
We vinden onszelf een echt Limburgs bedrijf.
Hoe kan het ook anders, er is praktisch geen dorp of stad hier, of er wonen werknemers van ons.

samenwerking

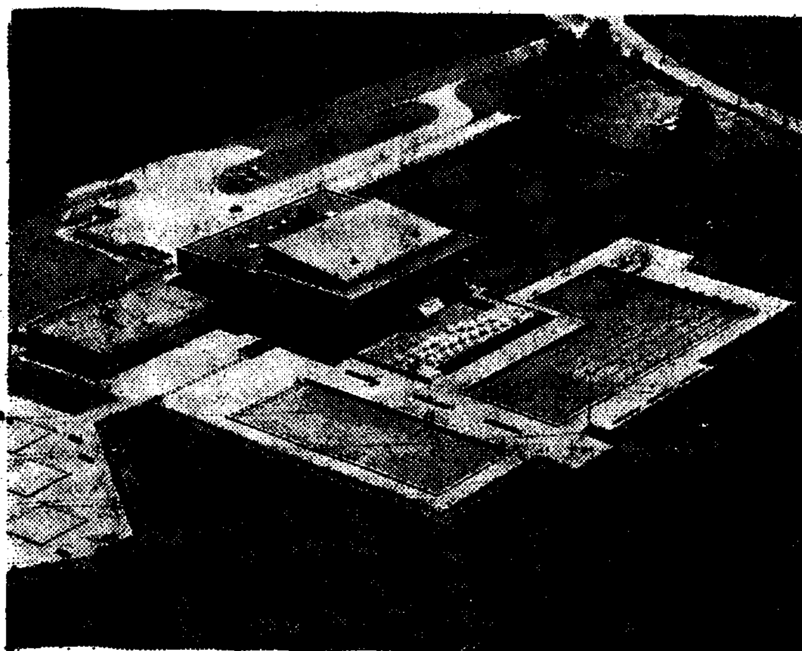
Samenwerking binnen het bedrijf is een vanzelfsprekendheid.
Aan samenwerking buiten het bedrijf willen we graag ons steentje bijdragen.
Noem de partijen maar.
Overheid, adviseurs, leveranciers, onderaannemers, representanten van opdrachtgevers, beleggers, projektontwikkelaars, collega bouwbedrijven, etc.
Wij willen „teamen",
Met behoud van eigen identiteit.
Maar ook die van een ander respecteren.



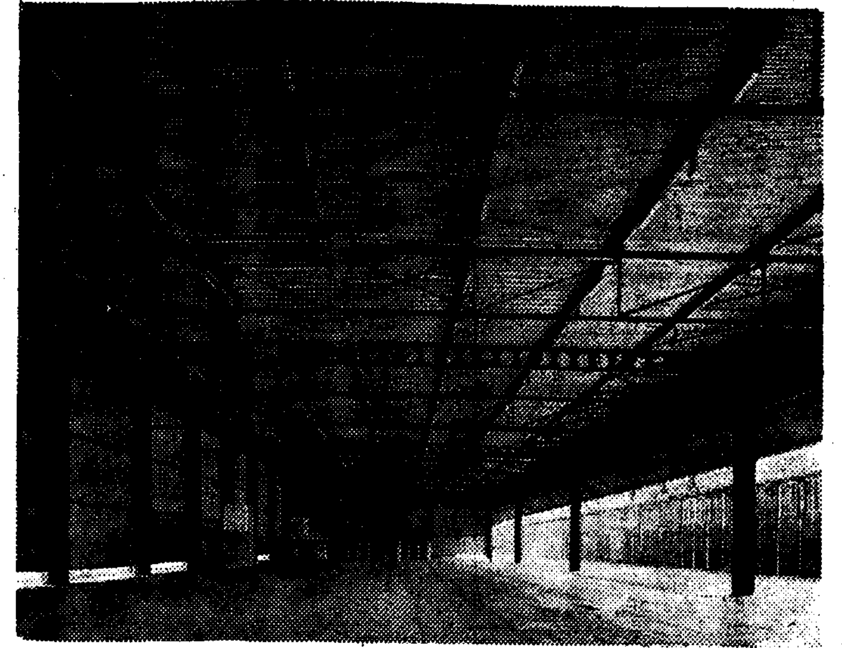
Bejaardencentrum Maartenswoude

onze bouwvakkers

De ploegen die voor dag en dauw het huis uitgaan om naar de bouwplaats te gaan.
Mannen die soms jaren bij ons werken, soms maar een paar maanden.
Soms dicht bij huis, soms ver in Duitsland.
Vrieskou, regen, hitte, het bouwproces moet zijn beloop hebben.
Dit zijn de mensen die de projekten realiseren.
Betrouwbaarheid en vakmanschap staan voorop.
We zijn trots op de Limburgse bouwvakkers.
Samen met hen zullen wij blijven bouwen aan de toekomst.



Zwembad Beek



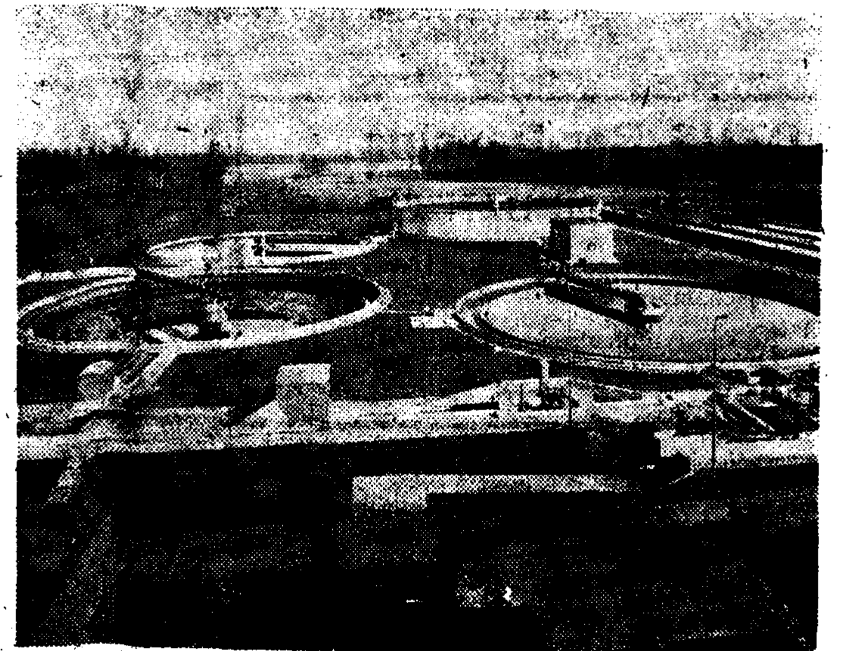
Overkapping Pier I Waalhaven - Rotterdam

produkt

Van een drijvende ijsberg is maar 10% zichtbaar.
Zo is het ook indien je als onderneming deelneemt in een Groep.
Het produkt dat je maakt is maar een deel van wat je kunt, omdat je als bedrijf kunt terugvallen op het enorme kennisreservoir dat net als bij de ijsberg voor de buitenstaanders niet zichtbaar is.
Wij zijn volledig in staat om de in de Stevin Groep aanwezige kennis, materieel, solvabiliteit, relaties bij beleggers, etc. te mobiliseren voor het Limburgse, waarin we werken.
Laeven kan alléén, of in samenwerking met andere dochters van moeder Stevin leveren, maken of inbrengen:

fabrieksgebouwen	grondverzet
woningen	vuilverwerkingsinstallaties
kantoren	sportvelden
bruggen	staalkonstrukties
wegen	voorgespannen prefab beton
renovaties	fundatie technieken
rekonstrukties	heiwerken
leidingwerken	gebouwen voor gezondheidszorg
bejaardencentra	universiteitsgebouwen
recreatieprojekten	engineering
verplaatsbare gebouwen	adviezen hoe een bejaardencentrum
rioleringswerken	financieel moet worden opgezet
sporthallen	etc. etc.

En niet te vergeten, we hebben hier in Limburg ook nog acht zuiveringen gebouwd.



Zuiveringsinstallatie te Schinveld

Stevin Groep

Laeven Bouwmaatschappij
wenst U:

beambte, winkelier, wethouder, opzichter, toeleverancier, bouwvakker, projectontwikkelaar, directeur gemeentewerken, huisbewoner, architect, zwemmer, zuiveraar, betonadviseur, onderaannemer, fabrikant, belegger, recreant, burelist, stedebouwkundige en allen, die met ons en voor wie wij werken en u lezer een voorspoedig negentienhonderdvier en zeventig

Laeven Bouwmaatschappij

St. Franciscusweg 36 Heerlen Tel.: 045-718333 Telex 56234

Limburgs Dagblad

Maandag 31 december 1973

Hollink: „Wij hadden de match moeten beslissen"

KERKRADE — „Wij hebben de stijgende tendens van de laatste weken weten door te trekken. Als je dat doet tegen een ploeg als Ajax, dan is dat geweldig". Wéér kon Roda JC-trainer Hollink zijn ploeg een compliment maken: „Wij zijn er in geslaagd om gedurende een groot deel van de wedstrijd het initiatief te nemen. Er zijn momenten geweest dat wij de wedstrijd hadden moeten beslissen. Jammer dat dat niet gebeurd is. Ondanks het verlies hebben wij het jaar toch fenomenaal afgesloten".
Dat geldt niet voor Ajax, want, concludeerde George Knobel na afloop: „Deze wedstrijd was een voortzetting van de vorige week. Ook nu speelde Ajax tegen Roda JC onbevredigend".

CUPDUEL PURE RECLAME VOOR KERKRAADS PROFVOETBAL

Knap Roda JC bracht Ajax in 't nauw

door Harry Muré

KERKRADE — Alleen dankzij een frommelgoal van Johnny Rep na rust heeft Ajax de bekerwedstrijd tegen Roda JC kunnen winnen; een doelpunt waarmee Ajax zich fortuinlijk kwalificeerde voor de volgende ronde. Voor de rest is het cupduel dat na de rust uitgroeide tot een echt voetbalfeest, een volledig Kerkraadse aangelegenheid geweest.



• *Het winnend doelpunt van Ajax. Johnny Rep, knielend, kopt de van de lat terugspringende bal langs doelman Bram Geilman.*
(Foto: Dries Linssen)

Roda JC máákte driekwart van de wedstrijd, was bij vlagen zelfs sterker en bracht de Ajacieden in de laatste twintig minuten akelig in het nauw. De Kerkraadse ploeg maakte gisteren reclame voor zich zelf. Trainer Hollink, in de zevende hemel over de glanzende prestatie van zijn team, formuleerde het zó: „Wij hebben vanmiddag zowel binnen als buiten de ploeg een hoop goodwill gekweekt".

Zoals in de eerste helft waarin Roda JC alle diepte uit de Ajax-aanval haalde, waarin het trio Mulder, Varga en Steffenhagen geen meter ruimte kreeg en waarin Ajax alleen via zijn enige uitblinker, Arnold Mühren, heel even gevaarlijk kon worden.

Körver schrok

Een periode ook waarin niet Ajax, maar Roda JC de beste scoringskans van de wedstrijd kreeg. In de veertiende minuut lanceerde Henk van Leeuwen de diepgaande Jo Körver. Geen Ajacied kon hem houden, maar Körver schrok zó van zijn kans dat hij oog-in-oog met doelman Wever pardoes langs schoot. Als Roda JC met 1—0 was gaan rusten, was dat een normale stand geweest.

Neem vervolgens de tweede helft, die afgezien van het eerste, Amsterdamse kwartiertje, geheel en al Kerkraads was. Jan Mulder, de zwakste schakel in de Ajaxvoorhoede, had de bal in de 66ste minuut uit een vrije trap in het Kerkraadse centrum laten ploffen. Steffenhagen schoot tegen de lat en Rep werkte de terugkomende bal in het doel: 1—0. Ajax dácht dat het karwei geklaard was, maar het misrekende zich compleet. Het tegenoffensief van Roda JC was namelijk fenomenaal.

Paniek

Roda JC drong aan, met tien spelers, met Advocaat en Blatter vol offensieve daden, met Bish en Meuser, wiens hoge bal in het Amsterdamse centrum de ouverture vormde van een serie Kerkraadse pogingen waar Ajax niet van terug had. Ajax, doodsbenauwd voor de gelijkmaker, moest met tien man in de verdediging en redde zich ten koste van paniek, vrije trappen en hard ingrijpen.

Frappant was het slechte uitverdedigen van de Ajacieden die in de slotfase zelfs grepen naar het wapen van vertraging. Zei Barry Hulshoff na afloop: „Roda JC had niets te verliezen. Vanzelfsprekend dat zij bléven komen, maar op zoveel animo had ik toch niet gerekend".

Op een aantal punten werd Ajax gewoon overschaduwd door Roda JC. Organisatorisch opereerde de Roda JC-verdediging perfect. Geen moment raakten Dijkstra en Pfeiffer in paniek. Roda JC stoorde de Amsterdamse aanvoerlijnen doeltreffend. Suurbier en Neeskens konden Mulder voor de rust welgeteld twee keer bereiken. Zoltan Varga kwam techniek en kracht tekort, waardoor de aanval eenzijdig gericht werd op Arnold Mühren en Steffenhagen. Ajax had gekozen voor de ruimtedekking, maar door de vele foutieve passes kon Roda JC daar opbouwend de vruchten van plukken.

Ajax begon gereserveerd, een instelling die in een later stadium resulteerde in angst. Na de waarschuwing door Jo Körver pakte Ajax de zaken wel energieker aan, maar toch kreeg Roda JC ook nu de beste mogelijkheden, mede door het zwakke ingrijpen van doelman Wever. Hij miste de bal uit een voorzet van de opnieuw uitblinkende Dré Broeks en had bepaald geluk dat Henk van Leeuwen er niet met zijn hoofd bij kon.

Zie verder sport 3

"Derks is 'n Ajax-fan"...

KERKRADE — Vele toeschouwers meenden, dat het Ajax-doelpunt gescoord was in buitenspelpositie. Scheidsrechter Frans Derks wilde wel uitleggen waaróm hij de goal toewees: „De bal van Mulder komt bij Steffenhagen. De positie van Steffenhagen op dat moment is misschien discutabel, maar ik sta op de lijn en constateer géén buitenspel. Op het moment dat de bal terugkomt van de lat, staan alle spelers erachter. Dus opnieuw: géén buitenspel. Vervolgens kopt Rep en scoort een geldig doelpunt".
Mede op grond van die — overigens juiste — beslissing componeerden de toeschouwers in de tweede helft een nieuwe, originele song: „Derks is een Ajax-fan"... Commentaar van lachende Frans Derks: „Ik hoop dat het een carnavalsschlager wordt. Leuk voor een grammofoonplaat".

Eredivisie

FC Amsterdam - Haarlem 0—1

Ajax	16	12	4	0	28	52-14
FC Twente	16	11	4	1	26	28-10
Feyenoord	16	11	3	2	25	52-19
PSV	16	10	4	2	24	45-14
FC A'dam	17	7	7	3	21	24-18
AZ '67	17	6	7	4	19	19-16
FC Den Haag	16	7	3	6	17	20-22
Sparta	17	6	5	6	17	19-23
Telstar	17	4	9	4	17	22-27
Go Ahead E.	17	6	3	8	15	22-33
Haarlem	17	5	4	8	14	16-25
MVV	17	4	6	7	14	16-30
Graafschap	17	2	7	8	11	19-37
Groningen	17	4	3	10	11	21-41
NAC	17	3	3	11	9	23-42
Roda JC	16	1	6	9	8	9-26
NEC	17	2	4	11	8	13-26

Go Ahead Eagles - Feyenoord
AZ '67 - NAC
Haarlem - FC Twente
FC Utrecht - NEC
PSV - FC Amsterdam
(zaterdag 5 januari 20 uur)
Ajax - FC Groningen
(zaterdag 5 januari 19 uur)
MVV - Roda JC
De Graafschap - FC Den Haag
Sparta - Telstar

BEKER

Heerenveen - Feyenoord 1—1
(Feyenoord w.n.s.)
Roda JC - Ajax 0—1

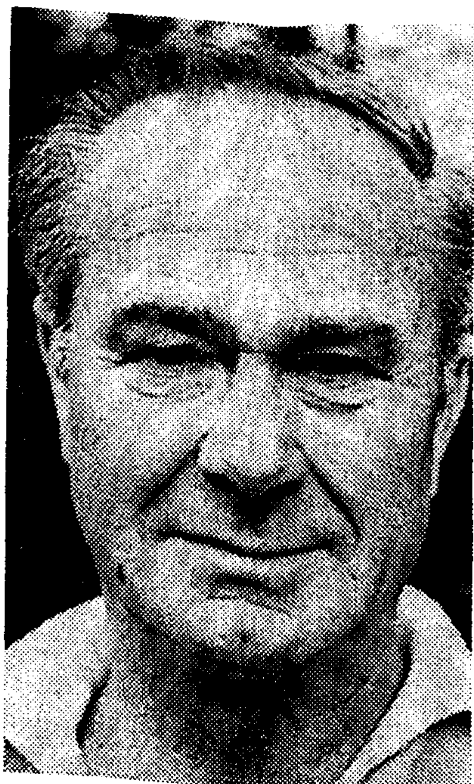
Fadrhonc blijft coach

Van onze verslaggever

HILVERSUM — Dr. Frantisek Fadrhonc is dankbaar. Niet in de eerste plaats omdat hij door de KNVB als eerste bondscoach is gehandhaafd, maar omdat hij nu eindelijk weet waar hij aan toe is.

„Toen ik met vakantie ging, voelde ik me sterker dan ooit. Nee, ik wist niet dat ik mocht aanblijven. Het is voetbal, en dan weet je nooit hoe de uitslag wordt. Maar ik heb al eerder gezegd: hoe moeilijker de situatie voor mij wordt, hoe sterker ik word.

Voor het eerst sinds ik bij de KNVB werk, weet ik nu, welke rechten en plichten ik heb en daar ben ik erkentelijk voor."



Fadrhonc: „Eindelijk duidelijkheid"

Sinds zaterdag, toen de voetbalbond tegen de verwachting in al het besluit nam Fadrhonc te handhaven, straalt voor de doctor het oranjezonnetje in de Zwitserse bergen rondom Samedan, een wintersportoord vlak bij Sankt Moritz. Tijdens zijn eerste telefonische reactie op het nieuws bleek zijn zelfvertrouwen door alle verwikkelingen van de laatste weken geenszins te zijn aangetast. „Ik heb nooit gezegd dat ik de laatste jaren ideaal heb gewerkt. Maar dat kon ik ook niet. En het is normaal in deze tijd dat je kritiek krijgt. Ik heb respect voor de meningen van de spelers, maar ook zij hebben tekorten. In het openbaar wil ik echter geen kritiek leveren op hen. Zelfs niet na de uitwedstrijd tegen Noorwegen. Daar heb ik mijn enige teleurstelling tijdens de voorronden meegemaakt. Verder is het precies zo gegaan als ik had voorspeld".

Dr. Fadrhonc verwacht geen probleem met spelers en de andere bondscoaches, die het Nederlands elftal nu gaan begeleiden. „We staan straks in Duitsland op scherp. Er is nu dan ook geen tijd meer voor compromissen of babbeltjes. Iedereen moet zich volledig op de wereldkampioenschappen concentreren. En de andere bondscoaches die meegaan zijn capabele mensen. Met hen en de bestuursleider ga ik na 7 januari, als ik in Nederland terugkom, praten over de voorbereiding op de wereldtitelstrijd. Het is duidelijk dat we nu zo snel mogelijk moeten weten wat we gaan doen".

JOHAN EN ENITH

HILVERSUM — Johan Cruijff is door de AVRO uitgeroepen tot Nederlands sportman van het jaar 1973. Het is de eerste maal, dat de oud-Ajacied tot Nederlands sportman van het jaar wordt uitgeroepen.

Sportvrouw van het jaar is de zwemster Enith Brigitta geworden, eveneens voor de eerste maal. Zij ontvangen voor hun sportieve prestaties in 1973 het Jaap Eden-beeldje.
Tot sportploeg van het jaar werd het Nederlands hockeyteam gekozen op grond van de prestaties bij het wereldkampioenschap in Amstelveen. De Tom Schreurs-prijs, een aanmoedigingsprijs voor een persoon of groep van personen, ging naar de schaatsenrijder Harm Kuipers.

DE ZESDAAGSE LEEFT

door Nino Tomadesso

KEULEN — De zesdaagse is niet dood. „Sechs-Tage-Rennen" zijn in West-Duitsland nog kasstukken. Het publiek stelt de show - mengeling van wielersport, muziek en entertainment - bijzonder op prijs. De organisatoren van de thans draaiende 22ste Keulse zesdaagse (slotsprint woensdagnacht 24 uur), wrijven zich in de handen. Verleden zaterdagnacht waren, na drie dagen al, circa 161.000 toeschouwers de kassa's (entreeprijzen 12 - 25 D-Mark) van de Sporthalle gepasseerd.
Sporthalle-directeur Hans Grün: „Geconfronteerd met de stijgende publieke belangstelling, ben ik geneigd te spreken over een wedergeboorte van de zesdaagse. Dit evenement kost ons ongeveer 250.000 Mark. Aan contractgelden voor elf ploegen betalen we 130.000 Mark. Amper op de helft van het evenement beginnen we al winst te maken.

Veertig procent van onze bezoekers komt van buiten Keulen. Daar zijn, naar schatting, duizenden Nederlanders onder. Zaterdagavond meldden zich vele Nederlanders aan de kassa's met het verzoek om goedkope kaarten. Omdat zij, in verband met het rijverbod in hun land, niet de gehele nacht in Keulen konden blijven".
Uitvoerige reportage: zie Sport 6.

Voor 1974 wens ik

— dr. Frantisek Fadrhonc: een goed uiteinde bij de KNVB, als het dan toch moet;
— Cor van der Hart: een baan die hij niet met een ander behoeft te delen;
— Jack van Zanten: een elftal, dat hem vertrouwt;
— Jac Hogewoning: een sectie Professionals zonder amateurs;
— Ernst Happel: een telefoontje dat het allemaal doorgaat;
— Rinus Michels: een plaats aan de top;
— Johan Cruyff (El Salvador): een eredoctoraat in de verloskunde;
— FC Barcelona: nóg zo'n Hollandse gastarbeider;
— Jaap van Praag: gewoon mazzel en brooge;
— Rinus Israel: een goed geolied paar knieën;
— Wim van Hanegem: een bondscoach, waar hij mee kan praten;
— Piet Keizer: een nieuwjaarskaart van Johan Cruijff met de allerhartelijkste groeten;
— Willy Brokamp: een paar goedlopende cafés;
— Maarten Vink: één werkgever en geen zes tegelijk;
— Ton Sijbrands: Ein Prosit!;
— Ard Schenk: weer eens een record en applaus net als toen;
— de WISO: een zalig uiteinde;
— Ton Vissers: een goede sociale begeleiding;
— Joop Zoetemelk: wat meer eigen initiatief op het juiste moment;
— de Smoke Eaters: eindelijk eens de honderdduizend;
— Henny Hollink: een Goede Advocaat voor het geval het met zijn openhartigheid mis gaat;
— Fransje Derks: een Gele Kaart met de groeten uit Kerkrade;
— Leo Horn: dat hij niet langer naar een baan bij de KNVB behoeft te fluiten;
— Sittardia: een gouden bal in een gouden hand;
— Jo Gerris: een grote trouw van zijn kranige meisjes;
— Kees Verkerk: een spoedig herstel van de oude glorie;
— de KNAU: dat ze zich weer eens laat opjutten door de herinnering aan Fanny Blankers-Koen;
— Roda JC: een eindschot als dat van Rapid;
— Cas de Quay: weer eens een eredivisie-periode;
— Max Tripels: géén Zwarte Vogel maar een Adelaar;
— alle Amateurs: een professionele aanpak, en
— Ons Allemaal: een grote sportiviteit.

Olympiër voortaan zaterdag

Vandaag zult u de rubriek van onze Olympiër voor het laatst op maandag kunnen aantreffen. Vanaf deze week zal Olympiër voortaan 's zaterdags verschijnen.
Ook de Laatste Kolom van Tukker Henny Hollink verdwijnt uit de maandagse sportkrant. Voortaan zullen de Tukker-bijdragen op vrijdag gepubliceerd worden.

Twee goals van Cruijff

VALENCIA — Barcelona, aangevoerd door Johan Cruijff behaalde een 2-0-zege in een uitwedstrijd tegen Valencia en behield daarmee de leiding in de Spaanse competitie.
Cruijff scoorde beide doelpunten. Hij kreeg ovaties van een uitverkocht stadion (60.000).
Met deze twee doelpunten heeft Cruijff er nu acht gescoord voor Barcelona, dat sinds zijn komst niet meer verloor.

KONING PELE AARZELT NOG

RIO DE JANEIRO — Edson Arantes do Nascimento, oftewel „Koning Pele", kan 500.000 dollar krijgen van een Braziliaanse firma, als hij deel uit wil maken van de Braziliaanse selectie voor het wereldkampioenschap voetbal in West-Duitsland. De onderneming, die vooralsnog onbekend wens te blijven, wil in ruil daarvoor het recht om met de naam van Pele reclame te maken. Pele, wiens jaarlijkse inkomsten worden geschat op 700.000 dollar aarzelt. „Ik ben 33 jaar", aldus de Braziliaan. „Mijn lichamelijke mogelijkheden zijn niet meer wat ze waren en ik kan me niet veroorloven in het nationale elftal af te gaan".


[...]enveendoelman Griever, die schitterde in het bekerduel tegen [F]eyenoord in actie. Schoenmaker komt te laat...

Feyenoord door penalties gered

HEERENVEEN — Feyenoord heeft Heerenveen voor de beker uitgeschakeld met de grootst mogelijke moeite. De normale speeltijd werd met een stand van 1—1 afgesloten. Ook in de daarop volgende verlenging werden de Friezen niet naar de nederlaag gespeeld. Er waren dan ook strafschoppen voor nodig om Heerenveen op de knieën te krijgen. En juist op dit punt faalden de Friezen. Er werd maar één van de vijf (Koeman) benut, terwijl de Rotterdammers drie keer (Ressel, Schoenmaker en Kristensen) raak schoten.
Feyenoord heeft in dit bekerduel teleurgesteld. Heerenveen was vooral verdedigend sterk en de Rotterdammers kregen dan ook weinig gelegenheid tot vlot lopende combinaties, omdat de Heerenveners effectief en zeer goed stoorden. Bij uitvallen kreeg Heerenveen soms goede mogelijkheden, maar die liten de Friezen, zoals de laatste weken veelvuldig is voorgekomen, ook nu weer liggen. In de veertiende minuut na de hervatting echter slaagde Heerenveen er toch in doelman Treytel te passeren. Het was een schitterend doelpunt van Jan Smid, die daarmee de achterstand van 0—1 van Heerenveen ongedaan maakte, want in de blessuretijd voor rust had Kristensen met een ietwat fortuinlijk doelpunt Feyenoord een voorsprong gegeven. Na de Friese gelijkmaker legde Feyenoord wat meer tempo in zijn spel, werd ook wat sterker, maar liet de kansen ongebruikt. Boskamp schoot zelfs een strafschop, na hands van Zoetendal hoog over. Strafschoppen brachten tenslotte de beslissing. (14.000 toeschouwers; scheidsrechter v.d. Kroft).

Raaymakers in Eindhoven derde

EINDHOVEN — Jos Raaymakers uit Hoensbroek is derde geworden in een uurswedstrijd op de kunstijsbaan van Eindhoven. De winnaar, Van de Weide uit Heerenveen legde in dat uur 106 ronden van 400 meter af — Portengen werd tweede, Raaymakers dus derde en amateurwielerwegkampioen Van Wijhe bezette de vierde plaats.

Koopman zege op IJslander

GRONINGEN — De strijd om het Europees juniorenkampioenschap in het schaaktoernooi in Groningen heeft in de vijfde finaleronde een spannend karakter gekregen. Na vier achtereenvolgende overwinningen moest de Hongaarse meester Pinter zijn eerste nederlaag incasseren.
Hij verloor van de Pool Kuligowski, die nu met de Hongaar mede aan de leiding is gekomen. De Nederlandse finalist Koopman bereikte zijn eerste overwinning in de finalepoule. Hij versloeg de IJslander Bjarnason. Koopman offerde een stuk op lange termijn en dat leverde tenslotte voldoende rendement op.
Stand na vijfde ronde:
1/2. Pinter (Hong) en Kuligowski (Pol) 4 pt; 3. Makarychev (Rusl) 3½ pt; 4. Mestel (Eng) 2½ pt; 5. Urzica (Roem) 2 pt + 1 afgebr.; 6/7. Mack (W.Dld) en Inkiov (Bulg) 2 pt; 8/9. Bjarnason (IJsl.) en Koopman (Ned) 1½ pt; 10. Goormachtigh (Belg) 1 pt + 1 afgebr.

Polen neemt deel aan wk-voetbal-eindstrijd

ZURICH — Polen heeft zijn deelname aan de wk voetbalfinale komend jaar in West-Duitsland bevestigd. De Fifa heeft meegedeeld, dat daarmee alle tot nu toe geplaatste landen bericht hebben gestuurd. Op 5 januari a.s. zal het organisatiecomité definitief besluiten inzake de kwestie Chili-Rusland. Verwacht wordt dat Chili zal worden geplaatst en het protest van Rusland zal worden afgewezen.

Hekkesluiter roert zich in de Bundesliga

Voor de competitie van de Westduitse Bundesliga is één inhaalwedstrijd gespeeld: Werder Bremen - MSV Duisburg: 1-2. Door deze uitslag is de spanning in de onderste regionen vergroot. MSV Duisburg blijft weliswaar laatste, maar de achterstand op Hannover '96 is nog slechts één punt: 11 tegen 12 punten. Ook Werder Bremen, Schalke '04 en Fortuna Köln zijn met resp. 14, 14 en 13 punten in de gevarenzone. MSV Duisburg bleek in Bremen eens te meer een angst-tegenstander. Vijf jaar achtereen was het Werder niet gelukt op eigen terrein te winnen en ook nu lukte dat niet. MSV nam al voor rust een voorsprong van 2-0 door doelpunten van international Klaus Wunder en linksbuiten Worm. Na de pauze ging Werder meer in de aanval, maar meer dan een doelpunt van Lehmann in de 50ste minuut zat er niet in.

ENGELAND

Birmingham City - Leeds U.	1—1
Burnley - Wolverhampton W.	1—1
Chelsea - Liverpool	0—1
Everton - Derby County	2—0
Leicester City - Arsenal	2—0
Manchester U. - Ipswich T.	2—0
Newcastle U. - Sheffiel U.	1—0
Norwich C. - Manchester C.	1—1
Southampton - Coventry C.	1—1
Stoke C. - Queens P. Rang.	4—1
Tottenham H. - W. Ham U.	2—0

Stand op kop: Leeds U. 39 pt.; Liverpool 31 pt.; Burnley 29 pt.; Everton 27 pt.

ITALIë

Bologna - Foggia	0—0
Cagliari - Cesena	0—0
Internazionale - Roma	2—0
Lanerossi Vicenza - Fiorentina	2—1
Lazio - Milan	1—0
Napoli - Verona	2—0
Sampdoria - Juventus	1—2
Torino - Genua	1—0

Stand op kop: Lazio 17 pt.; Juventus en Napoli 15 pt.; Inter 14 pt.

SPANJE

Gijon - Oviedo	0—3
Atletico Madrid - Malaga	2—0
Valencia - Barcelona	0—2
Las Palmas - Zaragoza	1—0
Elche - Athletico Bilbao	0—0
Santander - Murcia	2—0
Celta - Granada	1—0
Espanol - Castellon	1—0
Real Sociedad - Real Madrid	2—2

Stand op kop: Barcelona 22 pt.; Atletico Bilbao 20 pt.; Zaragoza 19 pt.

PORTUGAL

Academica - Olhanense	1—1
Sporting - Barreirense	6—1
Benfica - Setubal	2—3
Guimaraes - Boavista	0—2
Porto - Leixoes	2—1
Montijo - Belenenses	0—0
Cuf - Oriental	4—2
Farense - Beira-Mar	1—1

Stand op kop: Sporting 25 pt.; Setubal 24 pt.; Porto 22 pt.; Benfica 21 pt.

Amsterdamse lieverdjes lieten Haarlem de winst

AMSTERDAM — Minder dan een kwart van het aantal toeschouwers, dat het boeiende treffen zag tussen FC Amsterdam en Feyenoord was gekomen om FC Amsterdam tegen Haarlem te zien spelen. De 75 procent die niet gekomen was had blijkbaar een voorgevoel gehad van hetgeen zich zou gaan afspelen. Een bijzonder slechte wedstrijd, waarin FC Amsterdam gelaten een nederlaag accepteerde: 0—1.

De treffer, die Sadek in de vijfde minuut liet aantekenen — een aaneenschakeling van missers in de Amsterdamse achterhoede met ditmaal aanvoerder Jongbloed beslist niet in een hoofdrol — bleek achteraf beslissend. Want FC Amsterdam, dit seizoen befaamd geworden om zijn vechtlust, was nu een team dat vechtlust, inzet, noch tempo bezat. Mat spelend, waarbij vooral het plaatsen zeer slecht verzorgd was, bleef de ploeg ver onder de maat. Haarlem, dat de laatste maanden van slag af was, vocht nu wel voor wat het waard was. Geen grootse ploeg, verre van dat zelfs, maar wel een elftal met een hart. Juist dat laatste ontbrak in deze wedstrijd bij FC Amsterdam. Het anders zo sterke middenveld deelde volkomen in de malaise, waardoor Haarlem — waarin Hoeben een sterke partij speelde — steeds weer de gelegenheid kreeg tot aanvallen. Maar ook de formatie van Barry Hughes, die zeer kalm het succes van zijn ploeg accepteerde, kon niet imponeren. Het doelpunt van Sadek, dat van buiten het strafschopgebied werd gescoord, beloofde wat, maar het bleek ijdele hoop (0—1).


Piet Hoeben (3) behoedt Haarlem voor een FC Amsterdamgelijkmaker. Hij werkt de bal op de doellijn weg, terwijl zijn doelman Lelieveld (rechts) reeds geslagen is.

Grimmiger

In de tweede helft werd het spel grimmiger, omdat FC Amsterdam het tempo iets verhoogde en daardoor meer druk kon uitoefenen. Het kwam De Haan en Bianchi op een gele kaart te staan, terwijl de — overigens matig — leidende scheidsrechter Hoppenbrouwer ook nog twee waarschuwingen uitdeelde aan Van den Berg en Sadek.

Hoe zwak de aanvalslinies opereerden wordt het best geïllustreerd door het feit, dat pas in de 65e(!) minuut het eerste schot (van de voet van de nauwelijks opvallende Van der Lem) werd gelost. Het was ook het enige gevaarlijke moment voor het doel van Lelieveld, die zich onderscheidde door zeer oordeelkundig uitlopen. Het werd de tweede nederlaag van FC Amsterdam in dit seizoen op eigen veld. Zo spelend als ditmaal zal de eervolle positie van de Van der Meentboys spoedig tot het verleden gaan behoren. (8020 toesch.; scheidsr. Hoppenbrouwer).

overigens ....

kreeg Jackie Stewart in Zweden de „titel" beste sportfiguur van 1973. Johan Cruyff kwam ook op deze erelijst voor en wel op de negende plaats, ● verloor het Nederlandse worstelteam met 7—3 van Nordrhein Westfalen. Peereboom (Alkmaar), Van de Pavert en Lammers (beiden Amsterdam) wonnen hun partijen, ● is John Newcombe in de kwartifnale van de Australische tenniskampioenschappen uitgeschakeld door zijn landgenoot Case, ● won onze landgenote Lisette Boshouwers het indoortennistoernooi in Parijs om de Coupe Bivort. Een fraai succes voor het 17-jarige meisje, dat in de finale de Italiaanse Vido met 6-4 en 6-4 versloeg, ● kwam de tennisploeg van Turkije een ronde verder in de strijd om de Daviscup door een 5-0 zege op Luxemburg, ● is Groot Brittannië winnaar geworden van de 1000 km lange zeezeilwedstrijd Sydney-Hobart. Er zijn 60 van de 96 deelnemende jachten in Hobart gearriveerd.

Anderlecht en Beerschot in bekerduel even sterk

door Jan Cornaud

BRUSSEL — Het duel tussen Anderlecht en Beerschot voor een plaats in de kwartfinales voor de Belgische beker, is in het Astridpark met een „brilscore" geëindigd. De supporters van beide verenigingen zullen nu tot volgende week woensdag moeten wachten om te weten of de „Spionkoppen" zich verder in het bekervoetbal kunnen bekwamen.

Anderlecht moest het nog altijd zonder de geblesseerde Rob Rensenbrink doen en dat was wel een streep door de rekening. Overigens trof Beerschot driemaal lat of paal en verrichtte Jan Ruiter bovendien diverse fantastische reddingen. Volle 135 minuten heeft het duel geduurd, maar de scoreman kwam niet in actie.

Grote verrassing voorts in het Bosuilstadion, waar Antwerp reeds na 20 seconden, dank zij de Zweed Eklund op winst klom. RWD Molenbeek en vooral Pummy Bercholtz weerde zich fel maar nog voor de rust had dezelfde Eklund de voorsprong vergroot. Na de rust gaven de enthousiaste Antwerpers geen krimp meer en zo verloor RWD met 2—0.
Hans Croon is met „zijn" Waregem ondanks het gemis van Koudijzer toch meester gebleven over de derde klasser Waterschei. De gebrilde Nederlandse trainer hoopt op zijn beurt, dat hij voor de volgende ronde over zijn kanonnier kan beschikken.
Het was ook feest te Beringen, omdat de rood-zwarten erin slaagden Lierse te verslaan. Zij, die vorige week trainer en oud-international Sjef Vliers tot aftreden dwongen, moeten zich nu wel vergenoegd in de handen wrijven. Tenslotte een stunt van Beveren dat bij St.-Truiden met 3 doelpunten verschil zegevierde.

De uitslagen zijn: Racing Mechelen-FC Turnhout 1—0, SK Tongeren-Union Namen 2—0, S V Waregem-Thor Waterschei 1—0, S C Anderlecht-Beerschot 0—0 na verlengingen. (Deze wedstrijd wordt woensdag 2 januari overgespeeld). Sporting Charleroi-FC Luik 2—1, St.-Truiden-SK Beveren Waas 0—3, Antwerp-RWD Molenbeek 2—0, Beringen-Lierse 1—0.

Russen superieur in Suikerdamtoernooi

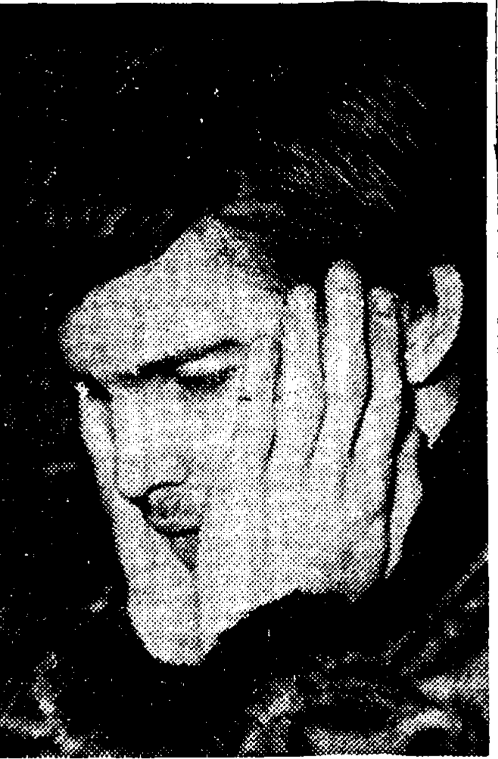
AMSTERDAM — Het vijfde internationale Suiker-damtoernooi is een groot succes gworden voor de Russische spelers. Met elk zeventien punten eindigden Anatoli Gantwarg en Nokolai Metsjanski op de gedeelde eerste en tweede plaats, hetgeen na deling van de prijzen voor een ieder 2500 gulden betekende.
Harm Wiersma plaatste zich met drie punten achterstand op de derde plaats. Om nog gelijk te komen met zijn landgenoot Metsjanski had Gantwarg een grote fout nodig van de Zwitser Cazemier, die het in een ruilpartij tot een 4 om 4 eindspel had gebracht met de remise in zicht. Op de 49ste zet echter blunderde hij nog en verloor. Metsjanski aanvaardde in het middenspel het remiseaanbod van Smith.
In de meestergroep zegevierde de 19-jarige Senegalees Bassirou Ba. Een prachtig resultaat van deze talentrijke speler, die het volgend jaar wel in de grootmeestergroep zal deelnemen. Ook zijn landgenoot Mouhamadou Traore, die derde werd, is een veelbelovende speler. Toch was er voor Nederland ook nog een succes. Hiervoor zorgde de 18-jarige Amsterdammer Robert Clerc, die na uiterst felle strijd de titel van jeugdwereldkampioen won.
Een weinig verrassend was dat wel, want in het algemeen had men deze titel toegedacht aan de 17-jarige Nederlandse jeugdkampioen Hans Jansen uit Emmen. Het eerste dameswereldkampioenschap werd gewonnen door de Russin Elena Mikhailovskaia.
Eindstanden grootmeestergroep:
1 en 2. Gantwarg en Metsjanski 17 punten, 3. Wiersma 14, 4. Smith, Drost en Baba Sy 13, 7. Hermelink 11, 8. Goudt 9 9. Pershad en Mostovoj 7 11. Cazemier 6, 12. Laporta 5.
Meestergroep: 1. Bassirou Ba 14 punten, 2. De Jong 12, 3. Traore 11, 4. Teer, Dallinga en Roozenburg 10, 7. Badiali 8, 8. Jubal, Macquet en Gregoire 5.
Jeugdwereldkampioenschap: 1. Clerc 15 punten 2. Korenewski, Novikov 14, 4. Jansen 12, 5. Lesnes 11, 7. Bailla 8, 7. Bergo en Sedlacek 3.
Dameswereldkampioenschap: 1. Mikhailofskaja 17 punten, 2. Stepanova 14. 3. Barras 11, 4. Graas 10, 5. van Setten 6.

Sjeng Hendriks traint Franse klasse-draver

Van onze drafsportmedewerker

Voor rekening van de heren H. Knulst, G. de Vries en G. de Bruyn, allen uit Breda en tevens de eerste eigenaren voor publiektrainer en rijder Sjeng Hendrikx, die morgen(!) na tien jaar vechten als eigenaar-trainer voor het fel begeerde grote brevet eindelijk van de Stichting Nederlandse Draf- en Rensport het waardevolle papiertje van publiektrainer heeft ontvangen, komt deze week in de stallen in Mheer aan de in 1967 geboren Franse hengst Boy du Verbois (record 1.18.6).

Zaterdagmorgen heeft Hendrikx op het schitterend gelegen Parijse trainingscentrum Grosbois Boy du Verbois getest. Terwijl hij, naast de Franse vedette Une de Mai, van de baan stapte, riep de Limburger enthousiast: „Wat een paard. Zo één heb ik nog nooit in mijn handen gehad". Even later nadat de hengst voor een voor Nederlandse begrippen enorm bedrag definitief was aangekocht, vertelde Hendrikx blij: „Een vergelijking met Aiglon is onmogelijk. Zo'n beetje „dag en nacht" verschil. Aiglon is een speedpaard, dat na 2000 meter de „pijp aan Maarten" gaf. Boy du Verbois is een groot klasse paard met een enorm vermogen, die zich nog kiplekker voelt als anderen aan het eind van hun latijn zijn. Des te langer de afstand, des te beter het voor hem is. Met een Boy du Verbois, die zijn klasse combinert met vermogen, is het mogelijk om in vele wedstrijden in Europa op het voorste plan mee te strijden. Met deze hengst kan je dan ook in alle lange afstandwedstrijden starten. Met Aiglon moest je de koersen uitzoeken door zijn beperkt vermogen." Boy du Verbois is inderdaad een klasse draver, waarvan er zeer sporadisch één naar Nederland gehaald kan worden.
Het kan slechts, wanneer een combinatie van eigenaren diep in de portemonnaie wil tasten.
Met Boy du Verbois kan Hendrikx niet alleen een grote rol gaan spelen in tondraverijen in Nederland, maar ook in België en Duitsland. Het is niet uitgesloten, dat Boy du Verbois op 13 januari te Hilversum zijn Nederlands debuut zal maken in de draverij om het Gouden Paard.


Metsjanski, die samen met zijn landgenoot als eerste eindigde in het Suikerdamtoernooi.

TOTO-LOTTO

DEN HAAG — De sporttoto nr. 24 was samengesteld uit Nederlandse en Engelse voetbalwedstrijden. De kruisjes hadden als volgt op uw invulformulier moeten staan: 3 2 3 3 2 1 1 1 1 3 3 1 1.
De winnende getallen in de Westduitse Lotto zijn:
2 20 21 24 25 32. Reservegetal 12. Olympianummer 6609.
De directie van het LD neemt geen verantwoording voor de juistheid van bovengenoemde getallen.

Fortuna Vl. had geen schijn van kans

FORTUNA SC DOMINEERT

door Jo Jeurissen

VLAARDINGEN — In de miezerige regen en tegen het trieste decor van bijna lege tribunes heeft Fortuna SC in Vlaardingen de ploeg van gelijke naam naar een 1—2 nederlaag gespeeld. De terugkeer van Frans Roemgens bracht duidelijk meer rust in de verdediging, waar Jan Benen de laatste weken naar zijn vorm loopt te zoeken. Hub Stevens speelde daarentegen een uitstekende wedstrijd. Directe tegenstander Ad Reygersberg kreeg geen schijn van kans. Het had zelfs niet veel gescheeld of de rechterverdediger had de score geopend. Dat gebeurde halverwege de eerste helft na een fraaie combinatie met Bart Stovers. Het schot, de eerste reële scoringskans, werd echter via doelman Eikelenboom tot corner verwerkt.

Het openingsoffensief van Fortuna Vlaardingen leverde niet meer dan vijf corners op. Daarna kreeg Fortuna SC het spel in haar greep, wat uiteindelijk zou resulteren in twee schitterende doelpunten verdeeld over de twee speelhelften.

Zesendertigste minuut. Hans Erkens (komt weer beter in vorm) drijft de bal door het middenveld op en speelt Frans Roemgens aan. Deze wijkt uit naar rechts en geeft een hoge voorzet aan de geheel vrijstaande Bart Stovers Die hoeft slechts in de koppen: 0—1. Zesenvijftigste minuut. Harry Aben is op links het strafschopgebied binnengedrongen en zet laag voor. Bart Stovers springt handig over de bal heen waardoor Hans Erkens van dichtbij onhoudbaar inschiet: 0—2.
Cor Brom over dit laatste doelpunt: „Toevallig hebben we deze week zo'n situatie op de training gehad. Je ziet maar weer waar het goed voor is".

Terugval

De Vlaardingers, die in de tweede helft sterk terugvielen, kregen het nog moeilijker. Herhaaldelijk doken Hans Erkens, Chris Jansen en Joop Titaley de vrije ruimte in. Verdere doelpunten bleven uit omdat de afwerking onzuiver was of omdat Eikelenboom op de juiste plaats stond. Fortuna Vlaardingen had geen schijn van kans meer. Ook niet toen trainer van Baaren Kwist en Bol liet vervangn door resp. Riedijk en Stans.
De enige tegentreffer ontstond uit een vrije trap even buiten het strafschopgebied nadat Hub Pfennings Roodbol met zijn schoen in het gezicht had getroffen. De „spetter" van Robbemond vloog via één der Fortuna SC-spelers langs de kansloos geworden Piet Vogels: 1—2. Even veerden de Vlaardingers op, maar echt gevaarlijk werd het niet meer.

Cor Brom was bijzonder tevreden over het vertoonde spel van zijn ploeg: „Dat is nu het voordeel als je over voldoende spelersmateriaal beschikt. Je kunt dan alle kanten uit".

Opstellingen

FORTUNA VL.: Eikelenboom - Corver, de Ruyter, Robbemond, Jansen, Vander Bol, (63e min. Riedijk), Bouman, Don, Roodbol, Reijgersberg, Kwitst (63e min. Schans).

FORTUNA SC: Vogels - Stevens Benen, Ernst, Pfennings, Jansen, Roemgens, Aben, Erkens, Titaley, Stovers.

Scoreverloop

Fortuna Vl. - Fortuna SC 1-2 (0-1) 36e min. Bart Stovers 0-1. 56e min. Erkens 0-2. 70e min. Robbemond 1-2. Scheidsrechter Berrevoets. Toeschouwers: 1200.



Huub Pfennings (tweede van rechts) in duel met Fortuna Vl.-doelman Eikelenboom, die de situatie zou klaren. Joop Titaley (nr 10) en Bart Stovers (tweede van links) kijken gespannen toe.

Ajax in 't nauw

(vervolg van sport 1)

Uitgespeelde kansen kreeg Ajax al helemaal niet. Voor het winnende doelpunt had het een vrije trap én de juiste beoordeling van arbiter Frans Derks nodig, die terecht géén buitenspel constateerde. Tenslotte dankte Ajax zijn zege in niet geringe mate aan de ingreep van George Knobel



MVV'ers op de tribune in Kerkrade, trainer Canjels en Willy Brokamp.

die in het beslissend stadium de tegenvallende Varga had uitgewisseld voor Rep. Daarmee was de overwinning voor Ajax. De sympathie, óók die van George Knobel, was echter voor Roda JC. „Want," aldus de Ajaxtrainer, „deze ploeg verdient in het vervolg echt wat meer doelpuntengeluk". Alleen immers door het ontbreken van dat beetje doelpuntengeluk kon gisteren de sensatie in Kerkrade niet volledig worden.

Roda JC-Ajax 0—1. Scoreverloop: 66ste min. Rep 0—1. Scheidsrechter: Derks. Toeschouwers: 16.000.

Roda JC: Geilman, Broeks, Pfeiffer, Dijlstra, Blatter, Offermans, Advocaat, Meuser, Van Leeuwen, Bish, Körver.

Ajax: Wever, Suurbier, Blankenburg, Hulshoff, Krol, Haan, Neeskens, A. Mühren, Mulder, Varga (62ste min. Rep), Steffenhagen.

Snelle schaatstijden in Inzell

INZELL — Tijdens de internationale wedstrijden, die als omlijsting van de strijd om de Westduitse schaatskampioenschappen in Inzell werden gehouden, heeft Hans van Helden de 5000 meter gewonnen in 7.26.67. Dit is slechts 0.06 seconden boven zijn persoonlijk record. Piet Kleine werd in 7.30.86 tweede, voor Klaas Vriend, die met 7.34.00 een nieuw persoonlijk record reed.

Voornaamste uitslagen:

Sprinters: 500 meter: 1. Olof 40,30 sec., 2. Bleeker 40,91.

1000 meter: 1. Bleeker 1.21.85, 2. Olof 1.22.50, 3. Bazen 1.23.18.

Allrounders: 500 meter: 1. Palsma (Ned.) 40.76, 2. Van Helden 41.40, 3. Kleine (Ned.) 41.46.

5000 meter: 1. Van Helden 7.26.61, 2. Kleine 7.30.86. 3. Vriend 7.34.00.

„DE PEL" EREGAST BIJ NWB

Van onze sportredactie

ECHT — Kees Pellenaars was zaterdagavond eregast van de Nederlandse Wielren Bond in Echt bij de uitreiking van de „Grote Prijzen van het Limburgs Dagblad". De ex-ploegleider werd tijdens deze avond geïnterviewd door onze sportredakteur Wiel Verheesen. Tevens reikte „de Pel" een aantal prijzen uit aan de winnaars en hun felste rivalen in het puntenklassement van de dit jaar verreden wedstrijden.

Jacq. Beurskens, Haelen, kwam als triomfator bij de senioren uit de bus, gevolgd door Jo van Segelen, Budel en Cor Vriens, Helmond. De andere winnaars waren: Henny van Bommel uit Liessen (junioren), Ton Gruizen uit Sittard (gentlemen), Heman Rutten uit Den Bosch (veteranen), Peter Winnen uit IJsselsteyn (A-adspiranten), Theo Peeters uit Beesel (B-adspiranten), Jos van Wegberg uit Echt (A-jeugd) en Jan v.d. Werff uit Helenaveen (B-jeugd). Ook burgemeester drs. W. Heemskerk van Echt reikte enkele prijzen uit, terwijl voorts o.a. bondsadviseur mgr. Boymans acte de presence gaf.

JAN TIMMAN LEIDT IN HASTIINGS

HASTINGS — Jan Timman leidt in het schaaktoernooi van Hastings samen met de Zuidslavische grootmeester Gligoric. Timman speelde in de vierde ronde remise met de Amerikaan Benkc.
De stand is: 1. Gligoric en Timman 3 pnt., 3. Szabo 2½ pnt. en 1 afgebroken partij, 4. Koetsmin en Tal 2 pnt. en 1 afg., 6. Basman, Hartston, Keene en Suttles 2 pnt. 10. Adorjan 1½ pnt. en 1 afg., 11. Benkö en Rellstab 1½ pnt., 13. Garcia en Peytel 1 pnt. en 1 afg., 1. Miles en Stean 1 pnt.

Blunder wordt FC VVV fataal

door Wiel Verheesen

TILBURG — Het betere spel was voor FCVVV, maar de overwinning ging naar Willem II. Een voorzet van de Portugees Ferreira leidde amper drie minuten vóór het eindsignaal de vierde achtereenvolgende Tilburgse zege in. Ogenschijnlijk leek de aktie van Ferreira geen gevaar op te leveren. De bal kwam namelijk terecht vóór de voeten van rechterverdediger Joop Hendricks, die slechts enkele meters hoefde terug te spelen op keeper Schroemgens om de Willem II-uitval te doen beëindigen. Hendricks speelde inderdaad terug, maar hij deed dat zó onzeker en zó zacht, dat de toestormende Leushuis een kans kreeg waarvan hij alleen had kunnen dromen. Schroemgens, die té veel gerekend had op het tikje van Hendricks, kon de winnende treffer niet voorkomen. De uitslag stond daarmee vast: 2-1.

Groei

Een bijzonder ongelukkige nederlaag voor FC VVV, te meer de ploeg van Rob Baan zich allerminst had laten imponeren door de reputatie van Willem II tijdens de voorbije wedstrijden. Het feit dat de Tilburgers in vier duels zeven punten veroverden, inspireerde FC VVV immers tot goed voetbal. Terecht zei trainer Baan daarom na afloop dat hij voor zijn elftal geen sombere toekomst zag. Oefenmeester Jan Brouwer van Willem II onderstreepte die woorden van zijn kollega: „Natuurlijk ben ik blij met de overwinning, waardoor ons puntentotaal in de laatste vijf wedstrijden op negen is gekomen", vertelde hij, „maar het was onzerzijds een slechte beurt dit keer. De tegenstander had veel beter positiespel".

Niet alleen qua voetbal bleek trouwens de groeiende kracht van FC VVV, hoewel dit vreemd zal klinken na een nederlaag en een totaalwinst van slechts twee punten in de laatste vier ontmoetingen. Ook uit de cornerverhouding werd duidelijk dat de ploeg van Rob Baan het offensief zocht. Tegen acht hoekschoppen van Willem II kon FC VVV er elf nemen.

Eén hiervan leverde trouwens het enige Venlose doelpunt op. Dat gebeurde in het begin van de tweede helft. Joop de Klerk nam toen de corner voor zijn rekening waaruit Lorenz Hilkes raak kopte. De treffer van Hilkes was evenwel halverwege de eerste helft door een doelpunt van Willem II voorafgegaan. Ferreira was daarvan de maker. Een vrije trap van Willem II-middenvelder V.d. Berg belandde in eerste instantie tegen de kruising van paal en lat, maar Ferreira — die eerst listig over de bal was gestapt om V.d. Berg te laten schieten — stormde toe en kopte in.

Onvoldoende

Dat FC VVV in het laatste half uur de achterstand nivelleerde was gezien het spelbeeld geen verrassing, maar het zou tenslotte niet voldoende zijn. De Venlonaren werden op de valreep namelijk heel zwaar gestraft: 2—1. Er waren vierduizend toeschouwers voor dit door scheidsrechter Van Gastel geleide duel.

FC VVV: Schroemgens, W. Janssen (na 70 min. V.d. Weide), Hermans, Schuurs, V.d. Tillaar, Hendricks, Van Tilburg, Pala, De Klerk, Hilkes, K. Jansen (na rust: Jovanovic).

Willem II: Van Someren, Stolzenbach (na 1 uur Hilverts), Van Riel, Eykenbroek, Havermans, Cruyssen, V.d. Berg, Leushuis, Van Stippent, Ferreira, De Puyt.

Theunissen feliciteerde spelers van Fortuna SC

VLAARDINGEN — Fortuna SC speelde in Vlaardingen onder het toeziend oog van FC Den Haag-trainer Evert Theunissen, die twee seizoenen geleden de Sittardse ploeg nog onder zijn hoede had. Hij vond het van de kant van Fortuna SC een goede wedstrijd. „Wat mij opviel is dat Hub Pfennings een stuk rustiger is geworden. En wat is die Piet Vogels soepel gebleven! Hij doet het nog steeds goed. Joop Titaley en Hans Erkens komen er ook wel, maar er moet nog aan geschaafd worden. Die jongens spelen lekker".

Na afloop zocht Evert Theunissen de spelers in de kleedkamer op en feliciteerde hen met de 2—1 overwinning. Hij sprak ook enige tijd met Joop Titaley, waarvan velen fluisteren dat Fortuna SC hem aan het einde van het seizoen wel zal kwijtraken...... Aan FC Den Haag misschien? „Hij is niet zo sterk plaatsgebonden", merkte voorzitter De Quay op, „maar zo vlug willen we hem toch niet kwijt".

Circus Titaley

Joop Titaley had overigens een minder gelukkige start. Herhaaldelijk raakte hij de bal kwijt. Het liep gewoon niet dat eerste half uur. daarna kwam hij er beter in. Cor Brom: „Ik heb hem tijdens de rust even onder handen genomen en vertelt dat hij zo niet verder kan spelen. Wat je tot nu toe gedaan hebt is wel prachtig voor een circus, maar niet in een voetbalwedstrijd "



Kees Pellenaars vertelt over zijn carrière in de wielersport. Rechts onze sportredacteur Wiel Verheesen.

Eerste divisie

Fortuna (Vl.) - Fortuna SC	1—2
FC Dordrecht - Volewijckers	2—1
Willem II - FC VVV	2—1
Eindhoven - Vitesse	1—1
Excelsior - Veendam	2—0

Vitesse	20	11	5	4	27	40-19
Fortuna SC	19	12	2	5	26	31-15
Heerenveen	20	10	6	4	26	29-13
Excelsior	20	8	8	4	24	27-17
Helmond Sp.	20	10	4	6	24	27-21
Wageningen	20	9	5	6	23	18-19
SVV	20	9	5	6	23	24-28
SC Cambuur	20	6	9	5	21	26-22
Heracles	20	7	6	7	20	20-17
Eindhoven	21	6	8	7	20	25-30
PEC Zwolle	20	6	7	7	19	24-21
Volendam	19	6	6	7	18	26-23
Fortuna (Vl.)	19	4	9	6	17	16-19
Dordrecht	19	5	7	7	17	23-33
Den Bosch	20	6	5	9	17	24-22
Amersfoort	20	5	7	8	17	18-27
VVV	19	4	7	8	15	16-23
Veendam	19	6	3	10	15	22-33
Willem II	20	5	5	10	15	23-40
Volewijckers	19	3	4	12	10	17-34

Fortuna SC en Wageningen periodekampioen.

TWEEDE PERIODE

Wageningen	**10**	**7**	**2**	**1**	**16**	**12- 6**
Heerenveen	10	6	3	1	15	14- 6
Vitesse	9	5	3	1	13	14- 7
SVV	10	5	3	2	13	15-15
Helmond Sp.	10	4	4	2	12	13- 7
Fortuna SC	9	5	1	3	11	8- 8
PEC Zwolle	10	3	5	2	11	17-12
SC Cambuur	10	4	3	3	11	18-14
Excelsior	10	3	4	3	10	12- 8
Willem II	10	4	2	4	10	15-18
Volendam	9	3	3	3	9	10-12
Den Bosch	10	3	3	4	9	10- 8
Heracles	10	2	5	3	9	10-10
Eindhoven	10	3	3	4	9	13-15
Fortuna (Vl.)	9	1	5	3	7	7- 9
Veendam	9	3	1	5	7	10-15
Amersfoort	10	1	5	4	7	7-13
Dordrecht	9	1	4	4	6	8- 6
FC VVV	9	1	4	4	6	7- 9
Volewijckers	9	0	1	8	1	5-16

PROGRAMMA

Excelsior - Willem II
Volendam - SC Cambuur
Fortuna (Vl.) - Heracles
Helmond Sport - Veendam
Volewijckers - PEC Zwolle
Wageningen - SVV
Heerenveen - FC VVV
Fortuna SC - FC Den Bosch
SC Amersfoort - FC Dordrecht

Feiten uit de eerste divisie

FC Dordrecht-Volewijckers 2—1 — Ruststand 0—1. Richelmann 0—1. De Keizer 1—1. Dorré 2—1. Scheidsrechter Jonker, 1500 toeschouwers.

Voor rust kon Volewijckers de tomeloze inzet van Dordrecht nog redelijk goed afstoppen, niet in de laatste plaats dank zij een handig gebruik van de buitenspelval. In de tweede helft van deze overigens matige wedstrijd drukte Dordrecht echter door.

Eindhoven-Vitesse 1—1 — Ruststand 1—0. Von Ranzow 1—0. Van Kerkhof 1—1. Scheidsrechter Van Gemert. 2000 toeschouwers.

Een gigantisch grote fout van doelman Beerendonk kostte Eindhoven 1 minuut voor tijd de overwinning. Dat was sneu, omdat de ploeg met een geweldige inzet de hele wedstrijd door zich de sterkste had getoond. Vitesse kwam wel goed uit de verdediging, maar bleek niet in staat met gevaarlijke dieptepasses Eindhoven in verwarring te brengen.

Excelsior-Veendam 2—0 — Ruststand 1—0. A. den Butter 1—0, Van der Heide 2—0. Scheidsrechter Gans, 5000 toeschouwers.

Een bijna moeiteloze overwinning van Excelsior, ondanks het feit dat Van der Heide pas vier minuten voor tijd het beslissende doelpunt forceerde. Veendam kwam er niet of nauwelijks aan te pas en werd gedwongen zich hoofdzakelijk te beperken tot verdedigend voetbal.

Als u vanaf vandaag 1 graad minder verwarmt, spaart u 2.000.000 stookdagen per maand.

Het kost nauwelijks moeite, om energie te besparen bij de verwarming van uw huis. U hoeft er niet meteen voor in de kou te zitten. U hoeft er evenmin ingewikkelde maatregelen voor te nemen.

Vaak is het 'n kwestie van één graadje Celsius.

Een temperatuur van 20 graden is een komfortabele temperatuur om in te leven. Toch is het in de meeste Nederlandse huizen warmer, 21 of 22 graden. Die extra graden zijn eigenlijk overbodig. U kunt het verschil nauwelijks voelen.

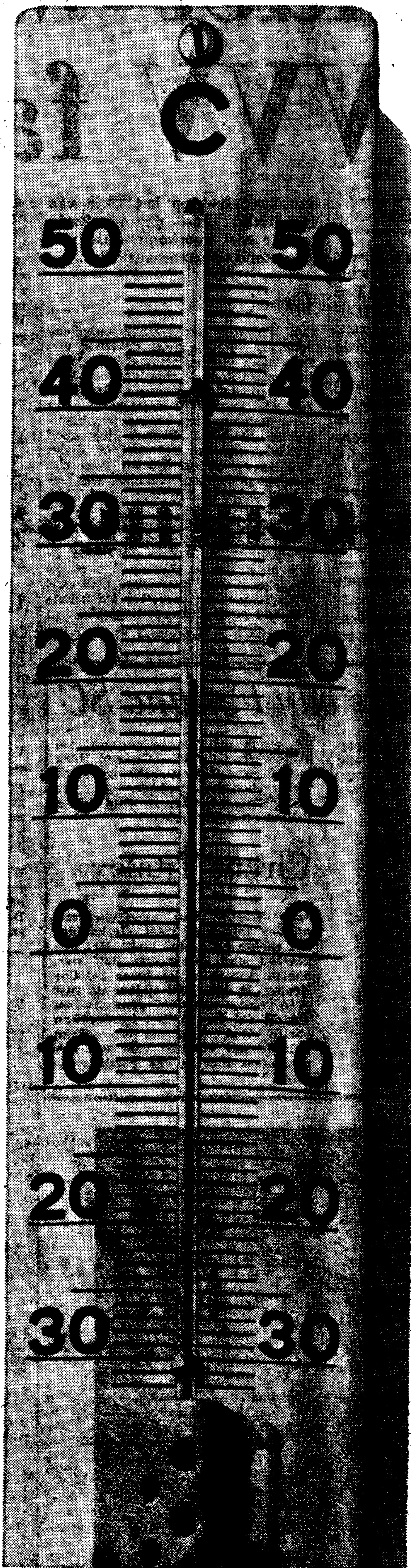
Maar het maakt wel degelijk iets uit in 't brandstofverbruik. Een ruwe berekening leert, dat die ene graad verschil over heel Nederland ruim 2 miljoen stookdagen per maand zou schelen.

Zoveel kunt u besparen met zo weinig moeite. Als we met z'n allen meedoen. Niet alleen de anderhalf miljoen bezitters van een cv-installatie. Iedereen kan op zo'n simpele manier helpen het energietekort te bestrijden, als we met z'n allen blijven meedoen.

En dat is nog maar 'n fraktie van wat u met 'n beetje moeite nog meer kunt doen.

Tips voor zuiniger stoken.

Liefst 1.500.000 stookdagen per maand kunt u besparen, door 's avonds uw verwarming 'n half uurtje eerder laag te draaien. Zelf merkt u daar niets van, want uw huis heeft bijna een uur nodig



om op „nachttemperatuur" te komen.

Gesloten gordijnen houden de warmte binnen. Ze isoleren. Doe ze 's avonds dicht. 't Is een eenvoudige, maar zeer doeltreffende manier om uw huis met aanzienlijk minder brandstof op temperatuur te houden.

Een tochtig huis heeft verschrikkelijk veel warmte nodig, zonder echt warm te worden. Goede isolatie kan daarom brandstof besparen. Loop uw huis eens na op kieren en gaten. Maar zorg er wel voor, dat al uw verbrandingstoestellen genoeg zuurstof blijven krijgen.

Laat minstens éénmaal per jaar uw cv-ketel en -installatie, maar ook uw olie- of gaskachel en uw schoorsteen kontroleren door een vakman. Alleen dan kunt u ervan verzekerd zijn, dat geen brandstof ongebruikt naar buiten verdwijnt.

Zorg dat er niet of niet teveel gestookt wordt in vertrekken, waar het niet nodig is. Zulke kleine dingen kunnen vaak 'n enorme besparing betekenen.

Bij het luchten van de woonkamer is het belangrijk de thermostaat terug te draaien. Anders gaat immers uw verwarming op volle toeren draaien, terwijl de warmte nutteloos naar buiten verdwijnt.

En misschien stoken we 's nachts wel wat al te royaal, zonder dat we er behoefte aan hebben. Wellicht kan de nachttemperatuur iets lager dan u gewend bent. Ook dan geeft 'n graadje minder een belangrijke besparing van energie.

Het spreekt vanzelf dat de meeste tips, die gelden voor cv met thermostaat, evenzeer gelden voor flatverwarming, die u met radiatorknoppen bedient.

We moeten bezuinigen.

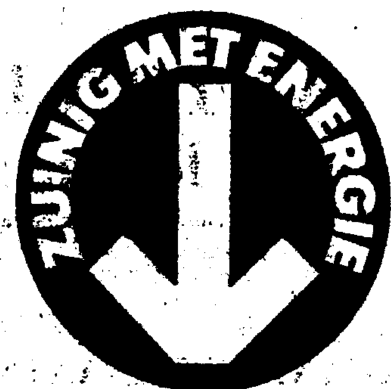
Er is een tekort aan energie. U kunt daarover niet alleen lezen, zien en horen, we gaan het nu ook aan den lijve ondervinden. De regering dringt daarom aan op een besparing van aardolieprodukten. Maar ook van gas en elektriciteit.

Als we nu niet zuinig zijn met wat we hebben en dat blijven doen, dan is het zeker dat we zeer binnenkort al voor grote moeilijkheden komen te staan. Daarom is energie besparen nu een zaak die ons allemaal aangaat. Het is een noodzaak.

Het kan nog altijd zonder al te grote inspanning. En zonder dat we ons komfort echt ingrijpend moeten wijzigen. Maar dan moeten we wel allemaal meedoen. En dan moeten we wel allemaal doorgaan: u in uw huis, de automobilist in zijn auto, maar ook de ondernemer in zijn onderneming.

Alleen als u in het klein bespaart, kunnen we samen in het groot besparen.

Stop energieverspilling.



Dit is een publikatie van Shell, Esso, Chevron, Calpam, B P, Texaco, Gulf, Mobil, Fina en Total, in overleg met het Ministerie van Economische Zaken.

SKODA PILSEN WINNAAR GROOTS HANDBALTOERNOOI

Sittardia - in punten gelijk - komt twee doelpunten te kort

door Ben Kusmic

SITTARD — „Nog maar twee, nog maar twee!", brulde de microfonist door de bomvolle Sittardse sporthal bij een stand van 14-8 voor Sittardia tegen de Joegoslavische kampioensploeg Medvescak. De laatste 2 minuten waren echter te kort om Sittardia aan een beter doelsaldo te helpen dan Skoda Pilsen, dat uiteindelijk ietwat verrassend winnaar werd van het internationale jubileumtoernooi van Sittardia. Een toernooi, perfect georganiseerd, dat de vele toeschouwers 10 uur lang aan de stoelen kluisterde en waarbij de ene verrassing op de andere te noteren viel.

Nadat Sittardia de openingswedstrijd gewonnen had, klopte het Zweedse Lugi Lund de grote favoriet Medvescek. Deze ploeg herstelde zich uitstekend, door Skoda Pilsen terug te wijzen. Even zag het er naar uit, dat Lugi Lund verrassend zou gaan winnen maar in de slotwedstrijd van zaterdag zette Leutershausen, dat verder niet tot winst wist te komen, hen een voet dwars. Zo moest de ontknoping zondagmiddag vallen.

Ook zondag een geweldige happening met in de hoofdrol Sittardia, dat eerst Skoda Pilsen tot een gelijk spel 10—10 wist te dwingen en dat in de slotfase het fameuze Medvescak na een 0—4 achterstand volledig overklaste en met 14—8 van de kaart veegde. De overwinning reikte echter net niet naar de toernooizege, want die was voor het Tsjechische Skoda, dat uit 5 wedstrijden 5 punten verzamelde maar met 63—51 punten een iets beter doelsaldo bereikte dan Sittardia, dat op 54—44 bleef steken

De uitslagen:

Sittardia-Leutershausen 14—9, Lugi Lund-Medvescak 16—14, Leutershausen-Skoda Pilsen 8—17, Lugi Lund-Sittardia 17—16, Skoda Pilsen-Medvescak 18—20, Lugi Lund-Leutershausen 10—11, Sittardia-Skoda Pilsen 10—10, Medvescak-Leutershausen 19—14, Lugi Lund-Skoda Pilsen 13—18, Sittardia-Medvescak 14—8.

De eindstand:

1. Skoda Pilsen	4	5	63—51
2. Sittardia	4	5	54—44
3. Medvescak	4	4	61—62
4. Lugi Lund	4	4	55—60
5. Leutershausen	4	2	43—61

Sittardia-Leutershausen 14-9

Sittardia is uitstekend gestart. In de openingswedstrijd ontmoette het de Westduitse ploeg SG Leutershausen, die met 14-9 duidelijk werd teruggewezen. Sittardia had ongeveer 10 minuten nodig om de Duitse tegenstander af te tasten. Hierna was het georganiseerde teamwork van Sittardia toch duidelijk superieur aan het vaak goede individuele spel van de ploeg uit Leutershausen.

Na een 2-2 stand scoorde de in voortreffelijke vorm stekende Wim Hofman twee fraaie doelpunten uit de hoek, die Sittardia op 4-2 brachten. Ton Reynders en Piet Kivit zorgden er voor dat Sittardia bij de rust al een marge van 3 doelpunten had. Na de rust zagen de Duitsers geen kans dichter bij Sittardia te komen. Speelde in de eerste helft vrijwel voortdurend de hoofdmacht van Sittardia, in de tweede helft kregen ook de jongere spelers volledige kans zich in dit toernooi waar te maken. Zij deden dit voortreffelijk en zorgden er tenslotte voor dat de marge van 3 bij de rust werd uitgebouwd tot 5 bij het einde.

De doelpunten kwamen voor rekening van Sittardia: Piet Kivit 3, Ton Reynders 3, Wim Hofman 3, Jo Helwegen 2, Gabrie Rietbroek, Peter Muyres en René Kivit.

SG Leutershausen: W. Osada 3, M. Hadrich 2, B, Frühauf 2, A. Schandin en W. Sattele.

Lugi Lund-Sittardia 17-16

In een dramatisch gevecht heeft Sittardia de openingswedstrijd van de zaterdagavond met 17-16 verloren van Lugi Lund, dat 's middags voor de grote verrassing had gezorgd door Medvescak te kloppen.

Een strijd die zijn hoogtepunt vond in de laatste anderhalve minuut. Voor een laaiend enthousiaste zaal scoorde Ton Reynders de gelijkmaker: 16-16. Nog geen 20 seconden later was het toch weer Lugi Lund dat de leiding kreeg. De laatste aanval van Sittardia met nog 35 seconden te spelen werd grof onderbroken door een van de Lund-verdedigers. De scheidsrechters verwezen de verdedigers naar de strafbank.

De scheidsrechters Houtbraken en Schuurman hadden echter alle resterende tijd nodig, om de Zweed van het veld te krijgen. De laatste kans voor Sittardia was hiermee verkeken. Een luid fluitkoncert daaide neer op de scheidsrechters. Deze gaven na afloop ruiterlijk toe, dat zij er beter aan gedaan hadden de tijdkontrole stop te zetten, maar, aldus de scheidsrechters: „Het was een keiharde wedstrijd waarin zo verschrikkelijk veel gebeurde, en dan is zo'n uitslag natuurlijk niet gunstig voor de scheidsrechters".

Na 5 minuten keek Sittardia al tegen een 3-0-achterstand aan en tot aan de rust bleef deze achterstand gehandhaafd (10-8). In de tweede helft tapte Sittardia echter uit een ander vaatje en vanaf dat moment werd de strijd volkomen open. Bij 11-11 kwam Sittardia gelijk en vanaf dat moment kwam geen van de ploegen meer dan één doelpunt voor. Eén keer wist Sittardia aan de leiding te komen, doch telkens kwamen de Zweden terug. In de slotfase werd Peter Muyres nog naar de strafbank gestuurd, maar ook dat gaf geen doorslag aan Zweedse zijde. Pas in de allerlaatste minuut won de gelukkigste ploeg.

De doelpuntmakers:

Sittardia: Ton Reynders 7, Wim Hofman 3, J. Helwegen 3, Hans Plettenburg 2 en Peter Muyres 1.

Lugi Lund: G. Gustavson 4, B. Nedvall 5, O. Olsson 3, L. Magnussen 2, E. Rinne 2 en P. Johnsson 1.

Sittardia-Skoda Pilsen 10-10

In de openingswedstrijd van de zondagmiddagserie hebben Sittardia en Skoda Pilsen een keihard duel uitgevochten, dat uiteindelijk in een 10-10 gelijk spel eindigde. Sittardia startte furieus en in de tweede minuut had de thuisploeg al een 2-0 voorsprong via twee doelpunten van Ton Reynders. In de 14e minuut kwamen de Tsjechen voor het eerst naast Sittardia maar in de laatste minuut voor de rust zorgde Joop Flendri er toch nog voor dat Sittardia met 5-4 mocht gaan rusten.

In de tweede helft heeft een gelijkopgaande strijd, waarin vooral de Tsjechen steeds harder verdedigden, laaide het enthousiasme hoog op. Hans Plettenburg en Ton Reynders brachten Sittardia tweemaal aan de leiding, maar telkens sloegen de Tsjechen terug. Twee minuten voor het einde namen de Tsjechen zelfs met 10-9 het heft in handen. Het publiek vuurde zijn favorieten echter onophoudelijk aan in de laatste minuut, toen Skoda alle middelen moest gebruiken om overeind te blijven kwam Sittardia toch nog aan het verdiende gelijkspel via een strafworp van Jo Helwegen 10-10.

Doelpuntenmakers waren. Voor Sittardia: Ton Reynders 4, Jo Helwegen 3, Wim Hofman 2 en Hans Plettenburg 1. Voor Skoda: Haber 3, R. Sulc 2, Ebrle 3 en Cehka 1.

Sittardia moest ook deze wedstrijd spelen zonder de geblesseerde Piet Kivit.



Moment uit de slotwedstrijd Sittardia-Modvescak. Jo Helwegen (l.) speelt de bal over; in het centrum (met de handen omhoog) Ton Reynders en rechts, Peter Muyres.

Sittardia-Medvescak 14-8

„Eindelijk hebben we werkelijke Europese klassse getoond", aldus de juichende Jo Maas, na afloop van de enerverende finale tegen Medvescak. „Iedereen, ook de jongeren, hebben voor de 100 pct voldaan. Peter Muyres schakelde de geweldenaar Miljak uit. Ger Norbart was niet te passeren en ik had Piet Kivit achter de hand, die ondanks zijn blessure grandioos speelde. Maar ook de overigen waren geweldig".

De afgeladen sporthal zag in deze wedstrijd Sittardia wat nerveus beginnen en doordat enkele fraaie kansen verloren gingen keek Sittardia na 13 minuten tegen een 4-0 achterstand aan. De kansen leken verkeken, maar Sittrdia bleef vechten. Een schitterend doelpunt van Piet Kivit luidde de omkeer in. Een minuut later was de stand al 4-2 en twee fraaie doelpunten van Gabri Rietbroek brachten de beide partijen op gelijke voet. Twee minuten voor het rustsignaal kwam Sittardia zelfs voor met 5-4 en 1 sec voor de rust werd het zelf 6-4.

In de tweede helft was er nog maar één ploeg die speelde. De door Peter Muyres volkomen lam gelegde Miljak zag het niet meer zitten. De Sittardse voorwaartsen scoorden het ene doelpunt na het andere. Bij de stand 14-7 twee minuten voor het einde dacht iedereen dat zelfs de toernooizege nog in het bereik was. Maar terwijl Sittardia twee break-outs niet benutte, was het Mecvescak, dat in de allerlaatste minuut de stand op 14-8 bracht waardoor de toernooizege niet in Sittard bleef.

De doelpunten van Sittardia kwamen op naam van Piet Kivit 2, Gabri Rietbroek 3, Wim Hofman 3, Peter Muryres 3, Ton Reynders 2, Joop Flendrie 1.

Matige 'generale' Van Houten VCH

HEERLEN — Het beknopte inhaalprogramma volleybal telde slechts drie dameswedstrijden waarbij geen verrassing te noteren viel. Landskampioene Van Houten VCH had 54 minuten nodig om het Brabantse Chicopee AEC te verslaan met 18-16, 15-5 en 15-9.

Het samenspel van de Heerlense ploeg is vaker beter geweest. Maar misschien volgt op deze matige „generale" een knallende uitvoering op zaterdag wanneer in Heerlen voor de Europa Cup tegen Partizan Rijeka wordt gespeeld.

In de eerste divisie won leidster Van Houten VCH 2 de vooruitgespeelde wedstrijd tegen het Haagse Advende met 15-13, 15-12 en 15-3 in 56 minuten. Runner Up VC Maastricht had 50 minuten nodig om Tmpo Team Haag 2 te verslaan met 15-13 (na een achterstand van 3-12), 15-14 en 15-8.

Limburg huldigde Sittardia

SITTARD — Heel Sittard en velen daarbuiten hebben het jubilerende Sittardia op grandioze wijze gehuldigd. Niet alleen vele zusterverenigingen, waarbij onder meer Vlug en Lenig en Swift, maar ook vele andere verenigingen gaven acte de présence. Het woord werd gevoerd door tientallen sprekers, die allen hun waardering voor Sittardia met een gave vergezeld lieten gaan.

Het gemeentebestuur had Sittardia zaterdag al gehuldigd. Zondag kwamen onder meer deken Jansen en de bondsvoorzitter van het N.H.V., de heer A. Schimmel hun gelukwensen aanbieden.

VICTORIA kampioen hoofdklas B

HOENSBROEK — De Hoensbroekse badmintonclub Victoria is kampioen geworden van de hoofdklasse B en speelt nu voor de nationale titel tegen de Haarlemse club Duinwyck I welke als eerste eindigde in de hoofdklasse A.

De ontmoeting waarbij het Nederlandse kampioenschap de inzet is, vindt plaats op zondag 13 januari te Leiden. Het bestuur van Victoria zal protesteren tegen de keuze van deze plaats omdat men van mening is, dat de Limburgers hierdoor wat het reizen betreft, worden benadeeld. Victoria is er voorstander van, dat deze beslissende wedstrijd „halverwege" Haarlem en Hoensbroek dient plaats te vinden.

Dat Victoria kampioen werd van de hoofdklasse B komt door de uitslag van de laatste wedstrijd tussen Tilburg en Duinwyck 2 welke in een 7—4 zege eindigde voor de Brabanders. Tilburg had deze ontmoeting met 11—0 moeten winnen om Victoria alsnog van de eerste plaats te verdringen.

„Geen lange rallies; daar word je moe van"

door Harry Theunissen

HOENSBROEK — Over het échte badminton zegt ex-international Leo Hanssen van Victoria: „Geen lange rallies! Daar word je alleen maar moe van. Dat ding moet zo vlug mogelijk op de grond. Tot iedere prijs. Het moet effectief zijn. Het is ook geen kijksport. Het spel gaat zo snel, dat de tegenstander niet kan zien wat de man aan de andere kant van het net gaat doen. Je moet in een reflex handelen.

Er kwam zich iemand als lid aanmelden die beweerde dat hij zeer bedreven was. Hij verklaarde immers: Ik kan het al driehonderd keer op en neer.

In de club is een jong talent die allures begon te krijgen. Zo'n jongen moet niet menen dat hij goed is. Daarom hebben we hem eens flink afgemolken".

Aldus de 25-jarige Leo Hanssen die deel uitmaakt van Victoria's kampioensteam dat op 13 januari tegen Duinwyck speelt voor de nationale titel. Verder zullen de belangen van Victoria verdedigen: Mike Plötzner (29), André Wierts (21), Gerrie Lassauw (21), Pierre Swerts (17), Ans Silvertand (23) en Annie Breuer (27). Hoewel de Victorianen weten, dat zij op papier weinig kans hebben tegen de veelvoudige landskampioen Duinwyck gaan zij zich naar beste vermogen verzetten en bereiden zich op dat treffen grondig voor. Een belangrijke steun is de wetenschap dat Duinwyck niet erg gelukkig is met Victoria als tegenstander. Leo Hanssen: „Ze knijpen 'm!"

Victoria's voorbereiding bestaat onder meer uit taktische en technische adviezen van de Europese kampioen Wolfgang Bochow uit Bonn die op donderdag 3 en dinsdag 8 januari elke avond van 7 tot 10 uur in Hoensbroek de speelsters en spelers zal instrueren.

Bovendien speelt Victoria zaterdag 5 januari bij DBC Bonn en als „generale" op donderdag 10 januari om 7 uur in de sporthal De Deijl in Hoensbroek tegen DJK Stolberg. Bestuursleden van Victoria hebben goede contacten in West-Duitsland en bovendien telt de Hoensbroekse club ook de nodige Duitse leden.

Volgend jaar viert Victoria het vijftienjarig bestaan met een toernooi waarbij Deense, Duitse, Belgische en Tsjechische clubs te gast zullen zijn.

In die 15 jaar heeft de club zich ontwikkeld tot een goed georganiseerde vereniging welke nu ongeveer honderd leden telt en over vijf competitieteams beschikt waarvan er drie uitkomen in de landelijke competitie. Er is veel jeugd welke goed wordt opgevangen terwijl er ook plaats is voor liefhebbers.

Victoria was het meest succesvol aan het eind van de zestiger jaren toen men in drie jaar van de tweede klasse naar de hoofdklasse promoveerde. Drie spelers behoorden in die tijd ('68/'69) tot het Nederlandse jeugdteam: Leo Hanssen, Ger Smits en Ad Loog, die nationaal jeugdkampioen werd. Er kwam ook een moeilijke periode, zo'n drie jaar geleden toen Victoria als laatste eindigde in de competitie maar toch behouden bleef voor de hoofdklasse omdat deze afdeling werd uitgebreid. Het jaar daarop legde het eerste Hoensbroekse team beslag op de tweede plaats.

Momenteel is de ploeg als geheel sterker vanwege het geringe krachtsverschil. Vroeger waren er twee spelers veel beter dan de rest.

Zo is er op velerlei gebied vooruitgang geboekt bij Victoria.

Begonnen werd in het „kippenhok" te Nieuw Lotbroek bij het station van Hoensbroek waar in een gymnastiekzaal op een baantje kon worden gespeeld.

Leo Hanssen: „Ik speelde daar elke avond en heb badminton geleerd van HBC'er Leo Kountil. Door mijn vriendschap met Leo Fortunati en Joke van Beusekom en de contacten met de nationale selectie en de vele buitenlandse wedstrijden heb ik ook veel vorderingen gemaakt. Daar badminton een individuele sport is, ligt het veel aan jezelf of je presteert.

Victoria heeft zo'n 10 jaar in dat „kippenhok" gespeeld, zelfs drie wedstrijden voor de hoofdklasse.

De omstandigheden werden veel gunstiger toen in Hoensbroek de sporthallen gereed kwamen. Nu kan daar tweemaal per week op zeven banen worden getraind. En daar wordt intensief gebruik van gemaakt. Dat de club zich zo goed heeft ontwikkeld is voor een belangrijk deel te danken aan oprichter Jan Starmans. Het bestuur is thans als volgt samengesteld: voorzitter Col Hanssen; vice-voorzitter Mike Plötzner, secretaresse mevrouw Lenie Linckens; penningmeester Leo Hanssen; sport-coördinator Franz Jozef Breuer; jeugdleider Ger Smits; leider voor de liefhebbers Jean Rosbeek. Trainers zijn: Mike Plötzner, Jacp Claassen, Franz Jozef Breuer en John Silvertand.

Materieel wordt het eerste team enigszins tegemoet gekomen door de Japanse firma Yoneyama welke elke speler elke drie maanden twee nieuwe rackets verstrekt terwijl een trainingspak tegen gereduceerde prijs kan worden verkregen.



Het eerste team van de Hoensbroekse badmintonclub Victoria welke kampioen werd van de hoofdklasse B. Bovenste rij van links naar rechts: André Wierts, Ans Silvertand en Ger Lassauw. Voorste rij van links naar rechts: Annie Breuer, Mike Plötzner en Leo Hanssen. Op de foto onbreekt de reserve Pierre Swerts.

OPPORTUNISTISCH HEER MET 2-1 GEVELD

Eerste zege van Minor

NUTH — Jean Houben liep stralend rond. De kleine Minor-trainer had zijn pupillen de eerste overwinning zien behalen en dat nog wel tegen zijn oude club Heer. Houben zou Houben echter niet zijn als hij na afloop niet realistisch gesteld zou hebben: „Het is overdreven om te zeggen dat we verdiend gewonnen hebben, maar het is ook onjuist om te stellen dat we twee punten te veel gekregen hebben".

Minor begon de strijd tegen Heer gehandicapt. Diederen (blessure), Pelzer (keelontsteking) en Van de Nieuwenhof (blessure) ontbraken op het appèl.
Heer startte overtuigend. Met technisch knap voetbal werden de mannen uit Nuth dol getikt en het middenveld werd dan ook een prooi voor de equipe van Giel Haenen. De kansen die men wist te creëren werden echter op kinderachtige wijze gemist (vooral Theunisz!). Na een half uur kwam de kentering. Een hoekschop van Schoffelen werd door Vankan op uitstekende wijze ingekopt: 1—0. Hij werd hiertoe in staat gesteld door zijn vaste bewaker Schrijnemakers die hem volkomen vrij liet. Na 342 minuten voetbal had Minor eindelijk weer gescoord! Dit gaf de burger (lées: de thuisclub) moed. Toen Heer ook nog nerveus ging spelen en hierdoor onnodig balverlies leed, was het gebeurd: een hoge dieptepass op Steens werd door Schrijnemakers verkeerd beoordeeld en de Minorspits had toen niemand meer voor zich. Met een schuiver in de lange hoek bracht hij Minor op 2—0.
Na rust ging Heer nog opportunistischer dan voorheen spelen, hierdoor Minor de kans gevend met snelle uitvallen gevaarlijk te worden. Toch leek de strijd een voor Heer gunstige wending te nemen want vijf minuten na de hervatting wist Jobse een voorzet van Heuts in de uiterste hoek te plaatsen: 2—1. Heer blééf komen en kansen kwamen voor Jansen, Jobse en Theunisz maar de Minordefensie, met de uitblinkende Steegns aan het hoofd, hield stand.
Verder dan een, op advies van de grensrechter, wegens buitenspel afgekeurd doelpunt van Theunisz kwamen de bezoekers niet meer. Heer heeft dit seizoen nog geen enkele overwinning in een uitwedstrijd weten te behalen, hetgeen schril afsteekt tegen de resultaten in thuiswedstrijden waar nog geen punt verspeeld is.
MINOR-HEER 2—1. 30e min. Vankan 1—0, 43e min. Steens 2—0, 50e min. Jobse 2—1.
Scheidsrechter: Nijholt (Venlo). Toeschouwers: 400.

CAESAR DOOR MKC VERRAST

Van onze verslaggeefster

MAASTRICHT — In een spannende wedstrijd, waarin beide ploegen ongeveer evenveel scoringskansen kregen, heeft MKC het bezoekende Caesar met 2—1 verslagen.
MKC toonde een beter spelinzicht dan in de voorafgaande wedstrijden hetgeen resulteerde in goed samenspel waaruit vaak verrassende kombinaties voortvloeiden. Het blijft voor de ploeg van trainer André Maas echter moeilijk de geschapen scoringskansen optimaal te benutten. Doelman Baltussen van MKC kreeg het zelfs heel wat zwaarder te verduren dan zijn zwakke Caesar-collega Van der Zee die menige bal recht in de handen kreeg gespeeld. Toch was de MKC-overwinning verdiend.
Van begin af legde de thuisclub het accent op de aanval en Van de Winkel kwam reeds na enkele minuten vrij voor doel. Zijn kans ging echter teniet aangezien hij struikelde.
In de ... minuut leek het geluk aan de kant van de thuisclub te staan. Math. Bijlders werkte het leer namelijk in het doel. Scheidsrechter Peeters keurde de treffer echter af aangezien Van Vlodrop zich in buitenspelpositie bevond.
Hierna kwam voor Caesar de tijd om in de aanval te gaan. Er ontstonden enkele hachelijke ogenblikken voor het MKC-doel maar mede door het goede werk van Baltussen hield MKC stand.
Twee minuten voor rust bereikte de thuisclub een 1—0 voorsprong. Bijlders kopte de bal na een hoekschop via het hoofd van Caesar-verdediger Greven in doel: 1—0.
Caesar had na rust een goede keus gedaan door de Engelsman Graves in te zetten. Hij namelijk bracht Caesar in de 65e minuut op 1—1 toen zijn kopbal doel trof.
Hierna leek het er even op dat MKC een inzinking zou krijgen. De Maastrichtenaren werden even in de verdediging gedrukt maar herstelden zich goed.
Een kwartier voor het einde kreeg Lahaye — die na rust de geblesseerd geraakte Brepoels had vervangen — een goede scoringskans maar zijn schot ging tegen de lat. Zeven minuten later deed hij het beter toen hij keihard inschoot: 2—1.
Caesar vocht hierna nog sterk terug maar de verbeten vechtende MKC-defensie hield stand.
MKC-CAESAR 2—1 (1—0).
43. Bijlders 1—0, 65. Graves 1—1, 83. Lahaye 2—1. Scheidsrechter Peeters. Toeschouwers: 300.

Competitie

RKTSV-SYLVIA 2—3 — Snelle gelijkopgaande wedstrijd waarin de thuisclub te weinig kreeg. Bruyskens 0—1, v.d. Berg 1—1, Savelsberg 2—1, Haan 2—2 en 2—3. Rust 0—0. Scheidsrechter: van Rhee.

SLEKKER BOYS-MHD 4—2 — Thuisclub was voor rust sterker en behaalde een verdiende overwinning. Dijks 1—0, Slangen 2—0 en 3—0, van Heel 3—1 (strafschop). Rust. Vergoossen 4—1, Hinzen 4—2.

STEVENSWEERT-BUCHTEN 6—3 — Thuisclub domineerde de gehele wedstrijd. Heinen 1—0, Kretzkens 2—0, Heinen 3—0, Bonnee 4—0. Rust. Muyters 4—1, Heinen 5—1, Muyters 5—2, Heinen 6—2, Muyters 6—3.

De gelijkmaker van Haslou. Veritas-doelman Quanjel springt naar de goede hoek maar kan de bal na de door Claesen ingeschoten penalty niet bereiken. Foto Peter Roozen

Veritas bedwongen

Van onze correspondent

ELSLOO — Eindelijk heeft Haslou, de ploeg van trainer Math Spanjer weer een winstpuntje weten te behalen. In een voor de thuisclub onfortuinlijke wedstrijd (Haslou verloor twee spelers waardoor het toch al gehandicapte team een dreun kreeg) werd Veritas niet alleen bedwongen maar waren de winstkansen ook nog voor de Elslonaren.

Twee keer moest de draagbaar er aan te pas komen. In de 40e minuut toen Houben met een enkelblessure van het veld werd gedragen. Deze blessure bleek zo ernstig dat hij later naar het ziekenhuis moest worden overgebracht. Na rust rukten de brancardiers aan voor Temmink die dusdanig gewond raakte dat ook hij van het veld diende te worden gedragen. De eerste speelfase benutten beide ploegen om elkaars krachten af te tasten. Rustig combinerend werden diverse kansen geschapen. De beste doelkans voor rust was voor de thuisclubspeler Van Lierop die zijn kopbal tot hoekschop zag verwerkt. Na rust viel Veritas wat omstuimiger aan hetgeen in de 63e minuut in een doelpunt resulteerde. Ressen nam een hoekschop die via de handen van Van Sintfiet op de doellijn caramboleerde. Theo Hanssen — de amateurinternational — was er al de kippen bij om zijn ploeg op voorsprong te brengen: 0—1. Haslou kwam sterk terug. Met pressievoetbal werd het Veritasdoel bedreigd. En Haslou zou gelijk komen. In de 66e minuut werd Peeters binnen het strafschopgebied onreglementair aangevallen waarna Claessen de toegekende penalty feilloos benutte: 1—1.
63. Th. Hanssen 0—1. 66. Claesen (strafschop) 1—1. Toeschouwers 900.

Panningen hield SVM in toom: 0-0

door Arno Römgens

MUNSTERGELEEN — Achteraf bekeken was Panningen-trainer Kluitmans toch niet helemaal tevreden met het 0—0 gelijke spel tegen SVM: „Natuurlijk tekende ik voor de wedstrijd voor een puntenverdeling maar als je het aantal reële kansen bij elkaar telt zie je dat wij eigenlijk gewonnen moesten hebben". Hij had niet helemaal ongelijk, de Panningentrainer. Als er inderdaad een ploeg recht had gehad op de overwinning dan was het de bezoekende geweest.

SVM-Panningen vormde een anti-climax voor de 500 toeschouwers. Beide ploegen zijn in hun beste doen als zij zelf het spel niet hoeven te maken. Als zij via snelle uitvallen de verdediging van de tegenpartij uit elkaar kunnen rafelen. En dit kan, tijdens een wedstrijd waarin twee in wezen verdedigende ploegen aan het werk zijn, nu eenmaal niet. Natuurlijk, SVM als thuisclub was iets meer in de aanval maar het bleef een partij waarin spannende, doelpuntbelovende momenten op de vingers van één hand te tellen waren. SVM kreeg één echte kans en wel een kwartier voor rust toen Heuts een voorzet van Spijkers ineens inkopte. Gielen redde echter op de doellijn. Panningen kreeg twee doelrijpe mogelijkheden. Allebij voor gangmaker Willy van der Hurk. De eerste keer vloog zijn kopstoot tegen de lat. De tweede keer kopte hij, van vijf meter afstand, keihard tegen zijn ploeggenoot Kooiman. Voor het overige miste het duel elke aantrekkelijkheid. SVM-gehandicapt (Schoutrop, Dré Spijkers jr. en Jan Beks niet van de partij, Halmans al na 35 minuten uit het veld omdat zijn arm uit de kom was geschoten, en Ries Scholtens duidelijk beneden zijn normale vorm) — viel fantasieloos aan. De thuisclub miste duidelijk twee vleugelspelers die verwarring in een defensie kunnen brengen. Nu gooide men alle ballen hoog in het centrum waar de lange Panningenverdedigers Bouten en Janssen rustig konden opruimen. Panningen verdedigde gemakkelijk en hield voorzichtig de bal in eigen ploeg waarna met uitvallen getracht werd tot succes te komen. Doelpunten scoren bleek echter ook voor de bezoekers te moeilijk.
SVM-Panningen 0—0. Scheidsrechter Van Rooy. Toeschouwers 500.

eerste klasse f

De uitslagen:		Programma voor zondag:
		Caesar-Minor
Minor-Heer	2-1	Limburgia-MKC
SVM-Panningen	0-0	SVN-Voerendaal
Haslou-Veritas	1-1	Veritas-EHC
MKC-Caesar	2-1	Panningen-Haslou
		Almania-SVM

stand

Voerendaal	11	5	5	1	15	18– 9
Limburgia	10	6	2	2	14	21– 9
SVN	10	5	3	2	13	22–15
SVM	10	4	5	1	13	15–10
Heer	10	5	2	3	12	13–11
EHC	10	3	5	2	11	20–19
Veritas	10	4	1	5	9	11–13
MKC	10	3	3	4	9	10–10
Panningen	10	3	3	4	9	12–18
Almania	10	3	2	5	8	9–12
Caesar	10	3	2	5	8	11–16
Minor	11	1	5	5	7	7–16
Haslou	10	1	2	7	4	7–18

Verdiende draw WVV

MAASTRICHT — In een aantrekkelijke en sportieve wedstrijd heeft Rapid een verdiend gelijkspel op WVV behaald. Voor rust ontplooide zich een gelijkopaande strijd. WVV was iets doorstastender in de aanval, doch faalde in de afwerking. Rapid bleef gevaarlijk door snelle counters en wist in de 20ste minuut een voorsprong te nemen toen Cortenraay een aanval doeltreffend afrondde 0—1. Na de rust was WVV oppermachtig en ging furieus aanvallen. De gasten scoorden echter weer via Cortenraay 0—2 die een dekkingsfout afstrafte. Vijf minuten voor het einde kon Mulkens na een vloeiende combinatie met Bischeroux de achterstand verkleinen tot 1—2. Een paar minuten voor tijd kreeg de thuisclub loon naar werken toen Heygile uit een vrije trap ineens raak schoot 2—2. Een sslotoffensief leverde ondanks enkele goede kansen geen treffers meer op.

eerste klasse e

Vlissingen-BVV	1—1
Geldrop-Helmond	0—1
ODC-Sparta '25	0—4
RBC-TOP	1—0

RBC	10	7	3	0	17	16- 6
Helmond	10	6	3	1	15	13- 4
TOP	10	7	12	1	5	16- 9
RKC	10	4	4	2	12	17- 7
Veerse B	10	4	4	2	12	9- 8
BVV	11	5	2	4	12	18-14
DESK	10	3	4	3	10	9-10
Sparta '25	11	3	4	4	10	16-15
De Valk	10	3	3	4	9	10-12
TSC	10	1	5	4	7	7-15
Vlissing.	10	2	2	6	6	8-15
ODC	10	0	5	5	5	4-15
Geldrop	10	1	0	9	2	10-23

TWEEDE KLASSE A

Uitslag:
W.V.V.-Rapid 2—2

De stand:

KEV	10	5	4	1	14	13— 8
WVV	11	6	2	3	14	23—14
Chèvrem.	10	6	1	3	13	13—13
Eijsden	10	5	2	3	12	18—10
Hulsb.	10	4	4	2	12	17—10
Sanderb.	10	5	1	4	11	17—15
Schuttersv.	10	4	3	3	11	13—11
Kolonia	10	4	2	4	10	15—16
Rapid	11	3	2	6	8	16—23
Geleen	10	3	1	6	7	7—12
De Ster	10	2	3	5	7	5—11
Gulpen	10	0	3	7	3	8—23

Zaalvoetbaltoernooi

BRUNSSUM — De sportstichting Brunssum houdt op 2 en 3 januari in de Brunnahal een zaalvoetbaltoernooi waaraan 58 teams deelnemen. De wedstrijden worden gespeeld tussen 8 en 19 uur. Op donderdag om 15 uur beginnen de finales..

Schenk en Keller willen weer terug

Van onze sportredactie

INZELL — Terwijl de Nederlandse schaatsamateurs gisteren snelle tijden op de „wonderbaan" van Inzell te voorschijn toverden, zaten een aantal Wiso-schaatsprofs in grote onzekerheid in het restaurant van de kunstijsbaan bijeen.
Ard Schenk, Jan Bols, Jappie van Dijk en de Westduitse Erhard Keller weten nog steeds niet, hoe het verder met het profschaatsen zal gaan. Er is een wedstrijd gepland op 12 en 13 januari in het Noorse Raettvik. Maar of dat duel doorgaat weet niemand met zekerheid te zeggen. Ook over het verdere programma staat in feite niets vast. Ard Schenk is bijzonder pessimistisch geworden ten aanzien van het verder voortbestaan van de Wiso. Hij zegt: „We hebben gepraat over een eventuele terugkeer naar de amateurs, als de WISO ophoudt. Een aantal van ons wil graag terug. Het moet toch mogelijk zijn. Kijk maar naar Jos Valentijn."

Nog duidelijker laat Keller zich over deze materie uit. „Die profschaatsbond heeft geen toekomst meer. Ik wil terug naar de amateurs. als officier in de Bundeswehr heb ik direct tijd voldoende om topsport te bedrijven".

opstelling

MINOR: Mullens — Wim Jongen, Goffin, Steeghs, v.d. Zalm — Scheffelen, Wiel Jongen, Meessen — Vankan, Steens, Driessen (M. v.d. Nieuwenhof).
HEER: Rodenburg —Heuts, Akkermans (van Dijck), Zwartjens, Schrijnemakers — Pleumeekers, Theunisz, Druyts — Smeets (Lassouw), Jansen, Jobse.
SVM: Dols — Jef Brands, A. Spijkers, Coonen, Scholtens — Damoiseaux, Halmans (Jeu Brands), Beerens — F. Beks, Heuts, P. Spijkers.
PANNINGEN: Rutten — Gielen, Bouten, Janssen, Meeuwis — Jeurnick, Schatorie, Slaats — Peeters, Van der Hurk, Kooiman (Gubbels).
HASLOU: Van Sintfiet — Temmink (Peeters), Van Mulken, Claesen, Everaers — G. Houben (Tillmans), Portier, Henssen — Dols, Van Lierop, Peters.
VERITAS: M. Quanjel — H. Hanssen, Lintzen, T. Hanssen, J. Quanjel — W. Munnecom, J. Hanssen, J. Hanssen — V.d. Winkel (S. Ressen), J. Ressen, M. Hanssen.
MKC: Baltussen — v.d. Broeck, Snijders, Ceulen, Van Hooren — Muré, Vlodrop, Brepoels (Lahaye) — Peeters, Bijlders, v.d. winkel.
CAESAR: v.d. Zee — Lauers, Smeets, Greven, Oosterveld (Graves) — Wetzels, Venhovens, Gelissen — Polhaupessie, Dormans, Ehlen.

Vriendschappelijk

SVN-KEV 0—2 (0—1) — De thuisclub, die zonder vaste doelman Janssen aantrad, was doorlopend de mindere van de leider in de tweede klasse A. 43e min.: Krop 0—1, rust, 82e min. Lückers 0—2.

VOERENDAAL-OUD-VOERENDAAL 5—0 — Lemmens (penalty) 1—0, Niks 2—0, Lebien 3—0 en 4—0, Wingen 5—0.

Heerlen Sp.-Roda JC 3	1—1
Geleen-Sweikh. Boys	1—2
Adveo-Amstenrade	2—2
Gulpen-Waubach	3—2
SVK-HBS	1—2
RKONS-Waub. Boys	2—1
Chèvremont-Heilust	0—1
EHC-Hulsberg	1—1
Kak. Boys-Sportclub '25	1—0
Almania-Sanderbout	1—1.

Voetbal

AFD. LIMBURG

Eerste klasse

Oranje B-BFC	3—2
VVL-Rapid 3	3—1
WDZ-Strucht B	2—1
Vijlen 2-Nijsw.	0—1
Bekkerv 2-Kak B 2	2—1
OVCS-Thien B.B	2—0
SNA-VVB	3—0
Sust B-K'bosch	2—1
PSV 3-Dieteren	0—2

Tweede klasse

GSV-Hulsberg 3	3—2
Schimmert 2-RVU 2	1—2
Sibbe-Lemirsia	1—2
Wit Gr 3-Sportcl 2	3—1
Gerend-Mheerd B	2—6
Nijsw. 2-Wit Gr 4	2—1
Reijm. B 2-SCKR 2	1—2
Haanrade-Waubach 3	10—1
TSV 2-SVN 3	0—2
Abdissenb-Voerend 3	1—1
Eikend-Husk B 2	3—1
Kaspora-Adveo 2	4—2
Troja-BSV 3	1—2
Schinnen 3-Amstenr 2	2—4
BVC-VCT 2	2—0
Minor 3-Limb. 3	2—1
FC Ria 2-Armada 2	5—1
GVCG 2-Obbicht 2	5—2
DVO 2-Dieteren 2	6—1
MHD 3-Swift 3	2—1

Derde klasse

ASV 5-Amelie 3	4—6
SVB 2-MVC 3	7—1
SVG 2-Noorb B 3	1—2
Waub B 4-Waubach 4	0—5
Rimburg 3-Heilust 5	3—1
Laura 4-Sylvia 2	0—0
SVK 4-ONS 4	3—3
Roda JC 4-TSV 4	5—1
Passart 2-Bekkerv 6	1—1
Voerend 4-Gr Ster 3	2—3
Helios 4-Amstenr 3	2—8
Schinv 4-Kaspora 3	10—0
BVC 28 2-VCT 4	3—0
Sweijkh B 3-Spaub 3	1—1
Armada 3-Lindenh 6	0—5
St Joost 3-Walb. 2	1—3
St. Odiliënb 3-SVH 3	4—1
Putbr. 2-K'bosch 3	4—0
St. Odiliënb 4-SHH 3	1—0

JEUGDVOETBAL

Afdeling A

Gron.-PEC Zw.	0—6
Wagen.-Cambuur	0—1

Afdeling B

Dord.-Roda JC	0—3
MVV-Helm. Sp	3—1

DE STAND

NEC	11—21
Roda JC	12—19
PSV	11—18
Den Bosch	12—17
NAC	12—15
FSC	11—14
Willem II	12— 9
Eindhoven	12— 8
Dordrecht	11— 6
MVV	12— 6
Helmond Sp	12— 3
VVV	10— 2

PELIKAANBEKER

Volew.-Utrecht	2—0
Den Haag-Haarlem	2—0
Volendam-Telstar	1—0
Fort. Vl-Sparta	1—5
Excelsior-SVV	4—0
Graafschap-Heracles	5—0
NEC-Den Bosch	0—0

VOLLEYBAL

Eredivisie dames A

v. Houten-AEC	3—0

STAND

Van Houten	14—28
Corbulo	13—22
DVC	13—20
AEC	14—16
Raak	13—14
TT Haag '68	13—14

Eerste divisie B dames

v. Houten 2-Advendo	3—0
Maastr-TT Haag 2	3—0

STAND

Van Houten 2	11—29
Maastricht	10—24
Athlon	9—23
VC Tilburg	9—19
G. de Lange	10—18
Armixtos	10—18
Die Raekse	10—17
Amsterdam	10—15
TT Haag 2	10— 9
Advendo	11— 5
Set Up	10— 3
PVC	10— 0

HANDBAL

Hoofdklasse heren

Attila-AHC '31	14—15
Raak-St Meteoor	15—13
Niloc-Olympia	15—13
PSV-ESCA	16—13

Hoofdklasse dames

Quintus-Mora	8—12

Eerste klasse dames

Verburch-EBHV	9—11

Gewichtheffen

Eerste klasse B
Excelsior-Helios 759—799
(Dokter van Excelsior vestigde twee nieuwe records, stoten 140 kilo en trekken 105 kilo).
Raamsd.-Eijsden 754—708

STAND

Helios	12
Atlas	10

WORSTELEN

Ned. sen.-N-Westf.	3—7
Ned jun-N-Westf	1—9

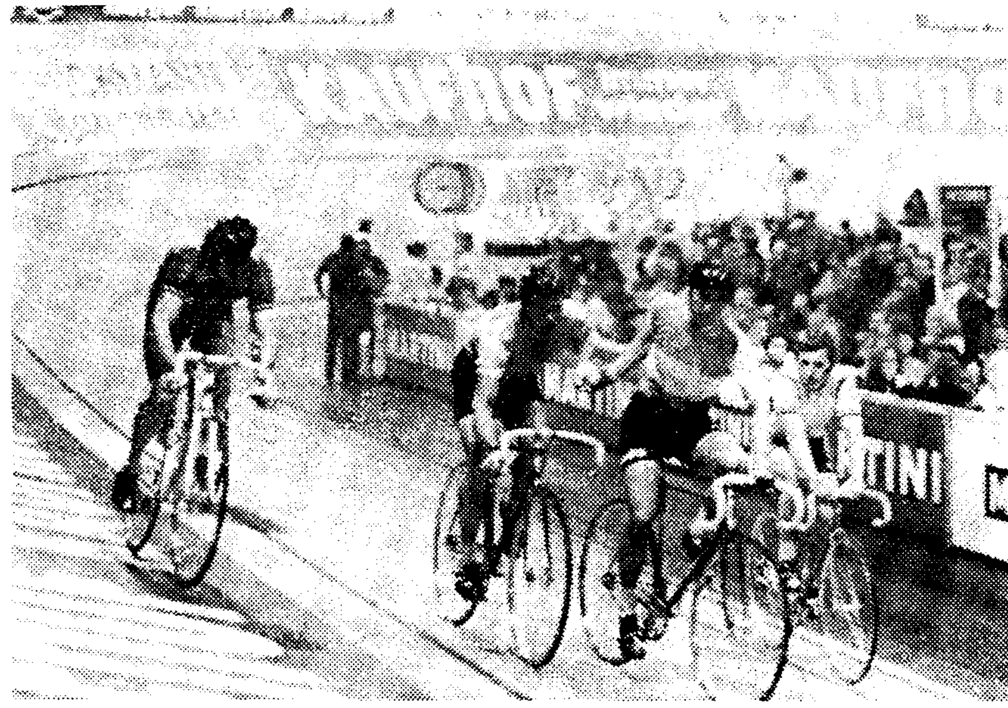
Paardensport

WOLVEGA
Zaandamprijs: 1. Kobold (J. Hoejenbos) 3.12.— 1.27.3, 2. Juliana Scott, 3. Lidia Norma. W 2.00, pl 1.40, 2.00, 1.70, Kopp. 8.30, Trio 163.80.
Veendamprijs: 1. Jane Prise (P. Sierdsma) 2.41.8 1.25.2, 2. Lissy, 3. Jonas. W 24.10, pl 6.20, 2.50, 1.90, Kopp 6.50, Trio 2134.20.
Monnikendamprijs: 1. Jingo Beroona (V. Wortel) 3.18.5 1.7.8, 2. Jimmy Scotch, 3. Kind Buitenzorg. W 4.00, Pl 1.90, 2.10, 3.20, Kopp 8.80.
Leerdamprijs: 1. Jacco R. (R. Tromper) 3.07 1.25.—, 2. Kid Eemshorn, 3. Jacobijntje S. W 5.60, Pl 2.90, 2.60, 4.20, Kopp 5.20, Trio 734.40.
Volendamprijs: 1. Haja Westlandia (J. Bot) 2.40.9 1.24.7, 2. Kitty R., 3. Idool Hollandia W 6.10, Pl 2.10, 1.40, 2.30, Kopp 15.90.
Amsterdamprijs: 1. Grand Geste (W. Duivenvoorden) 3.05.— 1.24.1, 2. Gravin Rita W., 3. Gamecock. W 5.50, Pl. 3.40, 2.00, 3.90, Kopp. 23.60, Trio 1094.70.
Schiedamprijs: 1. Henny Dunst (H. Maring) 2.41.1 1.24.8, 2. Ero Alkestis van E., 3. Goya. W. 8.30, Pl. 2.10, 1.80, 1.70, Kopp. 5.40.
Edamprijs: 1. Impereur (P. Zandt) 3.12.4 1.27.5, 2. Harold Signal, 3. Immer Khan. W 3.60, Pl 1.60, 3.00, 8.60, Kopp 7.40, Trio 814.90.
Rotterdamprijs: 1. Lindy's Fortuna (N. Pools) 2.51.1 1.30.1, 2. Lady Grace, 3. Lorene Six W. 2.70, Pl. 1.40, 1.60, 1.90, Kopp. 5.80.
Totalisatoromzet: f 227.082.

HILVERSUM
Oliebollenprijs: (1e afdeling): 1. Kind Buitenzorg (P. Koppejan) 2.52.5 1.26.3, 2. Klif Areta, 3. Kathleen Permit. W. 7.00, pl. 1.60, 2.00, 1.50, kopp. 14.90.
Oliebollenprijs (2e afdeling): 1. Kyra Antole (J. Verhoeve) 2.51.6 1.25.8, 2. Kock Buitenzorg, 3. Koba Roodnoot. W 19.30, pl. 4.00, 1.60, 2.00, kopp. 67.80.
Notenprijs: 1. Kid Baker (T. Kooyman) 2.47.6 1.23.8, 2. Jeunesse Royal, 3. Kensington. W. 1.80, pl. 1.30, 2.80, 2.30, kopp. 8.60, trio 284.50.
Warme Punchprijs: 1. Kitty Gregor II (W. Stort) 2.48.1 1.24.1, 2. Jasji, 3. I'm Happy W. 2.80, pl. 1.20, 1.10, 1.10, kopp. 7.60.
Champagneprijs: 1. Jupiter Schans (C. de Leeuw) 2.47.4 1.23.7, 2. Idle Way, 3. Henri van Wendy. W. 2.60, pl. 1.90, 2.60, 2.30, kopp. 7.20, trio 118.80.
Vuurwerkprijs: 1. John Areta (C. Roodenrijs) 2.53.3 1.25.8, 2. Isidore, 3. Interest Scott P. W. 1.70, pl. 1.20, 1.40, 1.90, kopp. 48.40, trio 48.40.
Goed Uiteindeprijs: 1. Hit Parade (J. Verhoeve) 2.41.4 1.20.7, 2. For Ever, 3. Geatonka. W. 6.50, pl. 1.70, 1.60, kopp. 4.30, trio 207.30.
Warme Punchprijs (2e afdeling): 1. Klaus Olivier (W. Duivenvoorden) 2.45.7 1.22.9, 2. Jean Buitenzorg, 3. Jose Hollandia. W. 1.50, pl. 1.30, 1.80, 2.40, kopp. 5.80.
Souperprijs: 1. Jorno Beroona (H. Pools) 4.09.9 1.25.—, 2. Jheronimus, 3. Idas. W. 3.50, pl. 1.40, 1.40, 2.70, kopp. 6.50, trio 119.70.
Appelflappenprijs: 1. Leron Areta (T. Oudshoorn) 3.36.1 1.29.3, 2. Koningin Jezebel, 3. Lark Nardinclant. W. 4.60, pl. 1.50, 1.80, 1.70, kopp. 8.20.
Totalisatoromzet: f 361.768.—

Limburgs Dagblad

Maandag 31 december 1973


● In het midden: René Pijnen lost Karl-Heinz Küster af.

Keulse zesdaagse: circus en sport

PEFFGEN BOOS OP DUYNDAM

door Nino Tomadesso

KEULEN — Opeens hield de jacht op. Plotseling begroeven in het rond tollende renners de strijdbijl. In de bomvolle Sporthalle keerde de rust weer. Acht minuten voor het einde van een speciaal, iedere avond in de „Kölner Sechs-Tage-Rennen" terugkerend zwaar gedoteerd (12.500 DM) evenement — de „Kaufhofstunde": zestig minuten lange koppelrace, hadden de Sercu's, de Bugdahls en de Pijnens er geen zin meer in. Weigerden zij de kastanjes voor een ander uit het vuur te halen.

Het publiek nam het niet. Het joelde, floot en scandeerde „Altig! Altig!" Het geroep om Rudi Altig, de ex-coureur die vier maal de Keulse zesdaagse won, striemde honend de ietwat onthutste mannen op de fiets. Patrick Sercu trok het zich aan. Hij kromde zijn rug, nam de stuurstang vaster in de knuisten en toog — onder dankbaar applaus — andermaal op zoek naar een winstrondje. Een poging die, in weerwil van Wilfried Peffgens hulp, op het nippertje door Graem Gilmore en Dieter Kemper verijdeld werd

Niet veel later zou Peffgen zich afvragen: „Wat wil het publiek toch? We konden niet meer..." Nu werd gedurende die koppelrace gereden met een moyenne van 53.5 km per uur, nu bleken de koppels nogal aan elkaar gewaagd, maar het nam allemaal niet weg dat zij — tijdens de „Kaufhofstunde" — verzuimden dàt spektakel te brengen waarvoor in vroeger tijden artiesten als Peter Post, Rik van Steenbergen, Rudi Altig en Gerrit Schulte zich voor uitverkochte tribunes altijd opnieuw wisten op te peppen. Zij, de groten van weleer, bezaten persoonlijkheid, vakmanschap en artisticiteit. Voldoende waarborg om strijd te blijven leveren, show te blijven opvoeren. Al moest dat wel eens, bij wijze van spreken, op hun tandvlees.

Kat voor Eddy Merckx

Van onze speciale verslaggever

KEULEN — Gelezen in het officiële programma van de Keulse zesdaagse:: „Tegenwoordig maakt Eddy Merckx zich voor een zesdaagsenacht onder de 8000 Mark niet meer druk. Hij kan het zich veroorloven bij een aanbod van 7999 Mark de onderhandelingen bruusk af te breken. 8000 Mark is zijn laatste woord. Basta. Rond 40.000 Mark voor een man alléén. Dat verteert niemand.....".

Avondje uit

Het publiek kwam, verleden zaterdagavond in een uitverkochte Sporthalle (7500 toeschouwers) niettemin aan zijn trekken. Het publiek kwam overigens niet voor de renners alléén. Het daagde op uit het Sauerland, uit Düsseldorf en omgeving, uit Koblenz en omstreken, uit Keulen zèlf en het wilde kennelijk een avondje uit. Het paradeerde in het „Innenraum" en sterkte er zich met (veel) bier, Sekt en worstjes; het zat vergenoegd op de tribunes en schunkelde mee op de muziek van de Austria Show Band; het hield in het grote restaurant op uitbundige wijze het spreekwoordelijke natje en droogje op peil of amuseerde zich met kermisattracties. En.... het keek óók nog naar de ridders van het stalen ros. Onder het motto „Sport, Musik und Unterhaltung".

Troost

Zij, de renners, klaagden over de rokerige atmosfeer, over droge kelen, over sluimerende onderlinge ruzietjes. Lieveling van het publiek Wilfried Peffgen bijvoorbeeld. De „Kölse jung" mopperde: „Zij rijden allemaal tegen me. Leo Duyndam doet niets anders dan op mijn wiel zitten". Reageerde desgevraagd blonde Leo: „Die man ziet spoken. Hij wil toch winnen? Zal-ie het weten óók". Voegde Alain van Lancker er aan toe: „Ik geloof niet dat Peffgen de laatste avond sterk genoeg zal zijn om de eerste zesdaagse in zijn stad te pakken." De tegenstanders gunden Peffgen een (schrale) troost. Hij mag, na afloop van de zesdaagse, een uur lang in een zweefvliegtuig boven Keulen hangen: oogst van een gewonnen premiesprint. En Jackey Mourioux werd „opgezadeld" met vijfentwintig flessen „Eierlikör". De kleine, spitse Fransman drinkt, zo stipuleerde hij uitdrukkelijk, alleen maar spuitwater en wijn.....

Poen

Premies en prijzen. Circa 70.000 DMark valt er te verdienen. René Pijnen: „Als je een beetje oplet, een beetje mee kan spelen, sleep je uit de Duitse zesdaagsen een hoop poen weg." Er is in de Keulse Sporthalle onder meer te winnen: een Volkswagen Jeans-Käfer (inzet voor de dagelijkse race achter derny's), een Audi 80 L, 3050 DMark voor de snelste sprinter, 5030 DMark voor de winnaar van het algemeen klassement afvalrace, televisie- en radiotoestellen ter waarde van 2216 DMark (om de dagelijkse Radio Wildenprijs) enzovoort, enzovoort.

Gele kaart

De strijd om de premies en prijzen is attractief. Een brok pure sport, een stuk spektakel óók. Neem kersverse vader Theo Verschueren (achter de derny uiteraard onverslaanbaar). Met opzet bleef hij in de afvalrace keer op keer achter de laatste renner hangen. Na het luiden van de bel stoof hij, vanuit de voorlaatste bocht, naar voren om op het nippertje uitschakeling te voorkomen. Acht keer speelde hij dat klaar. Het publiek genoot. Neem Piet de Wit. Hij herhaalde het kunststukje van Verschueren, maar verhoogde de circusachtige sfeer. Onmiddellijk nadat hij, keer op keer, „op tijd" over de streep gereden was, nam hij een fluitje in zijn mond, blies er luid op en wees naar de renner die moest afstappen. Toen Leo Duyndam het „slachtoffer" was en, naar de mening van De Wit, niet snel genoeg van de baan verdween, reed Piet schril fluitend naar Leo toe en presenteerde hem — onder het bulderende gelach der toeschouwers — de gele kaart. Show en humbug. Dat wèl. Maar óók atletisch kunnen. Want, die fratsen kostte Piet de Wit een hoop kracht. Vóóral als men bedenkt dat hij nog geen vijf minuten later met koppelgenoot Cees Stam in een half uur durende koppelrit dook en er samen met Sercu-Peffgen, Gilmore-Kemper en Bugdahl-Fritz druk de lakens uitdeelde.

Vol huis

„Die Zuschauer sind begeistert", meldde Sporthalledirekteur Hans Grün diep in de nacht. „Zo'n publieke belangstelling is in jaren niet meer voorgekomen. Toen mensen in de hal hoorden dat de zaak deze avond uitverkocht was, gingen ze naar de kassa's om zich te verzekeren voor kaarten op Sylvesteravond. En het ziet er naar uit dat de slotavond zich eveneens voor gesloten deuren zal afspelen."

Trefpunt

Renners reden rondjes. Toeschouwers toostten. Flarden populaire schlagers felle sprints, transpirerende coureurs lachende, drinkende, zoenende, etende toeschouwers. Zesdaagse in Keulen. Sport, muziek en entertainment. Circus, show, sport. Trefpunt van mensen die het wachtwoord „Uit is goed voor U" met graagte gehoorzamen. Sechs-Tage-Rennen in „Köln am Rhein". Het publiek hapt er gretig in. En Sporthalledirecteur Hans Grün zegt aan iedereéén die het maar horen wil: de zesdaagse is nog lang niet dood. Zal wel zo zijn, maar niettemin riep het publiek — zaterdagavond — om Rudy Altig. Want, de groten van weleer worden niettemin gemist.

De stand gisteravond: 1. **Bugdahl-Fritz (WDl) 158 pnt., 2. Sercu (Bel)-**Peffgen (WDl) 130 pnt., 3. Gilmore (Aus)-Kemper (WDl) 127 pnt.,
Op een ronde: 4. **Duyndam**-Hempel (WDl) 172 pnt., 5. Schulze-Haritz (WDl) 97 pnt., 6. Renz-Tschan (WDl) 47 pnt.,
Op twee ronden: 7. Van Lancker-Mourioux (Fra) 138 pnt., 8. **Pijnen**-Küster (WDl) 52 pnt.,
Op drie ronden: 9. **De Wit-Stam** 121 pnt., 10. Puschel (WDl)-Verschueren (Bel) 36 pnt.,
Op vier ronden: 11. Pfenninger-Spahn (Zwi) 82 pnt.



● Keulse Sporthalle: lachende, etende, flirtende toeschouwers. Décor van een zesdaagse.



● Wilfried Peffgen, met in zijn kielzog Cees Stam: „Ze rijden allemaal tegen me".

Vissers wielerploeg met Limburgers?

Van onze correspondent

OISTERWIJK — De Nederlandse beroepswielrennerij heeft er weer een ploeg bij, zij het bescheiden van opzet. Leider van de formatie is de immer naar sponsors zoekende Ton Vissers die de al in het volleybal actieve firma Robot bereid vond coureurs te adopteren samen met het al jaren aan Vissers steun schenkende Gazelle. Vermoedelijk gaat de kern van Vissers voormalige Canada Dry-ploeg de ruggegraat van Robot-Gazelle vormen. Dezer dagen zijn er besprekingen met Krekels, Kelleners, Kooken en Vrancken. In elk geval is de keuze niet groot nu Peter Post Nederlanders aantrok voor zijn Engelse sponsor Raleigh en Piet Liebregts de Frisolploeg belangrijk uitbreidde. Om die reden zal Vissers het met een kwalitatief mindere ploeg moeten doen. Ook het programma is bescheiden: de Nederlandse wedstrijden, enkele klassiekers en een paar kleine etappekoersen. De financiële basis zal voor de meeste renners niet breder zijn dan het door de KNWU voorgeschreven minimum jaarcontract van f 4.000, waar Ton Vissers echter wèl het voordeel van een compleet verzorgd sociaal verzekeringspakket bij geeft. De ploeg gaat uit 12 Nederlanders en drie of vier Belgen bestaan.

● BORSBEKE — Albert van Damme heeft in Borsbeke een veldrit over 25 kilometer gewonnen in 59 minuten. Michel van Baele werd tweede. Op de derde en vierde plaats, met een achterstand van ruim een halve minuut, eindigden Gert Wildeboer en Gerrit Schefrer.

Limburgse wieler-kalender

Van onze sportredactie

HEERLEN — De Limburgse wielerkalender over 1974:
7 april: Ronde van Hulsberg; 13 april: Amstel-Goldrace (Profs); 14 april: Ronde van Broeksittard; 15 april: Ronde van Kerkrade; 30 april: Ronde van Geleen (Profs); 5 mei: Ronde van Sweikhuizen; 12 mei: Provinciale Kampioenschappen Brunssum; 19 mei: Ronde van Nijswiller; 23 mei: Ronde van Grevenbicht; 26 mei: Ronde van Munstergeleen; 2 juni: Ronde van Tegelen; 3 juni: Ronde van Bingelrade; 3 juni: Ronde van Afferden; 9 juni: Bleijerheide; 16 juni: Ronde van Gulpen; 23 juni: Ronde van Merkelbeek; 30 juni: Ronde van Schinveld; 7 juli: Ronde van Elsloo; 14 juli: Ronde van Reuver; 21 juli: Ronde van Nuth; 23 juli: Ronde van Obbicht (Profs); 26 juli: Ronde van Panningen (Profs); 28 juli: Ronde van Ulestraten (Profs); 2 augustus: Ronde van Linne (Profs); 4 augustus: Ronde van Ransdaal; 11 augustus: Ronde van Stein; 18 augustus: Ronde van Voerendaal; 25 augustus: Ronde van Maastricht; 30 augustus: Ronde van Maasniel (Profs); 1 september: Ronde van Sittard (Profs); 8 september: Ronde van Heer; 13 september: Ronde van Maasbracht (Profs); 15 september: Bleijerheide.



Smoke Eaters won en verloor

Van onze correspondent

GELEEN/DEN HAAG — Smoke Eaters won en verloor tijdens twee vriendschappelijke wedstrijden tegen Hijs Veronica 538. Verleden vrijdagavond in Den Haag liet het zonder enige inzet, met een ontstellend gebrek aan verantwoordelijkheid spelend Geleens team zich door een Haagse ploeg (waarin slechts drie kernspelers, de rest met junioren) wegspelen: 9—7 (2—2, 4—2, 3—3).
Gisteravond in het Geleense stadion won Smoke Eaters met 7—5 (3—0, 4—2, 0—3).

Laatste kolom



Het is een vaststaand feit, dat het vorig seizoen ingestelde periodenstelsel in de eerste divisie van het betaalde voetbal in ons land een doorslaand succes is geworden.
Naast het grote financiële voordeel, is het ook tot een propaganda voor de voetbalsport uitgegroeid, omdat er aanvallende wordt gespeeld. We weten allen nog van de „Hitchcock ontknoping", toen het hopeloos gestartte De Graafschap het reeds als gepromoveerd beschouwde Volendam op de valreep nog voorbij streefde en zijn intrede deed in de eredivisie, naast kampioen Roda JC.
Dit systeem zou ook in de eredivisie de aantrekkelijkheid van de competitie kunnen verhogen. De honorering kan natuurlijk geen promotie zijn maar er zou tussen de vier periodekampioenen kunnen worden gestreden om deelname aan de Europacup III, de zgn. UEFA-cup. Vooral nu het praktisch zeker is, dat Nederland volgend seizoen met drie teams aan deze Europese Cup competitie mag deelnemen moet de KNVB dit periodesysteem ook voor de eredivisie maar eens goed bestuderen.

XXXXX

Om alles even op één rij te zetten. De landskampioen neemt deel aan Europacup I. De bekerwinnaar gaat naar het toernooi om Europacup II. De hoogst geplaatste club na de kampioen en niet-bekerwinnaar gaat naar de UEFA-cup. Om de beide andere plaatsen in het toernooi om de UEFA-cup zou dan kunnen worden gestreden door de periodekampioenen.
Het is buiten kijf, dat de eredivisie veel aantrekkelijker wordt, als dit systeem zou worden ingevoerd. Ook financieel — zie eerste divisie — zouden de clubs er zonder twijfel op vooruit gaan. De belangstelling voor het competitieverloop groeit gegarandeerd.
We zouden deze perioden kunnen indelen in 3x8 en 1x10 wedstrijden. Is de landskampioen ook periodekampioen geweest in de eerste periode, dat wordt de best geplaatste uit de eindrangschikking na de eerste UEFA-cupdeelnemer uitverkoren om deel te nemen aan de extra competitie om de twee beschikbare „UEFA-plaatsen". In de drie volgende perioden gaan eventueel de nrs. 2, 3 of 4 uit de betrokken periode, naar de extra competitie, wanneer de landskampioen of eventueel de voorgaande periodekampioen opnieuw de periodetitel zou opeisen.
Theoretisch is het zelfs mogelijk, dat een degradant periodekampioen is geweest. En dus mogelijkheden bezit om via de extra competitie UEFA-cupdeelnemer te worden.

XXXXX

Dit systeem zou reeds in het komend seizoen kunnen worden ingevoerd. Het komt ons voor, dat verschillende clubs, die spoedig in een kansloze en kleurloze middenmootpositie gemanoeuvreerd zijn, zeker verheugd zullen zijn met dit plan. Want deze teams krijgen viermaal opnieuw een extra stimulans om een periodetitel te pakken. Deze mogelijkheid kan nog extra ondersteund worden door een gunstig periodeprogramma. Bovendien zullen topclubs als Ajax, Feyenoord, PSV en FC Twente erop gebrand zijn zo spoedig mogelijk via een periodetitel de deelname aan de extra competitie — als het noodzakelijk is — veilig te stellen. Dit is voor de eredivisie zonder meer grote winst. Het systeem werkt daardoor in het belang van het betaalde voetbal, dat sterke extra impulsen zal krijgen.

XXXXX

Voor de KNVB een zaak, die de volle belangstelling dient te hebben. De bewijzen van het succes liggen er overduidelijk in de eerste divisie, waar de clubs bijzonder blij zijn met het periodenstelsel. Het is daarom zaak zo spoedig mogelijk om de tafel te gaan zitten, wil men de eredivisiecompetitie aantrekkelijker maken. En dat dit dringend noodzakelijk is, getuigt de in totaal afnemende belangstelling voor ons betaalde voetbal. Met vooral een miniem aantal toeschouwers bij wedstrijden, die elk belang missen. En het aantal van dit soort duels zou met het periodenstelsel in de toekomst sterk verminderd worden.